



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 11 de septiembre de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.324
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

PRESIDIDA POR FRANCO

REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

Nuevo plazo para las acciones concertadas de los sectores harinero, piel y conservas vegetales

VEINTE CONVENIOS COLECTIVOS SINDICALES APROBADOS

SAN SEBASTIAN, 10. (Pyresa). — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió hoy en el Palacio de Ayete la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de veinte convenios que afectan a más de 80.000 trabajadores. Entre ellos destacan los interprovinciales del caucho y conservas vegetales, y los siderometalúrgicos de Alava y Sevilla. También se aprobaron los de la Compañía de Ferrocarriles y Tranvías de San Sebastián y "Chocolates Elgorriaga", de Irún.

A propuesta del Ministro de Industria, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos acordó tres Ordenes Ministeriales abriendo nuevos plazos para acceder a los beneficios del régimen de acción concertada en los sectores harinero, de la piel y de conservas vegetales. El plazo para la presentación de solicitudes será de tres meses contados a partir de la publicación de las respectivas ordenes en el Boletín Oficial del Estado.

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos acordó otra Orden Ministerial del Ministerio de Industria, a propuesta del de Información y Turismo y previo informe de la Organización Sindical, por la que se

declara desierto el concurso convocado para la concesión de los beneficios establecidos en el Decreto 1929-1969, de 24 de julio, en favor de las empresas cinematográficas que

se instalarán en la provincia de Almería, por considerar que ninguna de las solicitudes presentadas se ajusta a las bases del concurso, al

(Continúa en página cuatro)

EL PROFESOR SEVERO OCHOA SE INCORPORARA A LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MADRID

HA DECLARADO EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA SUPERIOR E INVESTIGACION

Madrid, 10. (Pyresa). — «El profesor Severo Ochoa se incorporará a la Universidad autónoma de Madrid en el curso 71-72», según ha declarado el Director General de Enseñanza Superior e Investigación, Profesor don Juan Manuel Echevarría al diario «ABC».



El señor Ochoa colaboró en la redacción del llamado libro blanco sobre la enseñanza en España, en el que, según afirma el señor Echevarría, sus ideas fueron modelo de lealtad y sinceridad, y donde mantuvo sus opiniones sin ninguna reserva. Sus experiencias formaron un bagaje tan positivo como profundo.

El Premio Nobel de Medicina ha pedido instalaciones adecuadas para desarrollar su labor pedagógica con un volumen físico y económico suficiente para el desarrollo de sus trabajos. En el momento actual esta solo pendiente una cifra que indique el número de metros cuadrados que ocuparían sus laboratorios. Ha solicitado igualmente la formación de un equipo de profesionales acreditados para ayudarle en sus investigaciones.

El señor Echevarría manifestó también que el profesor Ochoa no abandona sus investigaciones en Nueva York ya que durante muchos años ha realizado allí innumerables estudios que le han valido la estima internacional. Repartirá su tiempo entre Madrid y Nueva York, pero podrá ocuparse perfectamente de su cátedra y equipo en nuestra Universidad.

Finalmente el señor Echevarría señala que se están manteniendo contactos con otros profesores españoles actualmente en el extranjero, y que en todos ellos se ha encontrado una disposición favorable para su próximo regreso a España. Algunos, como el profesor Grande Cebrian, tienen ataduras difíciles de desligar en breve tiempo, pero incluso éstos están dispuestos a venir a España frecuentemente para desarrollar aquí un ejercicio lo más constante y completo posible.

EN ESTE NUMERO

OPINION

- Cartas al Director
- "Partidas invisibles"
- "Muchos libros" por G. P.
- "El sí y el no del cólera" por Juan Aparicio

LOCAL

- Entrevista con el "Chicote mallorquín"
- Londres decreta el fin de la "maxi"
- El señor Compte habla sobre "La Atlántida"

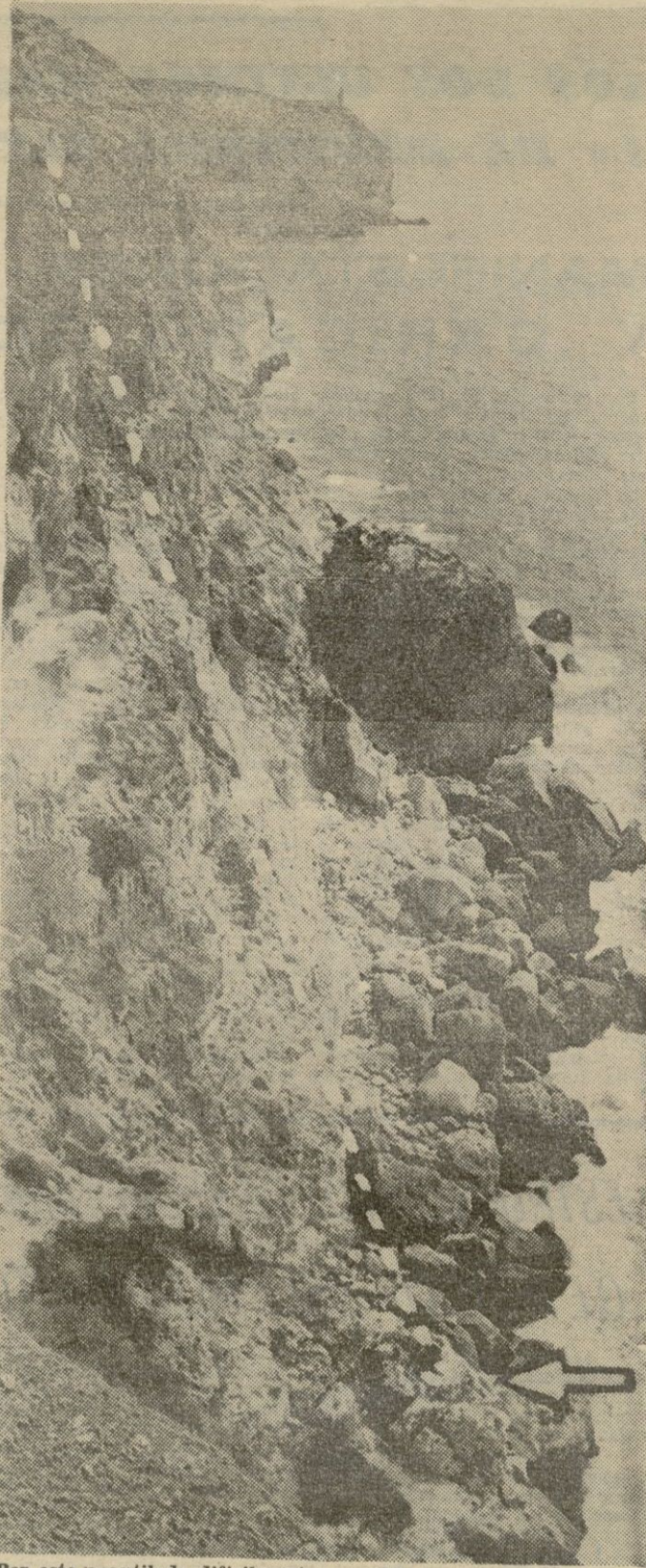
REPORTAJES

- "Cuando Garibaldi toca la corneta"



ATENAS. — Bellas señoritas procedentes de toda Europa, llegan a Grecia, para tomar parte en la elección de "Miss Europa 1970". La competición se celebrará el día 15 de septiembre en Piraeus. En la foto, las Misses a su llegada; Miss España, Noelia Alfonso entre ellas. — (FOTO CIFRA).

POR AQUI CAYO MIGUEL LLODRA



Por este acantilado difícilmente accesible tanto por tierra como por mar, se despenó el Simca 1.000 que conducía Miguel Llodra, del que anunciamos su desaparición, ocurrida el pasado viernes. Los días iban transcurriendo sin noticias y ello acrecentaba más el pesimismo, que se confirmó anteayer al descubrir el cadáver. (Información en páginas interiores). -- (FOTO SERGIO).

NUEVO ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO JORDANO Y LOS GUERRILLEROS PARA DETENER LA LUCHA

ES EL TERCERO EN DIEZ DIAS

(Información en pág. 4)

COMPETICION DE BELLAS EN GRECIA

SUBASTAN EL «QUEEN ELIZABETH»



LAUDERDALE (Florida). — T. Y. Tung de Formosa levanta tres dedos señalando 3 millones de dólares, por el lujoso vapor "Queen Elizabeth", durante la subasta realizada por la Corte. Tung lo compró por un precio de 3 millones 200 mil dólares. — (Telefoto CIFRA).

COPA INTERCONTINENTAL



ROTTERDAM. — El equipo holandés Feijenoord se ha proclamado campeón de la Copa Intercontinental de clubs campeones al vencer en encuentro de vuelta por un gol a cero al Estudiantes de la Plata. En la fotografía el capitán del Feijenoord, exhibe el trofeo conquistado tras su entrega por la Reina Juliana de Holanda. — (TELEFOTO CIFRA GRAFICA).

PROXIMA DECLARACION DEL GOBIERNO SOBRE PRECIOS

LOS DOS ULTIMOS MARTES DE NOVIEMBRE Y EL 1.º DE DICIEMBRE, ELECCIONES MUNICIPALES

MANIFESTACIONES DE SANCHEZ BELLA Y GARICANO GOÑI A LA PRENSA

San Sebastián, 10. (Del envío especial de Pyresa, José Ramón Testa). — El problema de los precios y el calendario de las próximas elecciones municipales en toda España, son dos de los temas más importantes que ocupan la atención del Gobierno, han manifestado los Ministros de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de la Gobernación, señor Garicano Goñi, en el transcurso del almuerzo que tradicionalmente se ofrece a los representantes de los medios informativos en las vísperas del Consejo de Ministros.

El señor Sánchez Bella, al estar al Ministerio de la Gobernación, manifestó que el Gobierno haría una próxima declaración sobre el problema de los precios, que preocupa seriamente a la administración. Para tratar este y otros temas, el Ministro de Información y Turismo manifestó que la prensa debía considerarse portavoz de la opinión pública y del Gobierno y añadió que era cierto que los precios habían subido, pero que los salarios van por delante. Antes de ceder la palabra al Ministro de la Gobernación, el señor Sánchez Bella afirmó que los próximos

meses requerirán de la prensa el ejercicio de su sentido de la responsabilidad.

LOS MUNICIPIOS

Cedida la palabra al Ministro de la Gobernación, señor Garicano Goñi, éste, a preguntas de los periodistas, manifestó que las próximas elecciones municipales se celebrarán en toda España, —si el Gobierno aprueba la propuesta que elevará mañana al Consejo de Ministros—, en los dos últimos martes de Noviembre y el primero de Diciembre, salvo en Barcelona, que ya tienen señalada fecha. Añadió el señor Garicano Goñi que estas elecciones se celebrarán de acuerdo con la legislación hasta ahora vigente y garantizó que en ellas todos los candidatos gozarán de igualdad de oportunidades, tanto en el acceso a los medios informativos, prensa y radio —televisión no, por el carácter local de las elecciones— como al censo electoral. El Ministro de la Gobernación puso de relieve que para su departamento el tema de mayor entidad es el de la nueva Ley de Administración Local, ya que la realidad a la que se refiere —la

vida local— es una de las columnas básicas de la vida política nacional. La administración local —añadió— tiene dos problemas fundamentales; el orgánico y el de las haciendas locales, contemplados teniendo en cuenta la conveniencia de una descentralización. Las instituciones locales tienen que plantearse el ataque eficaz a los problemas comunes recurriendo a soluciones tales como las mancomunidades de servicios y los consorcios. Planteada una pregunta sobre si la ley reconocía el principio de la electividad del Alcalde, el señor Garicano Goñi manifestó que éste era un tema importante, pero no fundamental, y solicitó de la prensa que se sugiriesen ideas para poder hallar una solución. Recordó además el triple papel del Alcalde, representante del poder central, Presidente del Municipio y gerente. «La delimitación de su figura —agregó— corresponde al Gobierno y a las Cortes». Con respecto al problema del tráfico el Ministro de la Gobernación manifestó que mañana elevará al Consejo de Ministros un proyecto por el que se amplían los efectivos de la Guardia Civil de Tráfico.

En el diálogo, también se tocó el tema del paro de la construcción en Madrid, y manifestó que este problema no era un problema de orden público, por lo que aunque le ocupaba, no le preocupaba.

Por último, el señor Garicano Goñi contestó a una pregunta que se le hizo sobre la importancia para España de la actual epidemia de cólera. En sus palabras, el señor Garicano Goñi se refirió a la nota dada recientemente por la Dirección General de Sanidad, y manifestó que España, con respecto a este problema, había adoptado las medidas necesarias y oportunas y dijo que no era necesaria ni conveniente la vacunación de todos los españoles, pues si esto se hubiese hecho así, dentro de seis meses no tendríamos reserva de vacuna.

Próxima reunión en Madrid de los Gobernadores de Bancos Centrales Iberoamericanos

PARA PREPARAR SU POLITICA ANTE LA PROXIMA REUNION DEL BANCO MUNDIAL

Madrid, 10. (Pyresa). — Del 15 al 18 del presente mes se celebrarán en Madrid una serie de reuniones de los Gobernadores de los Bancos Centrales Iberoamericanos y de los representantes de dichos países y Filipinas ante el Fondo Monetario Internacional. Estas reuniones tienen como finalidad adoptar acuerdos comunes concernientes a dicha área geográfica con vistas a la próxima reunión del Banco Mundial, que se celebrará en Copenhague. Los países de otras áreas geográficas, como los de la Comunidad Británica de Naciones, los de expresión francesa y los asiáticos también celebran reuniones previas para adoptar una política común en dicha reunión internacional. El Gobernador del Banco de España presidirá la apertura de estas sesiones de trabajo y nunciará un discurso de bienvenida ante los delegados iberoamericanos. Estas reuniones serán de tipos. La primera agrupará a los gobernadores representantes de los citados bancos centrales del Banco Mundial, una segunda reunión tratará asuntos relacionados con el centro de estudios monetarios latinoamericanos (E.M.L.A.) que tiene su sede en Méjico, y la tercera a los representantes de dichos países ante el Fondo Monetario Internacional. Para asistir a los últimos se espera lleguen a Madrid varios Ministros de Hacienda y Economía de los países iberoamericanos.

«SI LA PROPIEDAD NO CUMPLE SU FUNCION SOCIAL, LE FALTA ALGO ESENCIAL A SU FUNDAMENTAL DERECHO»

«ES NECESARIO QUE LOS RICOS SEAN MENOS RICOS Y LOS POBRES MENOS POBRES»

Carta pastoral del Obispo de Cádiz - Ceuta

Madrid, 10. (Pyresa). — «No es cristiano pretender encubrir las obligaciones de justicia, de cristiana atención al hermano, con apariencias de religiosidad y hasta con ciertos dispendios de carácter benéfico o de ayuda a la Iglesia», ha dicho Monseñor Antonio Anoveros, Obispo de Cádiz-Ceuta, en una carta pastoral publicada hoy en el diario «Ya» bajo el título «Es necesario que los ricos, sean menos ricos y los pobres menos pobres».

Refiriéndose al último informe de «F.O.E.S.A.» sobre la situación sociológica española, en el que se afirma que el 37 por ciento de las familias españolas tiene una renta inferior a las 5.000 pesetas mensuales y de éstas un once por ciento tiene una renta inferior a las 2.500 pesetas mensuales, mientras en 40 provincias españolas el 20 por ciento de las familias no alcanzan los ingresos correspondientes al salario mínimo, Monseñor Anoveros dice: «Por lo que importa al ordenamiento cristiano de la sociedad, dentro de nuestra misión pastoral, estas cifras denotan desprecio a la justicia social y al amor fraterno. Son, por lo tanto, incompatibles al amor cristiano, base fundamental del cristianismo y las situaciones sociales en tan alto grado deficitarias».

Continúa el Obispo de Cádiz, en su carta pastoral denunciando el peligro de las riquezas: «Peligro de amasar capitales a costa de quebrantos manifiestos o encubiertos contra la justicia conmutativa y social; peligro de orientar la vida en el conocimiento práctico de poder irresistible del dinero; peligro de fundamentar la vida cristiana en

algunas prácticas religiosas: Misa dominical, retiros, ejercicios espirituales, de comprobado valor religioso en sí mismas pero que pueden constituir un anti-testimonio si no se entra a fondo en el compromiso del sincero amor cristiano; peligro de la irregularidad del dinero que pretenda acallar las voces de la inocencia pervertida de la fidelidad conyugal quebrantada, que fomente el negocio fácil, sin apenas riesgos de responsabilidad, que se jacte de poseer la llave de las influencias, que encuentre resortes para producir el escándalo de esos millones de pesetas defraudadas a la Hacienda Nacional, con muy grave perjuicio para el pueblo. No es cristiano fomentar los niveles de vida extraordinarios mientras otros carecen de lo más indispensable. Estos niveles se manifiestan en fiestas de sociedad, cúmulo de derroches sin cuento residencias múltiples, planes de desarrollo empresarial, para la adquisición de nuevos capitales etc. No es cristiano que la conciencia de unos y la imposibilidad de otros, impidan la expresión de nuestras riquezas materiales, permaneciendo las incertidumbres angustiosas de numerosos bajadores eventuales parados de desarrollo doloroso de la construcción. Finalmente y como datos de una solución inspirada en el Evangelio, Monseñor Anoveros expresa esta opinión: «El derecho de propiedad, querido por la naturaleza está subordinado por su esencia al derecho fundamental primario que todos los hombres tienen a vivir dignamente, uso de los bienes necesarios para el de ahí en cuanto al uso, su función individual y social. Si la propiedad no cumple su función social, le falta algo esencial a su fundamental derecho».

Recurso de don José Tous desestimado por el Tribunal Supremo

CONSECUENCIA DE UNA SANCIÓN POR INFRACCIÓN DE LA LEY DE PRENSA

MADRID, 10. (Pyresa). — La Sala Tercera del Tribunal Supremo ha desestimado el recurso interpuesto por don José Tous Barberán, Director del diario «Última Hora», contra la resolución del Consejo de Ministros de 22 de noviembre de 1968, sobre una multa de 30.000 pesetas impuesta al recurrente, por infracción grave de la Ley de Prensa e Imprenta.

La misma Sala ha estimado el recurso interpuesto por don Francisco Bermecoso, Giménez, director de la revista «Meridiano», contra la Administración, impugnando la resolución del año pasado, que confirmó la sanción de 15.000 pesetas de multa impuesta al recurrente como responsable de una infracción leve del artículo segundo de la Ley de Prensa.

Las órdenes respectivas del Ministerio de Información y Turismo por las que se hacen públicos los fallos citados se publican hoy en el Boletín Oficial del Estado.

EL TREN, LONDRES-PARIS

2 HORAS Y 45 MINUTOS PODRIA DURAR EL VIAJE

DE CONSTRUIRSE EL TUNEL BAJO EL CANAL DE LA MANCHA

Madrid, 10. (Pyresa). — En sólo 4 horas podrá realizarse el viaje por ferrocarril entre París y Londres, cuando sea inaugurado el túnel bajo el canal de La Mancha, según informa la revista «Rail y Tracción». Este tiempo podrá reducirse aún a 2 horas 45 minutos si se lleva a efecto la construcción de una nueva línea directa entre París y Lille. La ventaja de esta comunicación, además de la reducción de tiempo es que no estará sujeta a las condiciones meteorológicas que tanto perturban el tráfico, entre ambos países. Las previsiones establecidas para el tráfico aéreo en 1975 indican que la duración del viaje entre ambas capitales será de 3 ó 4 horas para los servicios de autobuses aéreos entre estaciones de tipo helipuerto de ambas ciudades.

ESTRUCTURA DE LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

MADRID, 10. (Pyresa). — La estructura básica de la Secretaría General del Movimiento, que fue sancionada por Decreto de cinco de enero pasado, ha quedado concretada, por lo que a su organización y de desarrollo se refiere, por las normas contenidas en un Decreto inserto hoy en el Boletín Oficial del Estado.

La Secretaría General del Movimiento, bajo la superior dirección de su titular, tendrá para el ejercicio de las funciones que le están encomendadas, la siguiente estructura orgánica: Vicesecretaría General, Delegación Nacional de Provincias, Delegación Nacional de la Sección Femenina, Delegación Nacional de la Familia, Delegación Nacional de la Juventud, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Delegación Nacional de Acción Política y Participación, Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Delegación Nacional de Cultura, Instituto de Estudios Políticos, Secretaría Técnica y Gerencia de Servicios. El Director del Instituto de Estudios Políticos, el Secretario Técnico y el Gerente de Servicios tendrán la categoría de Delegación Nacional.

El Decreto se compone de doce títulos, que integran un total de ochenta y siete artículos.

ENTRADA UNICA 150.000 ptas

Resto reducidas cuotas durante 144 meses Precio total 450.000 pts.

PISOS LLAVE EN MANO C/ Teniente Juan Llobera



SALON-COMEDOR 3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA PORTAL DE MARMOL CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%.

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO TEL.: 235987

ANTONIO GUIJARRO GUTIERREZ «PREMIO JOSE ANTONIO DE ARTES PLASTICAS»

EN EL II SALON NACIONAL DEL MOVIMIENTO CELEBRADO EN CIUDAD REAL

Ciudad Real, 10. (Pyresa). — El premio «José Antonio», instituido por la Secretaría General del Movimiento y dotado con cien mil pesetas, ha sido concedido a don Antonio Guijarro Gutiérrez por su obra pictórica «Parada en el tiempo», según acuerdo tomado por el Jurado Calificador del Concurso correspondiente al II Salón Nacional del Movimiento, al X Premio Valdepeñas y a la XXXI Exposición Manchega de artes plásticas. El citado jurado otorgó los siguientes premios: Premio «Ministerio de Información y Turismo», dotado con 75.000 pesetas, a don José Lapa-yase del Río, por su cuadro «Con el rabadán»; premio «Exaltación al trabajo», instituido por la Delegación Nacional de Sindicatos y dotado con 50.000 pesetas a don Santiago de Santiago por su escultura titulada «Marta»; X Premio «Valdepeñas» «Pámpano de Oro», instituido por la Jefatura Local del Movimiento y el Ayuntamiento de dicha ciudad, dotado con 50.000 pesetas, a don Pedro Marcos Bustamante, por su cuadro «Tierra naranja»; X Premio Valdepeñas, «Pámpano Plata», dotado con 30.000 pesetas a don José López Pacise, por obra pictórica «Tierra y Suelo»; Premio «Diputación de Barcelona», dotado con 25.000 pesetas a doña María Calvet, por su cuadro «Tema urbano»; premio de la «Ayuntamiento de dicha ciudad» y dotado con 25.000 pesetas a don Virgilio Albiac Biala, por cuadro «Albalate»; premio de línea de Oro, instituido por el Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real y dotado con 35.000 pesetas, a doña María Antonia Sánchez Escalona, por cuadro «Umbrá»; Premio «Diputación de Ciudad de Cuenca, Albacete y Toledo», dotado con 25.000 pesetas, a don Adolfo Ruiz Alcañal, don Antonio Armeu, don José María Martínez y don Cossío. Asimismo, se concedieron cinco premios, cuyas dotaciones varían entre las 10.000 y las 25.000 pesetas.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO



Los ingleses se europeizan

EL PROXIMO DIA 15 DE FEBRERO SERA EL «DECIMAL DAY»

INGLATERRA ADOPTARA EL SISTEMA MONETARIO DECIMAL, DESECHANDO EL «VERNACULO»

LA OPERACION COSTARA 80.000 MILLONES DE PTAS.

LONDRES, 10.— (Del corresponsal de Pyresa, Luis de Castresna).— Gran Bretaña se halla en vísperas de su "decimalización". Es algo que flota en el aire, algo que se palpa a la vuelta de todas las esquinas. En las tiendas, en los supermercados, algunos letrados...

La verdad es que ese ya próximo 15 de febrero de 1971, ese "decimal day", va a resultar para los ingleses una fecha histórica. porque ese día va a desaparecer parte de su insularidad...

Son bastantes los ingleses —desde alguna anónima ama de casa hasta algún político de cierta celebridad— que no ven con buenos ojos esto de que Inglaterra se halle verdaderamente a punto de unirse a los ciento y pico países que en la actualidad emplean el sistema monetario decimal...

LA MONEDA. PRIMERA META DECIMAL

Es indudable que, poco a poco, el público inglés ha ido habituándose a la moneda decimal.



SOLO EN «ULTIMA INSTANCIA»

Dos batallones de paracaidistas USA en estado de alerta para intervenir en el rescate de rehenes

EN TURQUIA HAY PREPARADOS AVIONES DE COMBATE AMERICANOS PARA EL MISMO FIN

Nueva York, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — En gran secreto, la administración nixoniana está preparando ahora los planes para una eventual intervención militar en Jordania. La Sexta Flota, destacada en el Mediterráneo, ha empezado a trasladar algunas de sus unidades hacia el sector oriental...

EL AMBIENTE QUE VD. BUSCABA, EN...

KING GEORGE pub

A partir de mañana será suyo. C/. Consignatario Schembri, nº 11. — Entre Plaza Gomila y Plaza Mediterráneo. HOY VIERNES, DIA 11, INAUGURACION.

Los preparativos militares fueron decididos en una última "reunión de emergencia" celebrada anoche por el Presidente Nixon con su asesor, el Dr. Kissinger, y su ministro de la Defensa, señor Laird. Se tiene, empero, entendido que el orden de intervenir tan solo sería dada en caso "desesperado"...



EL PRESUPUESTO DE DEFENSA SE ELEVA A 168.500 MILLONES DE FRANCO

A LAS ARMAS NUCLEARES SE DESTINA UNA CIFRA QUE SE ACERCA A LOS 31.000 MILLONES

Paris, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). -- Al tiempo que se han hecho públicas las cifras del Presupuesto del Estado para 1971, la Comisión de Defensa Nacional de la Asamblea ha comenzado el examen del proyecto de ley-programa de equipos militares para el periodo 1971-75...

Los objetivos fundamentales de la política de defensa nacional se mantienen prácticamente en la misma línea que fijó el General De Gaulle al establecer el primer plan quinquenal. Se trata, una vez más, de tener en cuenta la realidad política y estratégica mundial...

En ese "Libro Blanco", según unas declaraciones hechas a "Le Monde" por el ministro Michel Debré, se definirán las orientaciones de la política militar francesa.



LOS ALEMANES PARTIDARIOS DE LA MANO FUERTE PARA LA LIBERACION DE LOS REHENES

SIN EMBARGO, SE SIENTEN INDULGENTES CON LOS JOVENES CHECOS QUE SECUESTRARON UN AVION Y PIDIERON ASILO POLITICO AL GOBIERNO DE LA R. F.

Bonn 10. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Un periodista alemán sugiere hoy el envío de un ejército de las Naciones Unidas para liberar «manu militari», a los rehenes retenidos por los guerrilleros palestinos en el desierto de Jordania. El que a un periodista responsable se le haya podido ocurrir semejante cosa indica el estado de ánimo de un sector amplio de la opinión pública alemana...

Hoy mismo se ha reunido el Gobierno Federal para examinar la cuestión y la marcha de las negociaciones con los guerrilleros palestinos, entabladas conjuntamente por la República Federal, Suiza y Gran Bretaña a través de la Cruz Roja Internacional. Hoy mismo, en la sala del palacio de Justicia de Nuremberg, donde fueron juzgados en su día los jefes nazis...

Trago para mí que el momento del proceso no ha podido ser mejor elegido. Aunque la opinión pública alemana esté muy sensibilizada contra la piratería aérea, acogerá con simpatía las declaraciones de los jóvenes checos que tuvieron que abandonar su país porque les era imposible soportar la situación creada tras la invasión soviética...

Incuso en un delito todavía no codificado, como es el de la piratería aérea tiene que haber grados. No es lo mismo llevar un avión al desierto de Jordania, tomar de rehenes a sus pasajeros y exigir rescate, que desviarlo hasta Nuremberg para pedir asilo político. En todo caso es seguro que en este caso, no se manifestará lo que Shakespeare llamaba «el arte horrible de la justicia»...



SU COCHE SIEMPRE LIMPIO Y A PUNTO

Con el servicio de lavado y mantenimiento de



Aragón, 110-112

Nicolas de Pax, 65-67

La cuota mensual del CLUB DE ABONADOS le da derecho a los siguientes servicios:

- * Lavado y encerado en 5 minutos, tantas veces como Vd. lo desee
* Engresas
* Revisiones que su automóvil precise

Aceite, filtros, niveles, neumáticos, luces, bujías, válvulas, carburador, frenos, embrague, etc.

Infórmese sobre otras ventajas de nuestro CLUB DE ABONADOS !!

EL MAS MODERNO TUNEL DE LAVADO DE NUESTRA CIUDAD

BRUSELAS

CAMPO DE AGRAMANTE EN EL CONGRESO DE LA «SOCIEDAD EN CONFLICTO», CELEBRADO EN LA IGLESIA DE LOS CAPUCHINOS

GRAVE Y SOLEMNE AMONESTACION PUBLICA DEL PRIMADO DE BELGICA A LOS «CONTESTATARIOS»

Bruselas, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María María Sanuy). — Las cosas tienen siempre sus límites. La irrecusable manía de la originalidad y, acaso, el deseo de obtener una publicidad gratuita y excitante ha llevado a los organizadores del Congreso «La sociedad en conflicto», que desde el lunes, viene celebrándose en Bruselas, a tener que responder de una serie de incidentes desagradables. El Congreso, a fuerza de ser original, no tiene ni oradores ni temas muy precisos. Estos mismos oradores son los que invitan a una especie de show más próximo a un «happening» que a algo serio y medianamente razonable.

El teólogo americano Harvey Cox debía hablar el miércoles por la tarde en la iglesia de los capuchinos. Antes de su disertación se procedió laticamente a una distribución de pan y de vino siguiendo ritos que, al decir unánime, no tenían nada que ver ni siquiera con las últimas y más modernas formas litúrgicas. Mientras esto ocurría, otros «contestatarios» penetraron en la iglesia produciéndose una serie de escenas penosas en el rincón sagrado, convertido en verdadero Campo de Agramante.

DESAUTORIZACION DEL CARDENAL

La noticia que hoy es apostillada por los periódicos ha producido inmediatamente una nota del Cardenal Primado de Bélgica, Monseñor Stuenens, en la que expresa su profunda indignación por el suceso acaecido en una iglesia de su archidiócesis. El Cardenal ha dirigido una grave y solemne amonestación pública a quienes han protagonizado estos desórdenes que atentan contra el respeto más elemental a los lugares santos y a la dignidad humana.

Pero este incidente de ahora, como decía antes, no es nuevo y se han producido ya otros. Por ejemplo, hace algo más de un año una asamblea de fieles contestatarios decidió en la misma iglesia, por votación, prescindir de rezar y autorizar que se fumase en el templo pese a los reparos de algunos que se quejaba diciendo que al día siguiente sería preciso limpiar el recinto abundantemente alfombrado de colillas.

Los organizadores de este origi-

nal congreso, entre los que se cuenta el Canónigo Hutart, gran especialista en cuestiones de la América Latina, se sienten hoy apenados y contristados con su experiencia. Es obvio añadir que los grandes experimentos sociológicos no deben tener su sitio en la Casa de Dios.

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

Jose al cambio que se avecina. Sabiamente, con buena dosificación, se han ido emitiendo monedas «decimales». Así, por ejemplo, la moneda de dos chelines (por un valor de veinticuatro peniques) circula al mismo tiempo que una nueva pieza de idéntico tamaño y valor, pero en la que campea ya el nuevo sistema: diez peniques. El billete de diez chelines ha desaparecido tragado por su equivalente en nueva moneda de cincuenta peniques. Se cree que este proceso quedará completado sin grandes traumas cuando se llegue al «Decimal Day». Ese día, de hecho, los chelines desaparecerán para dejar paso al humilde penique, que alcanzará así su máxima categoría y popularidad. Seguirá con su nombre de penique, pero será, en realidad, un céntimo: Un céntimo de libra esterlina. La libra de veinte chelines será ya, para siempre, la libra de cien peniques y nada más.

Más de cien años han transcurrido desde que en Gran Bretaña se habló por vez primera, muy tímidamente, de dar el salto al sistema monetario decimal. Pero eran tiempos en que el imperio inglés se extendía por medio mundo y en que los productos «made in England» se vendían, por las buenas o por las malas, en todas las latitudes. La sugerencia de la «decimalización» británica, que tanta burla levantó entonces, es ya prácticamente una realidad. Parece igualmente claro que son varios los países de la Commonwealth que se hallan dispuestos a seguir el ejemplo.

En cuanto a la conversión de pintas, galones, libras, onzas, yardas, pulgadas, pies, etc. al sistema métrico de pesas y medidas, la verdad es que la operación va a resultar, según todos los indicios más difíciles y costosa. Se da por supuesto, sin embargo, que para 1975 —con o sin Mercado Común— Gran Bretaña se habrá «decimalizado» y «metrificado» por completo.

Crónica de Nueva York

(Viene de la página anterior)

gar aún la esperanza de que la negociación pueda desembocar todavía en un acuerdo.

U THANT: ESPERANZAS DE ACUERDO

Este optimismo relativo también parece estar compartido por U Thant, quien, en una conferencia de prensa celebrada esta mañana en las Naciones Unidas, dio curso a la esperanza de que las gestiones de paz en curso, bajo los auspicios de la ONU y del embajador Jarring, tan gravemente comprometidas por los recientes acontecimientos, podrán ser salvadas de un colapso total. U Thant ve un signo positivo en el hecho de que, a pesar de todo, el «alto el fuego» sigue siendo respetado por la RAU e Israel.

Más si los esfuerzos encaminados a salvar a los rehenes «de los actos inhumanos y salvajes», según palabras de U Thant al referirse hoy a los secuestradores, aún continúan con la renovada confianza producida por la extensión del plazo concedido por los terroristas palestinos, lo que parece estar en serio peligro de naufragio es el alto el fuego concertado entre israelíes y egipcios, como consecuencia de la intervención diplomática americana. El hecho es que Israel tan solo accedió al cese el fuego cuando, bajo fuerte presión americana, el ministro Rogers le aseguró que los rusos se habían comprometido a respetar el «statu quo» durante la tregua y a no introducir por ende en la zona afectada nuevos medios defensivos u ofensivos. De fuente absolutamente fidedigna se sabe que el embajador soviético Dobrynin, no dio semejantes seguridades al señor Rogers, por lo que Moscú y El Cairo afirman ahora que la llegada de nuevos misiles rusos a la zona del Canal no habría violado ningún acuerdo.

MAS ARMAS A ISRAEL

Israel arguye que si Washington no puede tan siquiera garantizar la incoherencia del statu quo durante la tregua del alto el fuego, sería un suicidio confiar a los Estados Unidos su seguridad y sobrevivencia en el marco de un eventual acuerdo alcanzado con el mundo árabe. América parece haber comprendido el peso de semejantes argumentos, al decidir entregar a Israel un número de «Phantom Jets» (se habla de 16 aparatos) antes de que concluya el mes, gesto éste que sobre todo tiende a subrayar públicamente que la administración nixoniana no dejará indefenso al Estado judío. La palabra la vuelven a tener así mucho más los cañones, que los diplomáticos: de la decisión eventual de los secuestradores de los tres aviones, que si harán saltar o no a los tres aparatos con sus trescientos rehenes a bordo, dependerá probablemente que los cañones muchos más cañones que hasta ahora —empiecen a escupir fuego en los próximos días.

PRESIDIDA POR FRANCO

REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS PARA ASUNTOS ECONOMICOS

Nuevo plazo para las acciones concertadas de los sectores harinero, piel y conservas vegetales

(Viene de la primera página) mismo tiempo que autoriza al Ministerio de Industria a convocar un nuevo concurso con los fines indicados.

A propuesta del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, la Comisión Delegada ha considerado el informe elaborado por el Comité Ejecutivo del Consejo Nacional de Empresarios sobre la coyuntura económica. La Comisión recibió también diversos informes del Ministro de Trabajo sobre asuntos laborales y sobre minas de la Reunión; del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo sobre los índices de los precios al

por mayor durante el mes de julio; y del Ministro de Comercio sobre asuntos varios del Departamento. La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, particularmente de planes provinciales y de autorizaciones de inversión de capital extranjero.

Según se informó hoy a un redactor de «Cifra» en fuentes próximas al Ministerio del Ejército y al Palacio de la Zarzuela. Con este motivo, la Princesa de España actuará como madrina en el acto de entrega al Segundo Tercio de la Legión de una Bandera obsequiada por la Cofradía del Cristo de la Buena Muerte.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA PRESIDRAN LOS ACTOS DEL CINCUENTENARIO DE LA LEGION

Se celebrará una Semana Legionaria

Madrid, 10. (Cifra). -- Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidirán durante la próxima semana, en Ceuta y Melilla, los actos conmemorativos del Cincuentenario de la Fundación de la Legión, que serán precedidos por la celebración de una Semana Legionaria en diversas ciudades españolas, según se informó hoy a un redactor de «Cifra» en fuentes próximas al Ministerio del Ejército y al Palacio de la Zarzuela. Con este motivo, la Princesa de España actuará como madrina en el acto de entrega al Segundo Tercio de la Legión de una Bandera obsequiada por la Cofradía del Cristo de la Buena Muerte.

Durante los días trece al veinte, en las Plazas de Ceuta, Melilla, Villa Cisneros, Aaiun, Esmara y Edchera y allí donde exista guarnición de dicho cuerpo, se celebrará una Semana Legionaria con diversos actos, en el transcurso de los cuales las tropas participarán en competiciones deportivas y vueltas culturales-artísticas que culminarán el día veinte, fecha del aniversario, con una formación de gala en la Santa Misa.

LLEGAN A BEIRUT LOS PRIMEROS PASAJEROS DEL AVION DE LA «BOAC», PUESTOS EN LIBERTAD

Londres, 10. (Efe). -- Los primeros pasajeros del avión VC-10 de «Boac» que han sido puestos en libertad han comenzado a llegar a Beirut, según comunicó en Londres esta noche un portavoz de la compañía aérea británica, cuyo avión está secuestrado en Jordania. Las guerrillas palestinas dejaron en libertad esta mañana 22 pasajeros, en su mayoría ingleses. Entre ellos está una inglesa, Lesley Pressley, de 21 años. La madre de ésta comentó esta tarde aquí que posiblemente su hija fue puesta en libertad porque estaba comprometida con un estudiante iraní que viajaba también en el avión y que los guerrilleros palestinos habrán confundido con un árabe.

NUEVO ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO JORDANO Y LOS GUERRILLEROS PARA DETENER LA LUCHA

ES EL TERCERO EN DIEZ DIAS

Amman, 10. (Efe-Upi). -- El Gobierno jordano y los dirigentes de las guerrillas palestinas anunciaron hoy un nuevo acuerdo para detener la lucha, el tercero en diez días.

Ambas partes acordaron continuar reuniones regulares para asegurar el respeto al alto el fuego convenido el miércoles y para tratar de acabar con la tensión.

El anuncio se produjo solo horas después de un nuevo resurgimiento de la lucha en la cual las dos partes se batieron con rifles, ametralladoras y morteros. La batalla tuvo lugar cerca del hotel en el que unos 100 rehenes de los aviones secuestrados intentaban dormir en pasillos y escaleras.

Radio Amman, al anuncio del nuevo pacto, afirmó que el primer ministro Abdel Monem Rifai y el dirigente guerrillero Yasser Arafat representaron a ambas partes en una reunión en la que se acordó respetar de manera absoluta el alto el fuego y evitar toda violación del mismo.

La misma emisora añadió que se prometió «acabar con

la actual situación de tensión y tratar de devolver al país a la normalidad».

La emisora del Comité Central, con sede en Bagdad, y la oficina de información de Al Fatah en Beirut distribuyeron esta noche el comunicado.

Los delegados palestinos eran todos ellos representantes del Comité Central de las organizaciones palestinas del cual, el frente popular para la liberación de Palestina, es uno de los miembros.

Una destacada figura que representaba al lado jordano para el Teniente General Mas-hour Haditha, a quien se puso al frente de todas las fuerzas armadas jordanas el miércoles en un movimiento del Rey Hussein, del cual, fuentes políticas árabes, comentaron que era equivalente a una declaración de la ley marcial.

Haditha y Arafat, por separado, ordenaron a sus hombres que acallasen las armas.

Las fuerzas jordanas y los guerrilleros palestinos han estado luchando desde el día 1 de septiembre, día en el cual hombres armados intentaron asesinar al Rey Hussein.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior)

serie de pueblos, por ejemplo, la tan soñada Europa que no pasa de sus límites económicos. Pero mientras esa Europa de los sueños no se convierta en una realidad, habrá que seguir por el camino de las esperanzas y de los entendimientos. Por lo que se refiere a la política militar autónoma, de un país independiente, como es el caso de Francia, el mantenimiento de una Defensa Nacional adecuada a las circunstancias mundiales, tiene una repercusión económica que rebasa los límites de la propia capacidad.

MEDIOS PARA UNA POLITICA MILITAR

El Ministro de Defensa, ha definido los medios para el logro de una política militar eficaz: «Capacidad de respuesta nuclear a una amenaza de agresión, capacidad de defensa del territorio, capacidad de intervención fuera de las fronteras, en Europa, en el Mediterráneo y, eventualmente, aún más allá y, por último, capacidad científica e industrial indispensable para el conjunto». El programa, es ambicioso y a muchos les puede parecer incluso utópico, fantástico. Pero, ¿qué otra alternativa existe? ¿Volver a una integración, regresar al Pacto del Atlántico? ¿Es que eso iba a resolver las dificultades presupuestarias? El más elemental razonamiento lleva a la conclusión de que no sólo no se iba a despejar el esfuerzo económico sino que, en contrapartida, se iba a perder la independencia.

En este tercer plan, se mantiene la «fuerza de disuasión», la fuerza nuclear, como elemento fundamental de la Defensa Nacional. En cuanto a los proyectos de acción inmediata en la política militar francesa, se especula sobre la posibilidad de un paso de la llamada «estrategia directa» a la «estrategia indirecta». Esta segunda orientación, parte de un principio que se acepta de modo bastante amplio: la amenaza contra la Europa occidental, no vendrá del centro de Europa, a través de un ataque frontal, sino de la periferia del continente. De ahí el interés que se concede al Mediterráneo, de ahí esa política mediterránea que, indudablemente, tendrá un lugar de privilegio en el «Libro Blanco» prometido por el Ministro de Defensa.

En fin, para cerrar esta crónica, al margen de esas cifras impresionantes, con sus miles de millones y su malabarismo de ceros a la derecha de cohetes, bombas y aviones, bueno es dar una cifra pequeña y significativa: a partir de primero de julio del año próximo, los soldados percibirán en mano setenta y cinco céntimos en vez de los cincuenta que reciben ahora. Esto supondrá un gasto de treinta millones de francos en el segundo semestre del año próximo. Como quien dice, una gota de agua en el océano del presupuesto militar. Pero, menos de una piedra

BELFAST

«¡SI NO SE VA EL, ME VOY YO!»

Y EL REVERENDO PAISLEY DEJO PLANTADOS AL REPRESENTANTE DEL GOBIERNO BRITANICO EN EL ULSTER, RONALD BURROUGHS Y AL MINISTRO DE ESTADO RICHARD SHARPLES

BELFAST (Irlanda del Norte), 10. (Efe). -- El dirigente extremista protestante reverendo Ian Paisley, ha abandonado hoy de manera airada, el despacho donde se encontraba el Ministro de Estado para el Ministerio Británico del Interior, Richard Sharples, que se encuentra en una visita de cinco días a Irlanda del Norte.

El motivo de la acción de Paisley ha sido la presencia en el despacho del representante permanente del gobierno británico en Ulster: Ronald Burroughs.

Paisley, acudió para entrevistarse con Sharples, al que quería exponer los puntos de vista de los extremistas protestantes, pero al encontrarse allí con Burroughs, abandonó el despacho diciendo: «He venido a hablar con Sharples pero no en la presencia de este hombre. Si no se va él, me voy yo».

Lea «BALEARES»

LEILA, LA SECUESTRADORA, CONFIA SER PUESTA EN LIBERTAD MUY PRONTO

SE EXIGE SU LIBERTAD Y LA DE OTROS 6 GUERRILLEROS, A CAMBIO DE LA VIDA DE 300 REHENES NO COMBATIENTES

LONDRES, 10. (Pyresa). Leila, la guerrillera cuya liberación, junto con la de otros seis "fedayines" palestinos, se exige a cambio de la vida de 300 pasajeros de los tres aviones secuestrados en el desierto jordano, se encontraba a primera hora de la noche de hoy en la comisaría londinense de Ealing. Durante las últimas horas, esta joven universitaria, "prometida de la revolución", según sus propias palabras, se ha convertido en el "nudo gordiano" de las negociaciones entre el mando guerrillero de Palestina y los Gobiernos, organismos internacionales y demás entidades interesadas en solucionar el "caso de los rehenes".

Los observadores coinciden en que Leila será, seguramente, la primera integrante del comando que vuelva a la libertad como fruto de las negociaciones que se siguen desde ayer, conversaciones que adquirieron tonos de mayor tensión a raíz del secuestro del quinto avión, en cuatro días, un "Super VC-10" de la "Boac" inglesa.

UNA MUJER TIMIDA

En los grupos de informadores se recuerda una anécdota sobre la guerrillera detenida. En ella puede apreciarse el temple de una mujer que es capaz de reconocer que siente miedo, pero logra superar. Un hombre de negocios americano trabó contacto con Leila durante el secuestro que ésta dirigió el pasado domingo. El norteamericano, hombre sereno, le rogó que abandonase los actos de piratería,

el canje propuesto por el mando del Frente Popular.

Los informadores, reunidos en las inmediaciones de la comisaría de Ealing, tratan de llegar hasta la "fedayin"; pero el acceso hasta Leila se ha hecho totalmente impracticable.

Prosigue la expectación en torno del aeropuerto de Lyneham, base de la "Raf", donde se halla dispuesto un avión que, se suponía, trasladaría a Leila a Amman. Los preparativos de este posible traslado, posteriores al secuestro del "Super VC-10" de la "Boac", hacen pensar que el Gobierno británico sigue dispuesto a negociar con los secuestradores. Sin embargo, dadas las reservas con que se mantiene la estancia de la guerrillera en la comisaría y sobre el contenido de las conversaciones oficiales con el Frente Popular, cualquier afirmación relacionada con su eventual liberación no pasa de ser, por ahora, simple conjetura.

ROMA

Los divorcistas aceptan ahora el debate con los «anti» a través de la Televisión

ROMA, 10. (Pyresa). — A consecuencia de la clamorosa campaña organizada por los círculos antidivorcistas frente a la decisión de los divorcistas de no aceptar un debate a través de las pantallas de la televisión italiana, los promotores de la ley del divorcio han considerado más oportuno rectificar su anterior posición y aceptar el desafío de los antidivorcistas. En la sede central de la Televisión se están estudiando, pues, las modalidades que habrán de tener estos debates, cuya finalidad será la de informar a millones de telespectadores acerca de todos los aspectos positivos y negativos que ofrece la Ley italiana sobre el divorcio, a punto ya de ser aprobada por el Senado de la República, si es que éste no propone alguna enmienda. En este caso, el texto de la Ley tendría que volver a la Cámara de Diputados para un nuevo debate.

LA FILOSOFIA DE

SANTO TOMAS

En último término, para Muñoz Alonso «no es la filosofía de Tomás de Aquino la deseada, sino la filosofía, de la que Tomás de Aquino es exponente», mientras que, por lo que se refiere a la interpretación que se ha venido dando de la actitud y de las «síntesis» tomistas, hay que tener presente que, por lo general, se ha estudiado a Tomás de Aquino «desde su tiempo y no desde el mundo circunstancial del intérprete. Puesto que, como ha observado Maritain», una interpretación de Tomás de Aquino desde su tiempo, sin atención a la actualidad, lejos de situar el pensamiento tomista en su naturaleza propia, lo que hace es estabilizarlo en fórmulas yertas».

A continuación se reunieron las distintas comisiones por separado y, aunque los temas crecían una gran variedad, los profesores no pudieron substraerse al influjo de la temática planteada por el catedrático español.

Los congresistas serán recibidos en audiencia especial por Su Santidad el Papa y se espera que Pablo Sexto pronuncie algunas palabras relacionadas con el tema del Congreso y el significado de la filosofía y teología del «Doctor Angélico».

MUÑOZ ALONSO, BRILLANTE FIGURA DEL VII CONGRESO TOMISTA INTERNACIONAL

El ilustre profesor español defendió la filosofía de Santo Tomás de Aquino

ROMA, 10. (Del correspondiente de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Entre los doce relatores que, después de la conferencia de apertura pronunciada por el Cardenal Jean Daniélou S. J., vienen tratando los temas oficiales del séptimo congreso tomista internacional, figura un español: el Profesor Adolfo Muñoz Alonso, catedrático de Historia de la Filosofía en la Universidad de Madrid. El señor Muñoz Alonso desarrolló, con su acostumbrada e incisiva fuerza polémica, algunos aspectos fundamentales de «la prospectiva filosófica de Tomás de Aquino».

El catedrático español tomó la palabra ante los congresistas e invitados que llenaban la Gran Sala Magna del Palacio de la Cancillería Apostólica, sede del Congreso organizado por la Pontificia Academia que se dedica a difundir y valorizar los estudios tomistas. «La actitud más extendida en nuestro tiempo —comenzó diciendo Muñoz Alonso— tiende a relegar a Tomás de Aquino a la región cultural de la arqueología. Se presente a Tomás de Aquino como a un filósofo sin futuro. Y, lo que es más grave, como un teólogo de un Dios enterrado en la historia. Esta actitud inmovilista respecto a la filosofía y teología de Tomás de Aquino, resulta tanto más escandalosa cuanto que se asegura a la vez que Tomás de Aquino fue un importante filósofo y teólogo de su tiempo y para su tiempo. Cabe, pues, preguntarse, si son conculcables, en rigor intelectual, la fidelidad filosófica de un

hombre en un tiempo «histórico», con la depreciación «filosófica» hacia un filósofo al que se considera exponente máximo de su tiempo».

Ampliación indefinida del ultimatum de los guerrilleros

GINEBRA, 10. (Efe-Reuter). Los comandos palestinos que tienen en su poder en Jordania tres aviones de líneas regulares juntamente con los pasajeros que iban a bordo con el propósito de canjearlos por guerrilleros palestinos han accedido a ampliar indefinidamente el plazo del ultimatum enviado a Suiza, Inglaterra y Alemania occidental para que pongan en libertad a los miembros de su organización detenidos en estos países, según anunció esta madrugada el Comité Internacional de la Cruz Roja.

La información cursada por la Cruz Roja es consecuencia de las declaraciones hechas por un portavoz del Frente para la Liberación de Palestina en Amman, de que los dirigentes del Frente de Liberación se reunirán a última hora de hoy para decidir la ampliación del ultimatum sobre el canje de guerrilleros detenidos por los

pasajeros y aviones secuestrados.

Anoche en Bonn el portavoz del Ministro de Asuntos Exteriores manifestó que los guerrilleros palestinos habían ampliado el plazo del ultimatum —en un principio fijado para las 03:00 horas de hoy (hora española)— para que se llevara a cabo el previsto.

En el breve mensaje enviado por el Comité Internacional de la Cruz Roja se decía que se había transmitido a la sede de la Cruz Roja en esta ciudad por su delegación en Amman la orden de ampliación del ultimatum.

André Rochat, jefe de la delegación en Oriente Medio del Comité Internacional de la Cruz Roja había ido a entrevistarse con representantes del Frente Popular para la Liberación de Palestina para discutir sobre la ampliación del plazo del ultimatum que expiraba esta madrugada.

Los guerrilleros palestinos tienen en su poder más de 300 pasajeros y miembros de la tripulación juntamente con tres aviones (uno suizo, otro norteamericano y el tercero inglés), en territorio jordano.

El Comité Internacional de la Cruz Roja en otra información posterior anunció que desde Zurich estaba a punto de salir en dirección a Amman un avión DC-6 en el que viajaban dos médicos y un grupo de enfermeras que asistirán a los pasajeros retenidos a bordo de los aviones secuestrados.

En el informe se dice que las condiciones de los pasajeros eran cada vez más difíciles, particularmente en el caso de mujeres y niños.

La temperatura del desierto, donde están detenidos los aviones, varían de los 12 a 40 grados centígrados.

Se está ayudando a los secuestrados con toda clase de material sanitario, tiendas de campaña y medicinas.

Primer contacto con la prensa mundial

Campo de Dawson (Jordania), 10. (Efe-Upi). — Los guerrilleros palestinos permitieron hoy a rehenes del avión británico secuestrado que tuviesen un primer contacto con la prensa mundial.

Se dejó salir del DC-10 de la «BOAC» a doce pasajeros entre ellos se encontraban cuatro miembros de la tripulación, un niño, una mujer india, un esnadiense y otros más. Fueron entrevistados a distancia.

Los guerrilleros se negaron a permitir que los periodistas se aproximaran a los rehenes y los entrevistadores fueron retirados a unos 15 metros. Cuando los periodistas insistieron en acercarse, los guerrilleros interrumpieron la conferencia.

El comandante de la nave, capitán Goldberg, dijo: «Nos han prometido comida, pero no hemos visto mucha... sólo unas cuantas galletas».

Añadió el capitán que la situación «no era desesperada, pero que podría convertirse en un problema...».

Un escolar británico Nigel Hatchard de 15 años cuyos padres trabajan en Bahrein, donde fue secuestrado el avión, dijo que iba de regreso a su escuela de Rochester en Kent.

Preguntado sobre como pasaba el tiempo a bordo del aparato, dijo: «Leyendo».

Otros de los pasajeros el geofísico Bod Coupland, que afirmó que trabajaba en Dubai, declaró: «Este asunto no es una fiesta».

Preguntado sobre como les

trataban los comandos, contestó: «Como comandos».

Suzane Potts de 21 años manifestó: «Esto es tan caluroso! Necesitamos agua y comida».

El Frente Popular después de la conferencia difundió un comunicado en el que se afirmaba que sus miembros habían secuestrado el avión por tres razones:

—Apelamos al Gobierno británico para que pusiese en libertad a Leila Khaled. No nos hicieron caso.

—La «Boac» es responsable del secuestro de dos ciudadanos argentinos por los israelíes. Se trataba de pasajeros normales y sin embargo fueron detenidos.

—Queremos el cadáver de nuestro camarada muerto. También hicimos esto para mostrar al Reino Unido lo que puede suceder si se obstinan. Esperamos que nos oigan».

Un coronel del Ejército jordano cuyas tropas estaban mezcladas con los guerrilleros declaró: «Estamos aquí para coordinar, para ayudarles en lo que necesiten, pero en otros aspectos no estamos implicados en esto».

El «médico residente del campo de Dawson» un palestino conocido como el doctor Ahmed declaró que los pasajeros suizos no padecían ningún tipo de dolencia.

Había unos cuantos enfermos entre los de la «TWA», pero no era nada grave.

Los tres aviones secuestrados — un DC-8 de la «Swissair» un Boeing 707 de la «TWA» y un VC-10 de la «Boac» — llevan impresos ahora en su fuselaje las iniciales PFLP. (Frente Popular para la Liberación de Palestina) en caracteres arábigos.

Cuando descendieron de los aviones para las entrevistas con la prensa, los 12 pasajeros recibieron llaveros del Frente Popular y les prendieron insignias del frente en el pecho.

La ONU MCVILIZADA POP.
LOS SECUESTROS AEREOS

Sede de las Naciones Unidas, 10. (Efe). — Las Naciones Unidas esquivaron ayer la política para atender a «consideraciones humanitarias» y hacer un llamamiento por la vida de más de dos centenares de inocentes expuestos a morir.

En una de las reuniones más cortas de la historia, el Consejo de Seguridad pidió «a todas las partes interesadas» que liberaran a los pasajeros víctimas de cualquier secuestro aéreo. La decisión adoptada por un Consenso General que no exigió votación, se tomó en diez minutos, pero antes necesitó más de tres horas de densas consultas entre los quince miembros del Consejo.

LA CASA BLANCA DESMIENTE
LA POSIBLE LIBERTAD DE PASAJEROS NO JUDIOS

WASHINGTON, 10. (Efe). — Siendo al paso de informaciones el sentido de que el Gobierno de los Estados Unidos habría aceptado la liberación de los pasajeros retenidos por los guerrilleros palestinos en el desierto jordano que no fueran de religión y raza judías, la Casa Blanca publicó esta tarde el siguiente desmentido:

«Nuestros esfuerzos están dirigidos a conseguir la seguridad de la puesta en libertad de todos los pasajeros retenidos, sin ninguna discriminación de raza, nacionalidad o religión y cualquier implicación de lo contrario ya en contra de la política de Estados Unidos».

Al hacer el categórico desmentido el portavoz presidencial, Ronald Ziegler añadió que el Presidente Nixon se encuentra muy preocupado por los acontecimientos y por la tensión a que están sometidos sus familiares.

Ziegler dijo también que se espera en breve, quizás para antes del nuevo plazo del sábado por la noche, que el Gobierno norteamericano anuncie la toma de ciertas medidas para tratar de impedir en el futuro los secuestros aéreos en las compañías comerciales internacionales. Se cree que una de las medidas sería la de colocar soldados armados y guardias de seguridad a bordo de los aviones en sus vuelos al extranjero.

LA CRUZ ROJA CONFIRMA
PRORROGA ULTIMATUM
GUERRILLERO

Ginebra, 10. (Efe-Upi). — La Cruz Roja Internacional confirma hoy que los guerrilleros palestinos han prorrogado por 72 horas el ultimatum para efectuar el canje de los pasajeros aéreos secuestrados por comandos árabes presos en Europa.

«Nuestros delegados en Amman informan esta mañana que el plazo o ultimatum ha sido ampliado por setenta y dos horas», dijo el portavoz de la Cruz Roja Alain Modoux, en una conferencia de prensa celebrada esta mañana en Ginebra.

Anteriormente, los delegados de la Cruz Roja recibieron un mensa-

¡POR FIN!

LA PRENSA SOVIETICA ROMPE SU SILENCIO SOBRE LOS SECUESTROS

«PRAVDA» INFORMA BREVEMENTE CON DATOS OBJETIVOS Y APRUEBA LA ACTITUD EGIPCIA

VIENA, 10. (Pyresa). — La prensa soviética ha roto esta mañana su silencio respecto al secuestro, por guerrilleros palestinos, de varios aviones de líneas aéreas occidentales. El órgano central del partido comunista de la Unión Soviética, «Pravda» ha informado, en un breve artículo, a sus lectores, sobre los secuestros, ofreciendo tan sólo datos objetivos. De modo indirecto, el diario del comité central soviético se suma al comunicado de prensa publicado por el diario de El Cairo «Al Ajbar» en el que, como se recordará, se dice que la pequeña ventaja que pueda representar la liberación de los guerrilleros palestinos detenidos en Europa no justifica el enorme daño ocasionado a la causa árabe ante la opinión mundial.

Hasta el momento sólo la prensa checoslovaca había adoptado entre los países del Pacto de Varsovia una actitud crítica frente a los secuestros. Al día siguiente de los primeros raptos, un comentario checoslovaco señalaba también el extraordinario perjuicio que estas acciones ocasionan a la causa árabe y había combatido los argumentos del Frente de Liberación palestino con el ejemplo del Vietnam, que los guerrilleros árabes suelen presentar como modelo. El Vietnam y las fuerzas del Vietnam del Norte, decía el artículo checoslovaco, han sabido atacar directamente al enemigo, sin involucrarse en acciones contra personas inocentes que resultan odiosas a la opinión mundial.

Traspaso BOUTIQUE
FRENTE CORREOS - ALQUILER 18.000 PTAS.
Concertar entrevista Telf. 210468 - (Sr. ROSER)

**DE VIDA A SUS AÑOS Y...
...AÑOS A SU VIDA**

EN:

Atlas Bradford

GIMNASIO AMERICANO, SAUNA FINLANDESA, MASAJE MANUAL Y MECANICO, ETC.

Con la colaboración y vigilancia del Director Médico Don J. Cortada Macías (c. p. s. núm. 2).
Avda. Gral. Primo de Rivera, 121, pral.
Edificio Renault, Abierto de 9 a 21 horas.
Sábados cerrado.

Anteayer fue hallado el cadáver de Miguel Llodrá, desaparecido desde el pasado viernes, día 4

EL VEHICULO QUE CONDUCIA SE PRECIPITO POR UN ACANTILADO DE CERCA DE 200 METROS, PROXIMO A CABO BLANCO, EN LA MISMA TARDE DEL VIERNES

CUANDO SALIO DE CASA PENSABA IR A TOMAR PISTA PARA JUGAR A TENIS. MAS TARDE DECIDIO VISITAR A SU CUÑADA, Y EN EL CAMINO ENCONTRO LA MUERTE

A las siete menos cuarto de la tarde del pasado miércoles fue hallado por un cabo de la 431 Comandancia de la Guardia Civil el cadáver de Miguel Llodrá Serrano, de 21 años, que faltaba de su domicilio de Ca'n Pastilla desde la tarde del jueves día 4. El cadáver del infortunado joven, junto con los restos del vehículo que conducía —un Simca 1000, matrícula PM-98.647, color gris perla— fue localizado en el fondo de un acantilado situado entre el faro de Cabo Blanco y la Urbanización "El Dorado",

sito. Así se pudo identificar el vehículo, recuperándose la Cédula de Identificación Fiscal. A unos 25 metros del amasijo de hierros retorcidos, apareció, incrustado entre dos rocas el cadáver del infortunado Miguel, bastante desfigurado.

Envuelto convenientemente pudo ser trasladado a la barca y en ésta a El Arenal.

Es de destacar el comportamiento de los Bomberos en esta operación de rescate.

Una vez recuperado el cuerpo, los restos mortales de Miguel Llodrá Serrano fueron conducidos al Cementerio Municipal, donde le será practicada la autopsia.

Miguel Llodrá Serrano, deja esposa y un hijo, menor de dos años.

"VOLVERE DENTRO DE UN RATO"

Debido a lo amargo del suceso nos pareció inoportuno dirigirnos a sus familiares, pero por personas allegadas a las mismas hemos podido conocer los últimos momentos de la vida de Miguel. Por relatos de amigos y conocidos se sabe que Miguel siempre fue en vida una persona seria, concienzuda, centrada, trabajadora y responsable. Se iba siempre en cada momento y en cada ambiente. De soltero era el más joven de su pandilla, pero por su comportamiento y su seriedad, junto con su apariencia física, parecía el mayor de todos.

En la tarde del viernes, día 4 —el mismo día de su desaparición— estaba Miguel, junto con su esposa, sus padres y algunos familiares más, sentados en la terraza del chalet, propiedad de su padre don Miguel Llodrá Pascual, Administrador de Correos de Ca'n Pastilla.

A Miguel se le ocurrió sugerir: —Podríamos jugar una partida de tenis esta tarde.

Como varios de los concurrentes accediesen, Miguel argumentó:

—Bueno, entonces voy a pedir pista y hora.

Y se encaminó directamente al coche, el citado Simca 1.000, color gris perla, propiedad de la suegra de Miguel, vestido como estaba, camisa a rayas rosas y blancas y pantalones de tenis blanco.

Antes de que pudiese el coche en marcha, se le acercó su madre, doña Pilar Serrano y le dijo:

—No tardes, Miguel. Ya sabes que la tía tiene que irse a Palma en este coche.

—No os preocupéis, dentro de un rato estaré de nuevo aquí.

Ya no volvió. Más tarde se supo que, con el boleto del tenis en el bolsillo —cuando recuperaron el cadáver se encontró en dicho bolsillo el citado boleto— Miguel decidió continuar viaje para visitar a una cuñada suya, que vive más allá del lugar donde se desarrolló el trágico accidente.

La carretera, traidora como siempre, cobró una vez más su amargo tributo.

Todo queda dicho. Desde entonces el resto de esta trágica historia que ahora se cierra, ya lo saben ustedes. La ansiedad y lo que es incomprensible —si la incertidumbre por averiguar el paradero del infortunado joven, bien el sitio era poco visible— es que su cadáver estuviese expuesto más de cinco días, hasta



IMPRESIONANTE PANORAMICA DE AQUELLOS PARAJES. ABAJO, JUNTO AL MAR, APENAS PERCEPTIBLES DESDE LO ALTO, NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES RECORREN EL ESCENARIO DEL TREMENDO ACCIDENTE.

que un cabo de la Guardia Civil, guiándose por unas huellas de neumático, lograra dar su paradero.

"BALEARES" al que tan buenas relaciones unen con la familia Llodrá, se duele con su desgracia y desde estas mismas líneas comunica a la misma su más sentido pésame.

(Fotografías de SERGIO)

GONZALEZ PANDO, PRESIDENTE DE LA FEDERACION BALEAR DE MOTONAUTICA

MADRID.— La Comisión Directiva de la Delegación Nacional de los Deportes, resolvió en su última reunión nombrar Presidente de la Federación Regional Balear de Motonáutica, con sede en Palma de Mallorca a don Manuel González Pando.

MUJER MUERTA AL SER ARROLLADA POR UN TURISMO, EN SELVA

Intentaba cruzar la calzada por detrás de un camión

En muchas ocasiones se ha tratado de la plaga que supone, y ello en cuanto al número de víctimas, el creciente tráfico. Ayer se registró una nueva muerte de este azote de la mecánica.

En la carretera de Inca a Manacor del Valle y en el término de Selva, el automóvil PM-133.400, que conducía Lorenzo Coll Robles, arrolló al peatón Antonia Sastre Sastre, de 46 años, vecina de Inca. Las heridas que recibió la infortunada, Antonia Sastre determinaron el que poco después dejase de existir.

Parece que el peatón intentaba cruzar la calzada y lo hizo saliendo de detrás de un autocar, por lo que el conductor del vehículo que la arrolló no pudo percatare de su presencia.

COLISION DE UN TRACTOR-PALA Y UN 600

En la carretera de Valldemosa, kilómetro 2,700, se registró la colisión del tractor-pala PM-2129 y el "600" PM-102.611. El tractor era conducido por don Blas Pérez

Fernández y el "600" por don Miguel Fornés Ribera, a quien acompañaba su esposa doña Amparo Martínez.

De resultados de la colisión resultaron heridos de pronóstico reservado los ocupantes del "600".

TURISMO SE SALE DE LA CALZADA Y SE ESTRELLA

CONTRA UN ARBOL

En la tarde de ayer transitaba por la carretera Palma-Inca, un turismo Simca 1.200, matrícula PM-145.383, conducido por Francisco Roserberg, natural de Oslo, Noruega, de 54 años, que viajaba acompañado de su esposa, Carmen de Binisalem, y por causas que desconocen se salió de la calzada y fue a estrellarse contra un árbol.

De resultados del encontronazo resultaron heridos tanto el conductor como su esposa. En la clínica de Inca, donde quedaron internados, se apreciaron al conductor heridas de pronóstico reservado y a su esposa leves.

SITUACION ESTACIONARIA EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION DE MADRID

PARECE CONFIRMARSE PLENAMENTE SU CARACTER NO LABORAL

Madrid, 10. (Pyresa). — La situación en el sector de la construcción ha mantenido la misma

tonica de ayer: Cerca de mil trabajadores permanecen hoy en paro voluntario. Hay que consignar la reincorporación a tareas de 1.200 obreros en obra que se realizan en Somosaguas en el barrio del Pilar, en otras zonas, sin embargo, se registraron nuevas ausencias del personal.

De fuentes autorizadas se sabe que alrededor de un millar de productores han sido despedidos en diversas empresas, de acuerdo con la disposición de la Ley de Contrato de Trabajo que regula este tipo de sanciones. Según informaciones no oficiales la policía ha detenido a algunos individuos que trataban de provocar el paro en diversas obras cuyos trabajadores no se han sumado a la huelga.

Redactores de Pyresa han podido apreciar en una encuesta realizada entre obreros del sector de la construcción, que la mayor parte de los huelguistas han decidido abandonar el trabajo por la creación de algunas organizaciones clandestinas de carácter político. La impresión recogida es que los motivos del conflicto no obedecen a reivindicaciones laborales per se, sino a actitudes marginales a los intereses profesionales de los trabajadores.

JOSE LUIS ECHARRI, NUEVO DIRECTOR DE «TELE-RADIO»

Madrid, 10. (Cifra). — Ha sido nombrado Director de la revista "Tele-Radio" don José Luis Echarrri Gamundi, en la actualidad Jefe de los Servicios Informativos de la Comisaría del Plan de Desarrollo.

Prestigioso periodista profesional, el señor Echarrri cuenta cincuenta y dos años de edad, obtuvo el número uno de su promoción en la Escuela Oficial de Periodismo en 1944 y cursó Derecho en la Universidad de Madrid.

Don José Luis Echarrri ha sido Redactor-Jefe de "Diario de Cádiz", redactor de extranjero de "Arriba" y Redactor-Jefe de los semanarios "Marca" y "El Ruedo".

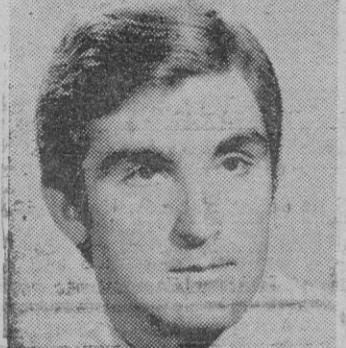
En Radio Nacional de España, a cuya plantilla pertenece desde 1944, ha sido Redactor-Jefe de diarios hablados y más tarde Jefe de los Servicios Informativos de la Red de Emisoras.

TRABAJO LENTO EN LOS TALLERES DEL «METRO» DE MADRID

Madrid. — A un cincuenta por ciento de su rendimiento normal vienen trabajando desde hace unos días los empleados de los talleres del «Metro», como señal de protesta por no haberse todavía llegado a un acuerdo en las negociaciones que se llevan a cabo del nuevo convenio colectivo. Tampoco se han convenido horas extraordinarias.

En las conversaciones celebradas ayer la empresa subió su ofrecimiento a 190 millones de pesetas mientras los empleados rebajaron su petición a 320 millones ambas cantidades para los dos años de vigencia del convenio. En la reunión anterior la empresa ofrecía 164 millones y los empleados pedían 320 millones.

Como en la reunión de ayer no se llegó a ningún acuerdo la negociación fue aplazada para el próximo miércoles, día 16, si de nuevo no se ponen de acuerdo ambas partes será otra vez la Delegación Provincial de Trabajo quien dicte una Norma de Obligación Cumplimiento.



MIGUEL LLODRÁ

junto a una casa que se conoce comúnmente como la "Caseta de los Carabineros".

Al parecer Miguel Llodrá Serrano, se despidió en la misma tarde del viernes, no siendo encontrado su cadáver hasta anteayer, cinco días después. Ello debido a lo complicado de la orografía de aquella zona —por otra parte pródiga ya en accidentes de este tipo— y a que Miguel Llodrá en su infortunada caída fue a parar al fondo del acantilado, sin visibilidad tanto desde la carretera, como desde el mar.

Avisadas las autoridades correspondientes y después de que el Juzgado de Instrucción número 1 ordenase el levantamiento del cadáver, se procedió al rescate del cuerpo, que se hizo por mar, ante la imposibilidad de hacerlo a través del acantilado. En el rescate participaron números de la Guardia Civil, Cuerpo de Bomberos y miembros del Club Náutico de El Arenal.

Debido al oleaje no pudo desembarcarse. Entonces el Cabo de Bomberos decidió alcanzar la costa a nado, logrando su propósito.



ESTA FUE LA PISTA: LOS RESTOS DEL COCHE DESTROZADO EN SU CAIDA DESDE CASI 200 METROS.

¡¡OCASION!!

TELEVISORES DESDE 4000 PESETAS... TODA GARANTIA

- Para su casa de campo, apartamento, chalet, en que descansa Vd. todos los festivos. Admire tranquilamente los programas de televisión que a Vd. y a su familia le interesan. No se precipite en llegar pronto a la ciudad. Adquiera un televisor a este módico precio.

EL BAZAR DEL TELEVISOR

* SOLO TELEVISION * TODO EN TELEVISION * UNICO EN TELEVISION *

¡¡PRIMERISIMAS MARCAS!!

OFRECEMOS: un descuento y un regalo

¡¡PRECIOS DE FABRICA!!

- Para su tranquilidad, poseemos laboratorios propios de reparación con el más moderno instrumento técnico de verificación y medida.

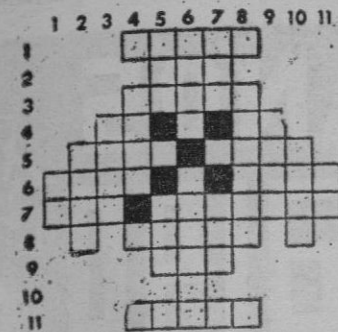
ANTES DE COMPRAR VISITENOS EN:

C/ Luca de Tena, 17 - 19
Junto Plaza Pedro Garau

LABORATORIOS:
C/ Fausto Morell, 100 - A - 1º.
PALMA

LOCAL

CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Receptáculo de piedra donde cae el agua de las fuentes. — 2: Lista, nómina. — 3: Cada uno de los cabos de las cuerdas. — 4: Negación. El primero. — 5: Comete alguna falta. Al revés, mamífero carnívoro de América parecido al tigre. — 6: Vaso de barro alto para beber o guardar líquidos. Te dirijas a un lugar. — 7: Demostrativo. Entretenido. — 8: Quisiera. — 9: Nombre de mujer. — 11: Lanzar. Verticales. — 1: Nombre de letra. — 2: Se está quieto. — 3: Pura. — 4: Acción de rozar. — 5: Cólera. Dueña. — 6: Altura pequeña y prolongada. Proceder. — 7: On. Período de tiempo. — 8: Plancha delgada de un metal. — 9: Pasé de un sitio o lugar a otro superior o más alto. — 10: En Galicia, casa solariega. — 11: Violoncelo siamés.

SOLUCION:

Horizontales. — 1: Pila. — 2: Rol. — 3: Rama. — 4: No. As. — 5: Peca. Amp. — 6: Pote. Ibas. — 7: Esa. Armenta. — 8: Amara. — 9: Ana. — 10: Tiran. — 11: Tiran.

Lea «BALEARES»

LA CORPORACION MUNICIPAL VISITO AYER LAS OBRAS DE LAS VIVIENDAS DE LA COOPERATIVA SINDICAL TAMBIEN ASISTIO A ESTA VISITA EL DELEGADO DE LA VIVIENDA

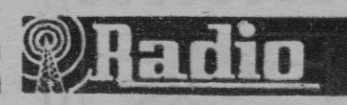
LAS OBRAS SE ENCUENTRAN MUY ADELANTADAS



En la tarde de ayer el Alcalde, don Gabriel Alzamora, y varios miembros del Consistorio y el Delegado Provincial de la Vivienda, señor Gari, visitaron las obras de las viviendas para trabajadores que construye la Cooperativa Sindical, que preside don Gabriel Bannasar. Las viviendas se construyen junto al Polígono de Asima, cuyas obras se encuentran muy adelantadas, son en total 604, además de la correspondiente zona comercial, y terreno suficiente para la construcción de una escuela. De la urbanización del terreno se encarga la Compañía Huarte y de la Construcción de las viviendas y locales comerciales Dragados y Construcciones. Las viviendas se construyen un bloque de planta baja y cuatro pisos con un total de diez viviendas por bloque, rodeados de zona verde, con aparcamiento para cada vivienda y además zonas verdes comunes para juegos infantiles. Las viviendas son de tres, cuatro o cinco dormitorios con cuarto de baño y aseo, además de todos los servicios, con una superficie útil de 100 a 130 metros. La urbanización de los terrenos la dirige el Ingeniero señor Palacios y el proyecto de las vi-

viendas es de los Arquitectos Palmer, Llabrés, Casanellas y Llabrés. En la visita acompañaban al Alcalde los señores Sureda, Saiz Gralla, Oliver, Riera, Izquierdo, Pereiro y Bannasar, que además de Presidente de la Cooperativa es miembro de la Corporación Municipal. Las autoridades municipales y el señor Gari, fueron recibidos por la Junta de Gobierno de la Cooperativa y el Presidente del Consejo de Trabajadores, don Santos Ibáñez; el Gerente de la misma don Vicente Martín San Segundo, los Técnicos señores Palacios, Palmer, Llabrés y Delegado de Dragados y Construcciones. El señor Alzamora recorrió la zona y se interesó por la rapidez en la ejecución de la obra, congratulándose de que se realicen estas viviendas cubiertos todos los servicios. Además de los bloques de cinco plantas se construyen dos torres de 16 pisos, que se destinan también a viviendas. Estas dos torres debían ser construidas para dar suficiente presión de agua a toda la urbanización y por ello se resolvió hacer viviendas aprovechando la estructura por una cuestión de rebaja en el precio total.

diario



RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:40: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 9:50: Escaparate de novedades; 10: Radio Club; 11: Sonata patética; 11:20: Cocinas y bodegas del mundo; 11:30: Palma Nova Hora H; 12: Una canción para el verano; 12:30: Canta The Beach Boys; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Ding Dong; 14: Así es la vida; 14:03: Humor deportivo y atletismo; 14:20: Noticiero y reportajes; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15:13: Sobremesa musical; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción (Sargent Pepper's a las 16:45); 17:15: Radio Sorpresa; 17:30: Confidencias; 18: La Ballena Alegré; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Mini-programa; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20:45: Mirando a América; 21: Panorama; 21:30: Noticiero; 21:40: Desfile de éxitos; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Melodías de siempre; 23: Gran Musical; 24: Paralelo 24; 1: Cierre F. M. 88.8 megaciclos; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA Programa para hoy

Sólo en F. M.: 16: Musical FM; 19: The Riki Lash Lazzar Show. En ondas Media y de F.M.:

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Table with exchange rates for various currencies including Dollar U.S.A., Francos C.F.A., Libra esterlina, Marco alemán, Liras italianas, Florin holandés, Corona sueca, Corona danesa, Corona noruega, Marco finlandés, Chelines austríacos, Dirham, Peso mejicano, Peso colombiano, Peso uruguayo, Sol peruano, Bolívar, Pesos argentinos, and Dracmas griegos.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) (*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets), Teléfono 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; (*) Claverol, Plaza de la Reina, 10, Teléfono 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104. (Coll. de Rebassa), Tel. 260333; Mazaira, Cataluña, 9 (final Jaime III). Tel. 231070; Morrell, Pascual Ribot, 19 (Es Fartí). Tel. 233402; (*) Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cenja, 6 (Son Armadams), Teléfono 230731; Pieras, Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Hondéros, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Teléfono 222735; Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Teléfono 232660.

(De 10 noche a 9 mañana) (*) Miró, Colón, 18.

(Hasta las 12 de la noche) Oliver Villalonga, Carmen, núm. 28; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Durta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Telf. 222200 - 211229. Bomberos: 25 12 34. Ambulancias: 23 21 79. Policía: 21 12 21.

Cupon del ciego

8 7 7

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL. Cielo nuboso. Probables chubascos a partir del mediodía. Vientos del Suroeste girando al Noroeste. Marejada con intervalos de marejada. OBSERVACIONES. Humedad relativa: 81 x 100. Insolación: 5 h. 45 m.

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Radiopop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Dimensión C; 14:20: Lola Flores; 14:30: Radio Nacional. Información local; 15: Carteleras. De lo nuevo lo mejor; 15:40: Pequeño concierto sobremesa; 16: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: Lydia; 17: Los miserables. Galería breve; 17:30: Idolos; 18: Vidas privadas. Galería breve; 18:30: La infame; 19: Los parientes pobres. Galería breve; 19:30: Peer Gint Suit; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 20:30: Voces hispanoamericanas; Atahualpa Yupanqui; 21: Cuchi Cuchi y yo; 21:20: Meridiano de Londres; 22: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:20: El micrófono en el ruedo; 22:25: Los maestros cantores; 22:35: Cancionero; 23: Sinfonía Patética de Tchaikowsky; 23:30: Cita con los éxitos; 23:45: Historias extrañas; 24: Mallorca: hora cero; 1: Programas para mañana y cierre emisora.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy. 7: Buenos días. Concierto matinal; 7:25: La palabra es para hoy; 7:30: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70; 9:55: Talleres Reyes; 10: La melodía de hoy; 10:05: Boletín meteorológico; 10:10: La canción del recuerdo; 10:15: Radio optimismo; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla una mujer; 11:25: Platero; 11:30: Olé Club; 12: Angelus; 12:03: Studio alemán; 13: Apartomueble-70; 13:35: Neptuno; 13:45: Reportaje Cruz Magnética Vitofo; 13:50: España al mediodía; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15: Cambio y Bolsa; 15:05: Transmite Radio Popular; 15:10: Radio Revista - Popular; 15:35: Sargent Pepper's; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Cita con los Massot; 16:50: Sobre ruedas Peugeot; 17:20: Fotos Simón; 17:30: Ritmo Rítmismo; 18: Saint Germain; 18:30: 22.47.53. Aquí Radio Popular; 19: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Wellcome to Mallorca; Musical en inglés; 21: Música religiosa en Alta Fidelidad; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. Boletín Meteorológico; 22:40: Escenario; 23:45: Amigos en la noche. La hora cero; 1: Cierre de la emisión. Frecuencia Modulada 97.5 megaciclos; 18:30: Emisión danesa; 19: Radio Sur. Emisión en sueco.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA. El Ducísimo nombre de María, nuestra Stma. Madre Celestial. Turnos de Adoración solemnemente al Stmo. Sacramento. —En las MM Reparadoras a las 8.30 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M. —En el Centro Eucarístico, a las 3, Misa y exposición. Por la tarde a las 7.30, bendición, reserva y St. Rosario. —En Sta. Catalina de Sena, (calle San Miguel), a las 7.30, exposición y preces. A las 8, bendición y reserva. A las 8.15 Misa vespertina (valedera para el cumplimiento dominical). En esta misma iglesia, y a las 10.30 de la noche. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Francisco de Asís». OTRAS FUNCIONES. —En la I. de la Misión. A las 7.15 Rosario. A las 7.30 Misa vespertina (valedera para el descanso dominical), y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Avances; 3.30: Fin de semana; 4.00: La Casa de los Martínez; 4.30: Mis adorables sobrinos; 5.00: Hablamos de España; 5.15: Cine cómico; 5.30: Campeonato de Europa de Natación.

TARDE

8.25: Avances; 8.30: Por Tierra, Mar y Aire.

NOCHE:

8.55: Esta noche...; 9.00: Novela; 9.30: Telediario; 9.55: Avances; 10.00: Esta noche con...; 10.30: Las diez de últimas; 11.15: Investigación en marcha; 12.00: Veinticuatro horas; 0.15: Despedida y cierre.

UHF

19.45: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Siete días; 21.00: Música en la intimidad; 21.30: El laberinto del silencio; 22.15: Noticia 2; 22.30: Avances; 22.32: Estudio abierto; 0.30: Cierre.

DIPUTACION

VISITAS

En la mañana de ayer, el presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: don José María Piol, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Palma; doña Margarita Miranda, viuda de Peñaranda; don Gabriel Genovard Riera; Rdo. don Miguel Gomila Torres, párroco de Pollensa; don Miguel Cerdá Cerdá, don José Rotger Villalonga y don Ignacio Rotger Villalonga.

URGENCIAS MEDICAS. Dr. JIMENEZ PEINADO. SERVICIO PERMANENTE. Tels. 22 20 08. 22 22 22. C/ JUAN ALCOVER, 156-1.



DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

ESPAÑA, en su vasta realidad geográfica, en un libro de fácil manejo y de consulta indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades.

- Todas las entidades de la población de España.
• Descripción particular de cada provincia.
• Todos los accidentes geográficos.
• Estudios sobre instituciones en su relación con la geografía regional y nacional.
• Estudios sobre las comarcas y regiones naturales.
• Despejados.
• Pueblos de nueva creación.
• Entidades de población de las posesiones españolas.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

cometará de 10 volúmenes, encuadernados en tela, de un formato de 16 por 22 centímetros, de unas 800 páginas cada uno — como el primero que acaba de ponerse en venta — los cuales aparecerán regularmente cada tres meses.

SUSCRIPCION PREFERENTE

El precio de las 10 volúmenes es de 4.000 pesetas, y puede adquirirse mediante suscripción en dos formas:

SUSCRIPCION CORRIENTE

El precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada volumen, de 400 pesetas, a su recibir de correo contra reembolso.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

constituye una obra de consulta necesaria y un eficaz auxiliar en las tareas de distintas entidades, pudiendo prestar valiosos servicios a instituciones culturales y económicas, empresas comerciales, corporaciones, organismos oficiales, sociedades y personalidades del mundo de las letras, de las finanzas, de la diplomacia, de la industria, del comercio y de otras importantes actividades españolas e internacionales.

Ediciones DEL MOVIMIENTO

Barquillo, 13. MADRID

BUENOS DÍAS

EL ARTE DE VANGUARDIA

El arte la palabra «vanguardia» siempre resulta una especie de engaño. Cuando algunos creen estar en la vanguardia y haber inventado algún nuevo «ismo», resulta que aquello es viejo ya de años y que, en algún punto del globo, se está mucho más allá y se acaba de inventar otro vanguardismo más extremista.

Cuando se les pregunta, resulta que los escritores o los pintores que tenemos por «vanguardistas», lo niegan y aseguran que se trata de un error, puesto que ellos ya obtuvieron aquel episodio —haber pertenecido a tal grupo, clan o tribu— y que, al fin, se encontraron a sí mismos.

En nuestro tiempo el arte —de una manera general— está pasando por crisis graves, en las que parece que la gente no está para cuentos y que, de verdad, ha dejado de interesarse, si es que alguna vez se interesó, por todo lo que sea creación artística. Tal vez la gente tenga razón, en esas crisis, y su volver la espalda al arte sea lo que el arte de tal momento, se merece, lo que le corresponda.

Aquello de «encontrarse a sí mismo» es una especie de frase que no explica ni aclara mucho las cosas. El éxito, (que se suele decir que es muy embrutecedor) forma parte de la mitología esa del hombre que se busca, en muchas experiencias y que, al fin, se topa con aquello en lo que se encuentra mejor y más cómodo. Digamos que eso es parecido a lo que ocurre a quien, teniendo en casa divanes cómodos, va y suele sentarse, para estar realmente cómodo, en una sillita baja, vieja y rota. Es en aquel deshecho de silla donde uno se encuentra a gusto y no precisamente en los divanes pensados para el regodeo de nuestra espalda.

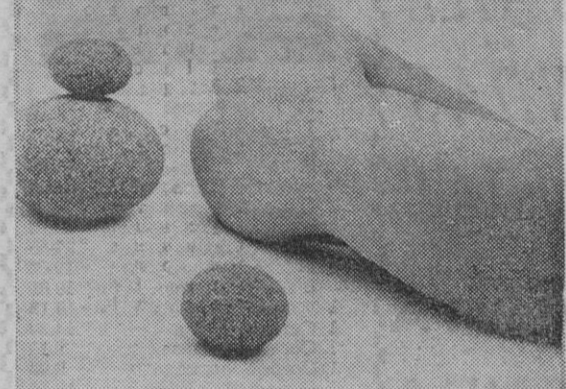
Los gustos de uno no suelen coincidir con lo que opinan los demás, que te reprochan lo de la sillita baja y vieja, como te reprochan lo de hacer oversos, de pintar flores, o de darte a la vitrolita.

—Esto no es lo tuyo, te dicen. Pero, ¿qué saben los demás? Uno siempre respeta a la gente que toma asiento en sillitas incómodas, si ese es su gusto, como suele respetar lo que hacen los artistas, aunque no me agrade, o piense que puedan hacer algo muy distinto.

Hablábamos de lo llamado en arte «vanguardia». La tal vanguardia no existe, piensa uno, puesto que lo más nuevo, con harta frecuencia, se parece a lo más viejo y hay artistas muy jóvenes y tenidos por muy avanzados que, en su arte, han dado un salto de siglos atrás y sus antecedentes están en los comienzos, perdidos en años remotos.

Todos nos continuamos, para vivir, para escribir, para pintar, para dar barniz a los muebles, para poner adoquines en las calles o para hacer aceras.

Lo que de verdad ocurre, en todo lo que el hombre hace, es que hay gente sincera, gente que se juega el tipo en lo que hace, y gente



Juan BONET

mostrenca y chapucera que, pese a ciertos prestigios otorgados bien gratuitamente, se pasa la vida haciendo como que hace, pasando el rato, en trabajos mal acabados. Lo injusto es que el mismo rasero se aplique a unos y otros, sin agradecer la sinceridad. Eso es una desfachatez, el hombre poseedor de una cierta sanidad espiritual, también se salta a la torera esa injusticia y continúa, continúa intentando expresarse (lo que no es tan fácil) y justificar su existencia aquí abajo.

PASEO.- «EL OLF ES UN HERMOSO PASO MALGASTADO» (Mark Twain)

GALLINA CON DIENTES

Avesnes, (Francia). — Pierre Briere hizo un descubrimiento que le ha dejado perplejo; una de sus gallinas tiene los dientes. Briere vive en Fleumont-Waudrechies, norte de Francia.

Verdador de bebidas, el señor Briere tiene algunas gallinas y entre ellas había una que tenía un carácter más arisco que las demás. Entonces decidió cuidarla con más cariño. Al intentar obligarla a que comiera desahució con gran sorpresa que la ciudad gallina tenía dos dientes sólidamente implantados en su pico. Puede que esa fuera la causa de su mal carácter. Briere tuvo que rendirse a la evidencia.

(Agencias)

LAS ALCOHOLICAS AUMENTAN

Ha aumentado el número de mujeres alcohólicas, principalmente en los Estados Unidos y otros países altamente desarrollados, se ha afirmado en el XI Congreso de la Alianza Panamericana de Mujeres Médico, que se celebra en México.

(Agencias)

NADIE QUIERE SER POBRE

Máximo escribe en «Pueblos» — «Hoy nadie quiere ser pobre, a excepción de los «hippies» y los obispos. Y aún estos mismos rara vez lo consiguen».

LUNATICOS

Para discutir la fisonomía y origen de «Luna» se han reunido en Housington algunos de los científicos lunares más importantes, quienes han efectuado las tesis de fundación de material, radiactividad y frialdad lunar.

(Agencias)

EL ANALFABETISMO SIGUE PROGRESANDO

El analfabetismo, según U Thant, es un problema crucial para el desarrollo, y afecta actualmente a 783 millones de personas. En diez años esta cifra ha aumentado en 48 millones. Se estima que, en 1980 al menos, la cifra de 800 millones.

(Agencias)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIGANOS LA VERDAD

Los antiguos legionarios marroquíes se van, pero vuelven. Bueno, algunos se quedan. Los que se van es por invitación del mismo glorioso Cuerpo, para celebrar el medio siglo de la fundación de la Legión Española en el Tercio donde sirvieron. Los que por causas personales no han podido aceptar la generosa invitación celebrarán las Bodas de Oro legionarias en Palma.

Uno de los caballeros legionarios que marchan es nuestro querido vecino José Muñoz Moyá. El nos informa un poco de todo.

—La gran rena es? —El próximo domingo día 20 de septiembre.

—¿A qué lugares de Marruecos irá? —Unos a Sahara, otros a Melilla, otros a Ceuta.

—¿Tú? —Al Tercio tuyo, el segundo, a Ceuta... Yo servi en Rififen, desde el año 1944 a 1947.

—¿Cuántos legionarios marchan? —Te voy a decir los que yo recuerdo, así, de golpe; a Melilla van el cabo Martín y el cabo Crespi, y los «legionarios» Calvino, Fernández Amador, Zafra, Saori y Roig; al segundo Tercio vamos Jaime Vidal, Flaquer Borrás, Piza Bibiloni y yo... Hay otros, por ejemplo, que yo recuerdo, pendientes de

D. JOSE MUÑOZ MOYA «SERÁ LA MAS GRANDE FIESTA LEGIONARIA QUE JAMAS SE HAYA VISTO»



son muchos kilos... También regala el resto de viveres de la bebida.

—El tintorro. —Y también regala el trabajo y el servicio.

—Bueno, a fin de cuentas la Legión es Infantería... ¿Dónde se celebrará la fiesta? —En el campamento del C. I.R. Mira, aquí tiene la nota de los actos: A las once de la mañana, misa por los Caídos y familiares en la capilla; el C. I.R., en la que pronunciará una plática el capitán capellán señor Caldiés; enseguida de la misa un vino legionario, y sobre las doce y media la comida, amenizada por la Banda y Música del Regimiento de Infantería y Gobierno Militar de Mallorca.

—La comida será al estilo legionario, a base de bien... —¡Hay!... Y, como nosotros en África misteriosa, tendrás que cantar las canciones legionarias, acompañadas por la Música.

—Sí, pero después de comer. El día 20, en el acuartelamiento del C.I.R. (San Surede) se nos aparece ahora con una mayor amplitud de visión y con una mayor penetración psicológica. Rafael Gil Matics, que ha llegado a la novela a través de un largo proceso de observación, consigue en este segundo volumen una mayor plenitud conceptual e idiomática y un empleo más adecuado de sus recursos estilísticos.

—Tengo entendido que en el caso de Gil Matics se trata de una vocación tardía... —Pero yo te he preguntado de qué trata la novela... —Digamos la autorizada voz de Gaspar Sabater: «El problema que plantea «Compartir el sudor» es el choque de generaciones, tratado por este

Sucedios hace 100 años

11 SEPTIEMBRE 1870

Leemos en el «Diario de Palma» una comisión de la Junta Provincial de Sanidad con el objeto de examinar si es posible establecer en aquella cercana isla un lazareto de observación, atendidas las malas condiciones del que actualmente nos servimos.

Según parece la Empresa mallorquina de vapores, ha reducido a dos el número de sus buques del servicio público, mientras estén vigentes las actuales disposiciones sanitarias.

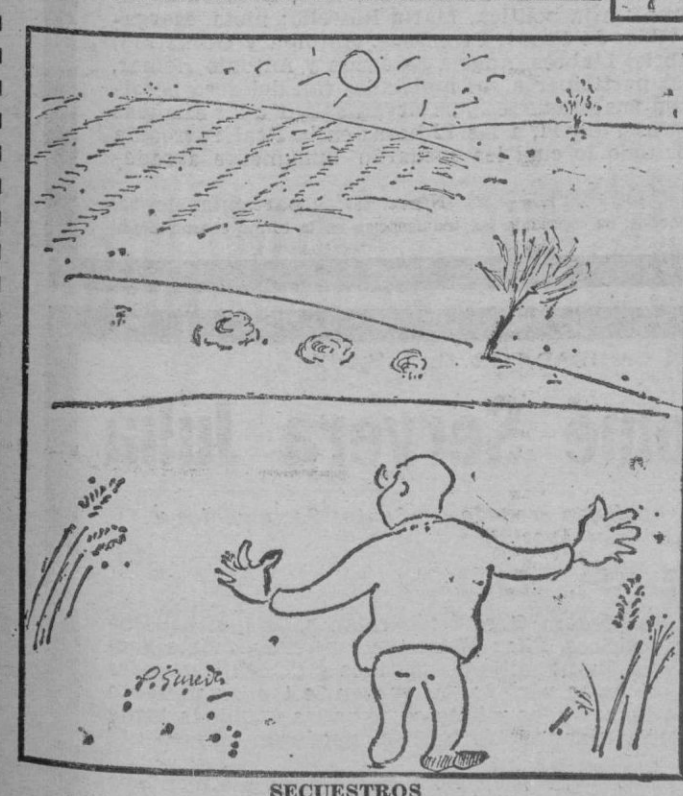
Leemos de la «Crónica de Menorca» del martes: En el día de ayer fundó en este puerto procedente de Portsmouth y después de 36 días de navegación la corbeta de guerra «Trinidad» de porte cuatro cañones, al mando del capitán de Fragata don Manuel Pazquín y de Juan, con 152 individuos de tripulación. Este buque forma parte de uno de los de la Escuela de Oficiales de Marina y aprendices navales.

De Puerto. Embarcaciones fondeadas. De Mallorca en 10 días la polacra «Catalina», de 142 toneladas, capitán don Juan Pons, con trigo y efectos. Despachadas: Para La Habana, la polacra goleta «Isabelita», de 90 toneladas, capitán don Bernardo Miras, con frutos del país.

Noticias del día ocho de Barcelona, informan que hasta últimas horas de la noche en las Casas Consistoriales solo se tenía noticia de catorce defunciones acaecidas, cinco en el hospital provincial, dos marinos de litas icterosas del mar.

Empieza a conocerse algo de la entrevista entre el Rey de Prusia y Napoleón. El corresponsal de la «Epoca» dice que después de la revista el Rey Guillermo visita a Napoleón y lo consuela. Pero no puede tratar con él, sino con el gobierno de Francia. Se resuelve allí que marchará a Magnúcia. Cuéntase que Napoleón III ha hecho esfuerzos en favor de su hijo pero el rey Guillermo no ha querido aceptar compromiso alguno. Retirados el Milke y Bismarck, después de fijar la indemnización de guerra y las condiciones de paz que impone a Francia y la unidad del imperio alemán tendió a Moltke el mapa de Francia para que en el trazara las nuevas fronteras entre las dos naciones. Nada se sabe, pero es probable que reclamen la Alsacia y gran parte de la Lorena. El Rey dijo que hoy enviaría estas condiciones a París, que daría veinticuatro horas para su aceptación y que en seguida si no lo eran, daría orden a sus 300 mil hombres de marchar sobre París.

Cosas de CALAFAT



—Batás cent mil querns de llamps forcats! Aquest sí que ha fet només me n'han deixat quatre!

tertulia en la PLAZA MAYOR



—He terminado la lectura de la novela, «Compartir el sudor» de Rafael Gil Matics.

—Autor, si no me equivoco, de otra novela titulada «El hilo de púrpura». ¿De qué trata este nuevo libro de nuestro buen amigo don Rafael?

—Lo dice muy bien Gaspar Sabater con estas luminosas palabras: «El ciclo novelesco que comenzó con «El hilo de púrpura», continúa con este libro de ahora que Rafael Gil Matics acaba de ofrecernos: El mundo novelesco que apuntaba, lleno de fuerza y colorido, en el primer volumen de esta trilogía, se nos aparece ahora con una mayor amplitud de visión y con una mayor penetración psicológica. Rafael Gil Matics, que ha llegado a la novela a través de un largo proceso de observación, consigue en este segundo volumen una mayor plenitud conceptual e idiomática y un empleo más adecuado de sus recursos estilísticos».

—Deduce Sabater que el choque entre esta interpretación de la vida y el mundo que rodea al adolescente es un choque inevitable. Más adelante concluye, refiriéndose al ciclo novelesco del que esta novela constituye el segundo volumen: «Un ciclo que, por lo actual, vívido y apasionante, viene a mostrarnos un panorama de nuestra sociedad actual, en la más acertada con-

CON EL SUDOR AJENO



función de realidad y fuerza imaginativa.

—No te dig que pes baixos...? —Tens rad, ara que ho dius. Ja deia jo que t'havies com aprimat des betcollí de ses polseres...! Saps que et dic...? Que et tornes vel...!

—No te dig que pes baixos...? —No és compte de butzes! —No sé com no estàs empegat! Mira... a sa teva edat...! Però... a on dimonis te l'ha fet an es «cortes»? No el veig p'en lloc!

—Ja... —No te dig que pes baixos...? —Tens rad, ara que ho dius. Ja deia jo que t'havies com aprimat des betcollí de ses polseres...! Saps que et dic...? Que et tornes vel...!

—Pes baixos, homo. Pes baixos... —Ja... —Jo era verjo amb això des «cortes» i he pensat: «Abans de morir-me, vui sebrar com se menjá... m'he posat en mans d'En Tomeu que, com saps, és s'introductor a Mallorca des sistema. No, i ara s'en va a França a fer de jurat d'un concurs... —Si et torbes un poc més, ja no hi haguéssis estat a temps! Quants d'anys tens ara...? —No te dig que pes baixos...? —No te dig que pes baixos...? —Tens rad, ara que ho dius. Ja deia jo que t'havies com aprimat des betcollí de ses polseres...! Saps que et dic...? Que et tornes vel...!

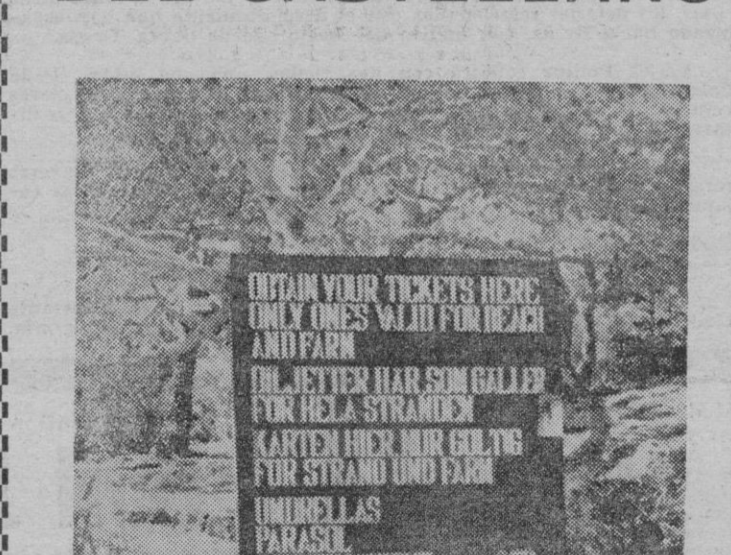
DESCANSO Y VIGILANCIA



La apuesta gallarda, el ladrillo presto y retador, el amigo de los pescadores parece advertir desde su aguerriada atalaya: «Cuidado, pollitas, gatos, ratas, perros ajenos y desparpientos, peatones de intención dudosa, turistas descaudados de souvenirs». Las redes están bien guardadas.

CHANO (Fotos de RIBAS)

LA INFIMA PARCELA DEL CASTELLANO



En una de nuestras playas, este cartelón de servicios y precios diversos en espectaculares caracteres, y en un montón de idiomas extranjeros, algunos incluso de difícil identificación a primera vista. Lo curioso es que las indicaciones en español, están relegadas a un papeletito, pegado al margen, en el infimo espacio que hemos señalado sobre la foto en un círculo. Da risa, y da pena. El asunto no es nuevo, pero cada nueva constatación nos encozora. Claro está que la propia experiencia nos recuerda que si nos enfadamos, nos queda luego el trabajo de desenfadarnos... y a otra cosa.

(Foto "Ripoll")

ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

• A partir del día 16 de Septiembre queda abierta la matrícula.

• Para información: En la misma Escuela, todos los días (excepto sábados y domingos) de 6 a 8 de la tarde.

ESTUDIO GENERAL LULIANO, C/. S. Roque, 8. Tel. 217850

Capitalizadora Española, S. A.

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION

Domicilio social: Carranza, 20 (Edificio propiedad de la Compañía). Teléfonos: 2232606 - 2232607 - 2232611 - MADRID (110).

En el sorteo celebrado en Madrid, el día 10 de Septiembre de 1970, ante el Notario don Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el

NUMERO 9.364

DELEGADO: JOSE MIR SOCIAS

C/ Tomás Forteza 87. entlo D. - Palma de Mallorca



GUERRA..

MANERA DE DESATAR CON LOS DIENTES UN NUDO QUE NO SE HA PODIDO DESATAR CON LA LENGUA.

(Bierec)

UNIVERSIDADES EN EL PERU

Casti cien mil estudiantes hay matriculados en las

veintidos Universidades estatales, y once particulares que funcionan en Perú según el XI Congreso de la Alianza Panamericana de Mujeres Médico, que se celebra en México.

(Agencias)

Crónica de Sociedad

ENLACE COMPANY - MASCARO



En la parroquia del Beato Ramón Llull, se unieron en matrimonio los distinguidos jóvenes don Juan Company Moyá y doña M. Elena Mascaro Gómez. La novia que, lucía un precioso vestido raso, entró en el templo del brazo de su padre don Juan Mascaro Yáñez. El novio del de su madre doña Margarita Moyá Pons.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Miguel Catalán, Fidencio Catalán y don Juan Comas y por parte de la novia don Juan Cunill, don José Antepazo y don Lorenzo Vallés.

Posterior a la ceremonia nupcial, los numerosos invitados fueron obsequiados en el Restaurante "Sa Talala".

Los jóvenes contrayentes salieron de viaje de novios, a diferentes lugares de la Península.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a.

ENLACE ESCOBAR - BONET

En Galilea, el día 9 de los corrientes se unieron en el lazo matrimonial los jóvenes Celestino Escobar y Francisca Bonet, impartiendo la bendición nupcial Mn. Francisco Morey, celebrante de la Misa Mayor.

El orador sagrado Mn. Bartolomé Guasp, al final del sermón, tuvo breves y adecuadas frases para los contrayentes en relación al sacramento que iban a recibir, bajo la mirada de la Virgen Inmaculada que preside desde el retablo principal.

Francisca Bonet perteneció hasta ahora a la sección folklórica de danzantes "Grup parroquial Galilea", y sus compañeras la recibieron y acompañaron hasta el presbiterio, ataviadas con su indumentaria de payesa antigua.

El altar mayor aparecía finamente adornado de damascos, luces y flores. Se cantó por el coro parroquial los "Goigs" a la Concepción de Galilea, letra de Mn. Bartolomé Guasp y música de D. Antonio Esteve. Pulsó el órgano Antonio Balaguer. Actuó de maestro de ceremonias nuestro estimado Sr. Vicario Mn. Pedro Juan Palmer.

Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un restaurante de la ciudad.

Los nuevos esposos han salido en viaje de bodas por distintas capitales de la península.

NATALICIO

La esposa del Ingeniero don Juan Carlevaris Andrés, nacida Asunción Ramis de Ayreflor Cardell, ha dado a luz una niña en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida.

VIAJES POLITUR REALIZARA DOS VUELOS A ROMA, EL PROXIMO DIA 24



El jueves no puede servir de pauta para medir si resbalamos lentamente la ládera del descenso o si nos mantenemos tercamente en una meseta. El jueves es siempre parco en pasajeros, o por lo menos, el más frugal, en ese sentido, de la semana. Por lo tanto poco es lo que se puede obtener analizándole, observándole detenidamente.

De todas maneras, suele ocurrir que los jueves, menor en número, suele contar con algunos pasajeros importantes. No sé si ocurre esto por mera casualidad o porque al haber menos gente a esos "importantes", se les nota más. Sea por una u otra cosa el hecho es que el día cumplió rigurosamente con sus elementos característicos.

Hoy creo que no haremos números. Sería demasiado insistir. Ya van dos días seguidos de cifras y de cálculos, hablando sobre las posibilidades de que el "cuatro millones" se adelante; o de que al terminar el año se haya llegado a tantos pasajeros. Dejaremos eso para más adelante, cuando haya transcurrido una semana más, por lo menos.

AUTORIDADES

En la mañana, el señor D. Victor Hellin Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, marchó con destino a Barcelona, habiendo regresado varias horas más tarde, en uno de los últimos vuelos procedentes de la ciudad Condal.

También por la mañana, salió el Obispo de Mallorca, con destino a Valencia.

OTRA VEZ

El muy conocido actor Peter Ustinov --digo actor para no tener que enumerar la larga lista de actividades que realiza-- llegó ayer de Ginebra.

Se trata de una nueva estancia del hombre múltiple, que como en anteriores oportunidades irá a vivir en el puerto de Andraitx.

Peter Ustinov actúa en el aeropuerto como un hábil conocedor del ambiente. Perfectamente familiarizado con el lugar, y, desde luego, con las personas, y premunido de una gran simpatía, arma que suele ser de maravillosos resultados.

MARCHARON

Con destino a New York, marcharon los esposos Fatt. El señor Fatt, es director de una gran empresa en Estados Unidos de Norteamérica, y hace aproximadamente dieciocho años que visita Mallorca.

ROMA

Ayer marchó con destino a Barcelona D. Jaime Roselló Palmer, director de Viajes Politur en Mallorca. Roselló me contó, entre otras cosas, los detalles relacionados con el desplazamiento que han organizado hacia Roma, con motivo del Doctorado de Santa Teresa.

Viajes Politur contará con dos vuelos, uno que saldrá desde Palma y el otro desde Madrid. La excursión se iniciará el jueves veinticuatro y finalizará el lunes veintiocho. La ceremonia a realizarse en el Vaticano tendrá lugar el domingo día veintisiete.

A la vuelta de Barcelona, el señor Roselló me dará mayores referencias sobre este viaje, referencias que de inmediato se las comunicaré.

FOTOS

Entre el 3 y el 11 del próximo mes de Octubre, en la interesante ciudad de Colonia, se realizará la Feria Mundial de la Fotografía.

OTRA VEZ SE ENCUENTRA EN MALLORCA, PETER USTINOV QUE LLEGO DE GINEBRA

Con este motivo, Viajes Mellá ha organizado, en colaboración con Swissair, un desplazamiento hasta dicha ciudad.

La excursión durará tres días, pero los pasajeros tendrán opción a arrearlar previamente su permanencia por más tiempo en Alemania.

Durante esta reunión para los interesados en el arte de la fotografía, se tratarán muchos temas interesantes, como: las cámaras y sus accesorios; Óptica para fotografía, cine y proyección. Fuentes de luz artificial, copadoras ampliadoras, proyectores, pantallas en miniatura. Y muchos otros más. Además, habrán otro tipo de reuniones, como por ejemplo ver en acción a los más destacados fotógrafos europeos usando los instrumentos más modernos.

DE CASA

El señor D. Luis Jorge Martín Morán, subdelegado de Iberia en Mallorca, se halla de vacaciones por unos días.

Ayer inició sus actividades, como oficial de tráfico, el señor D. Juan Palomar, sumamente conocido en el ambiente, a pesar de unos años de ausencia en Mahón.

Durante unos tres o cuatro días estaré ausente. Otro fin de semana que pasaré en la Península. Espero regresar con alguna novedad que relatarles. Hasta pronto.

ALCALDIA ESCUELA DE PUBLICIDAD

VISITAS

El Ilmo. Sr. Alcalde de Palma, D. Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas.

Don Pedro Cabrer Rodríguez, Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería.

Don Alfonso Barceló, Abogado. Sra. Mercedes Truyols Zaforteza.

Mrs. Margaret M. Elliot. Don Miguel Casas y Bosch. Don Juan Cillimigras Casasnovas. Don Miguel Ferrer.

DENUNCIAS

Seguindo la campaña contra ruidos, humos nocivos, y otras molestias, durante los días 7, 8 y 9 del actual, se han cursado las siguientes denuncias:

Por circular con escape libre: 30. Por expeler humos nocivos, 12. Por uso indebido del claxon, 4. Total: 46 denuncias.

Se convoca los alumnos de todos los cursos de la carrera de técnico en Publicidad que tengan asignaturas pendientes, para efectuar las pruebas en convocatoria extraordinaria el día 22 a las 19 horas.

Hermanad Nacional de Alfereces Provisionales

JUNTA DE BALEARES

Se pone en conocimiento de los afiliados a esta Hermandad, que mañana sábado, día 12, a las 21,30 horas, tendrá lugar en el Club "Es Fortí" una cena de despedida a nuestro compañero el General don Angel Campano.

Para tickets en el mismo Club "Es Fortí", hasta la noche del viernes día 11.

CONOZCA

el Hostal de Montanya

Carretera Alaró - Buñola - Orient. - Visitenos y se vencerá de la paz y tranquilidad.

Cocina mallorquina casera

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† DON JUAN FONS SANSO

Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Las razones sociales, «MUEBLES PARERA» y Muebles «MARTEL», al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy viernes, día 11, a las 12 horas en la Real Parroquia de Ntra. Señora de los Dolores, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† DON JUAN FONS SANSO

Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, doña Margarita Estelrich Casademón; hijo, Bernardo; padres, Bernardo Fons y Francisca Sansó; hija política, María Roselló; nieta, Margarita María; hermanos, Magdalena (Vda. de Frau), Francisca, Antonia y Guillermo; hermanos políticos, José Pérez, Gabriel Llabrés, Angela Estelrich y Antonio Homar, tíos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy viernes, día 11, a las 12 horas en la Real Parroquia de Ntra. Señora de los Dolores, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Conquistador, 19. (Manacor). No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† Don Miguel Llodrá Serrano

Que falleció, en accidente de circulación, a la edad de 21 años, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Su afligida esposa, Geraldine; hijo, Miguel Angel; padres, Miguel Llodrá Pascual (Administrador de Correos de Ca'n Pastilla), Pilar Serrano de Llodrá; padres políticos Emilio y Odile Enlaers; hermano José María; hermana política, Oline; abuela materna Antonia Perelló; madrina, Asunción Serrano; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana día 12 a las 19 horas en la Iglesia Parroquial de Ca'n Pastilla, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El duelo se despedirá en la Iglesia. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D. Bartolomé Servera Juliá

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Buenaventura Servera Gornals; hermanos, Miguel (ausente), Catalina y María; hermanos políticos, Pilar Mercader (ausente), Jaime Servera (Maestro Nacional) y Magdalena Juan; ahijado, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy a las 6'30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Nicolás por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: General Mola, 28 - 3°. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

SANTIAGO ESTEVA BATIÓ EL RECORD DE LOS CAMPEONATOS DE 1.500 METROS LIBRES

CON LO QUE ES POSIBLE OBTENGA UNA MEDALLA EN LA FINAL

BRILLANTE ACTUACION DE LA URSS EN 4 x 100 LIBRES, BATIENDO EL RECORD DE EUROPA

Barcelona, 10. (Pyresa). — Santiago Esteva se perfila como casi seguro ganador de otra medalla en la final de los 1.500 metros libres después de haber señalado esta mañana el mejor tiempo de las eliminatorias, con un «crono» de 16-48,7 que se acerca mucho a su mejor marca estadounidense.

Aunque Fassnacht y Werner Lampe, los dos mejores especialistas europeos de la distancia, nadaron en conserva, limitándose a ganar sus series con tiempos cercanos (pero por arriba) a los 17 minutos, el hecho de que Larsson no esté en liza da más posibilidades a Santiago, que se encuentra sólo con el alemán oriental Wolfram Sperling como rival calificado para la medalla de bronce. Sperling, sin embargo, sólo ha sido segundo —tras Esteva— en

17-02,2 y su mejor tiempo de la temporada rebaja muy «por los pelos» la barrera de los 17 minutos (16-57,9). Ambos nadadores cuentan con la misma edad y su constitución física es parecida, pero Esteva es capaz ahora de acercarse a los 16 minutos y medio y éste es algo que aparece lejano para Sperling.

Así, de cara a la final de mañana por la tarde, Esteva y los dos alemanes occidentales (Lampe y Fassnacht) se disputarán las medallas, con el gran atractivo para el público barcelonés de ver en acción por la calle número 6 a Antonio Corell, quien de nuevo cae a España la satisfacción de una doble presencia simultánea en una finalísima continental, después de su brillante actuación en los 400 metros libres. Su tiempo de hoy,

inferior en veintiséis segundos y una décima a su mejor actuación del presente año, ha sido el cuarto total de las tres series disputadas y coloca a Corell en novena posición del «ranking» europeo de 1970.

La otra presencia española en las series disputadas esta mañana, ayunas por fin de plusmarcas europeas, como si los nadadores comenzasen a acusar el esfuerzo, ha sido la del canario Arturo Lang-Lenton y la del catalán Esteban Cardellach en los 200 metros masculinos, con clasificaciones de undécimo y decimoquinto, respectivamente.

Arturo, que iba en la misma serie que el alemán oriental Flockner, el francés Mosconi y el alemán occidental Stocklase, ha mantenido una lucha implacable

con los dos últimos, inclinándose ante el galo pero derrotando al ex-plusmarquista europeo Lutz Stocklase en la misma pared, señalando ambos el mismo tiempo de 2-12,7, que mejora en un segundo y cuatro décimas el «record» español de la especialidad.

SIETE PLUSMARCAS EN UN SOLO ENVITE

De las ocho naciones participantes en la extraordinaria final de 4 x 100 metros libres, sólo Hungría ha sido incapaz de mejorar su plusmarca nacional, mientras que la Unión Soviética, las dos Alemanias, Francia, España, Italia y Noruega descendían de sus mejores tiempos reconocidos en una bella competición en la que Chicoy no estuvo muy afortunado en su primer relevo, igual que José Pujol en el tercero, motivo por el que no se ha podido competir con Francia en mejores condiciones. Sin embargo, las postas de Jordi Comas y de Santiago Esteva (último relevista) han sido muy buenas, plenas de velocidad y coraje. El fruto final ha sido esos 3-37,9 que aupan al primer plano de la cotización europea, con solo cuatro naciones por delante de nuestra estafeta.

Punto y aparte para los soviéticos, que han demostrado una vez más ser terribles en el nado libre. El cuarteto integrado por Vladimir Bure, Viktor Mazanov, Georgi Kulikov y Leonil Ilitchev ha mandado la carrera de principio a fin, ha conseguido una nueva plusmarca europea y ha dado un serio aviso de lo que será su actuación en el 4 x 200, donde la supremacía soviética, debe ser aún más absoluta, con el mismo equipo o con el cambio de Mazanov (velocista puro) por Alexander Samsonov o por Achmet Anarbaev, acreditados este año en 1-58,7 y 1-59,4.

Detrás, duelo a muerte entre las dos Alemanias, con ventaja final de los occidentales por cuatro décimas gracias al relevo final de Hans Fassnacht, el omnipresente Fassnacht.

DOS NUEVAS PLUSMARCAS EUROPEAS FEMENINAS

La simpaticísima húngara Andrea Gyarmati y la alemana oriental Gabrielle Wetcko han demostrado su autoridad en los estilos de espalda y libre, en lo que a velocidad se refiere. Después de haber vencido la alemana en 100, siendo subcampeona la magiar en el hectómetro espalda, ambas se han apropiado de los títulos europeos de 200 metros, rebajando las dos sus respectivas plusmarcas continentales.

Andrea Gyarmati no ha tenido rival en la espalda. Ha mandado desde el disparo del «starter» y ha dosificado inteligentemente su carrera (1-14-0 en los primeros 100 metros) para atacar con fuerza en los últimos cincuenta metros ante el acoso de la Hoffmeister, que sería segunda con cinco décimas de ventaja sobre la rusa Tiina Leikveshvi, la campeona de 100 espalda.

La Wetcko aún ha mandado con mayor claridad. En el primer «campeo» a los cincuenta metros ya estaba destacada y después ha hecho simplemente su carrera, intentando aproximarse a los 2-06-7

de la norteamericana Debbie Meyer. En su largo final, la Wetcko aumentó el ritmo desesperadamente, pero sus cincuenta metros anteriores habían sido algo flojos, pagando tal vez su excelente parcial de 100 metros: 1-01-1.

La yugoslava Segrt se aupó a la segunda posición al concluir los 150 primeros metros con bastante facilidad y la carrera se había acabado, por lo que a los puestos de cabeza se refiere, a excepción del duelo entre la holandesa Rynnders y la alemana oriental Nieber para la medalla de bronce, resultó a favor de esta última por el escaso margen de dos décimas.

La cuarta final del programa era la de los 200 metros braza, en la que el plusmarquista europeo Nicolai Pankin, concedió gemas de ventaja en el primer hectómetro al alemán oriental Klaus Katzur, un hombre de 27 años con muchas competiciones encima, al que Pankin no pudo atacar con la suficiente intensidad en los últimos cien metros. Tras ellos, el joven alemán occidental Walter Koch (17 años), que se hizo cómodo con el tercer puesto, mejorando en cuatro décimas su recién establecido record nacional.

MILENA DUCHKOVA, MEDALLA DE ORO EN SALTOS DE PALANCA

Barcelona, 10. (Pyresa). — La saltadora checa Milena Duchkova ha ganado la medalla de oro de la prueba de salto de palanca femenino en los XII Campeonatos de Europa de natación, al conseguir una puntuación en su fallo final de 60,75 este salto fue un doble y medio mortal inverso.

La puntuación final de las seis primeras clasificadas fue la siguiente:

1. Milena Duchkova (URSS) — 336,33.
2. Marina Janicke (A. E.) — 322,26.
3. Silvia Fierder (A. E.) — 301,59.
4. Galina Aleckseeva (URSS) — 300,96.
5. Tatiana Chytayeva (URSS) — 299,49.
6. Ingeborg Perlmayr (AUS) — 299,49.

RESULTADOS EN WATERPOLO

Barcelona, 10. — Resultados registrados en la jornada de hoy, en el Campeonato de Europa de Waterpolo.

Austria, 5 — Irlanda, 4
Grecia, 5 — Bélgica, 3
Suecia, 4 — Francia, 3
URSS, 4 — Yugoslavia, 1
Hungría, 9 — Rumanía, 4
Italia, 6 — Holanda, 4

DISTRIBUCION DE MEDALLAS

Barcelona, 10. (Pyresa). — El reparto de medallas en los XII Campeonatos de Europa de Natación, saltos y waterpolo, después de disputada la sexta jornada, es la siguiente:

1. Alemania Oriental	10	8	5
2. Unión Soviética	4	2	8
3. Alemania Occidental	2	4	4
4. Suecia	2	2	0
5. Hungría	2	1	0
6. Francia	1	2	0
7. Italia	1	1	0
8. Checoslovaquia	1	0	0
9. Yugoslavia	0	2	0
10. España	0	1	1
11. Gran Bretaña	0	0	3
12. Holanda	0	0	2

VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

BITOSSI, PRIMER LIDER DE LA «VOLTA» DEL CINCUENTENARIO

POCA COMBATIVIDAD EN LA PRIMERA ETAPA



TARRAGONA, 10. (Pyresa). — El campeón de Italia, Franco Bitossi, es el primer líder de la Vuelta Ciclista a Cataluña del cincuentenario, que hoy se ha puesto en marcha en Manresa.

La etapa inaugural estuvo dividida en dos sectores: Manresa-Tarragona, de 180 kilómetros, en línea, por la mañana; y por la tarde, un sector contra reloj de 9.800 metros, por equipos.

La etapa de la mañana, disputada bajo un calor asfixiante, se ha caracterizado por las pocas ganas de combatividad mostradas por los 86 corredores que tomaron la salida. Y ello explica que se llegase con cincuenta minutos de retraso a la meta y que el promedio fijado, de cuarenta kilómetros a la hora, quedase reducido, a la hora de la verdad, a 34.018. Prácticamente, todo el itinerario, que cruzaba tres provincias catalanas, se cubrió en pelotón y tan sólo debemos registrar pequeñas escaramuzas para disputar las metas volantes, en cuya especialidad se distinguieron Urbezubia y Gómez Lucas.

Por lo que respecta a los collados de montaña puntuables, Montserrat, de primera categoría, y La Panadella y Lilla, de tercera, han sido coronados en primer lugar, respectivamente,

po, Zubero y Perurena los dos últimos. De esta forma, la clasificación general de la montaña queda encabezada por Perurena, con 14 puntos, seguido de Zubero, con 11, y Palacios, con 9.

El premio de la combatividad ha sido adjudicado a Perurena, que ha vuelto por sus fueros, demostrando que cuando corre a gusto sigue siendo un ciclista digno de tener en cuenta.

El premio de la desgracia fue calada a Montserrat sufrió una caída a Monserrat sufrió una caída sin graves consecuencias pero que fue el motivo del primer abandono de la «Volta».

La victoria en el primer sector se disputó en pelotón ante numerosísimo público y se impuso, en un sprint muy largo, Bitossi sobre Ramón Saez, que se ha visto desbordado en los últimos metros. Pijnen fue tercero y Katwitz, cuarto, llegando todos los participantes con el mismo tiempo de cinco horas, dieciocho minutos y once segundos, excepto Galera y Errandonea, que quedaron descolgados.

Por la tarde se ha disputado el segundo sector, en el que han registrado el mismo tiempo los equipos Bic y Fagor-Mercier, mientras que los italianos del Pilotex quedaban relegados al tercer puesto.

La clasificación general, al término de la primera etapa, sitúa en primera posición a Franco Bitossi, seguido de Perurena a cinco segundos y Zubero.

Mañana se disputará la segunda etapa Tarragona-Tortosa.

CLASIFICACIONES

Tarragona, 10. (Aifil). — Clasificaciones de la primera etapa de la Vuelta a Cataluña:

Primera etapa segundo sector (por equipos, contra-reloj).

1. Ex-aequo, Bic, 0 h. 52 m. 0 s. Fagor-Mercier, id.
3. Pilotex, 52 m. 12 s.
4. Kas, 52 m. 24 s.
5. Werner, 52 m. 32 s.
6. Ex-aequo, La Casera, 52'52". Willem II, id.
8. Karpy, 53 m. 48 s.
9. Riera Marsá, 55 m. 12 s. Corredores con bonificaciones por esta etapa:
- 9 segundos: Schet, Labourdette, Wright, Hiddinga, Ocaña, Perurena, Doyen, Jourden, Novak, Harrison, Vasseur, Mennard, Aranzabal, Ducreux, Genty.
- 6 segundos: Roselen, Marzoli, Bitosi, Vicentini y Bergamo.

Clasificación General de la etapa:

1. Bitossi, 5 h. 17 m. 50 s.
2. Perurena, 5-17-56.
3. Zubero, 5-18-01.
4. Ex-aequo, Aranzabal, Jourden, Harrison, Mennard, Novak, Labourdette, Hiddinga, Doyen, Ocaña, Wright, Schet todos con 5 h. 18 m. 02 s.
5. Saez, 5-18-04.
6. Ex-aequo, Bergamo, Vicentini, Roselen, Marzoli, todos con 5 h. 18 m. 05 s.

EL TIEMPO

CIELO NUBOSO CON CHUBASCOS O TORMENTAS EN BALEARES

Descenso de la temperatura

Madrid, 10. (Pyresa). — Durante el día de hoy, el cielo ha estado cubierto en el Cantábrico y cabecera del Ebro, muy nuboso en Galicia y Duero, nuboso en la meseta inferior y poco nuboso o despejado en el resto de España, en especial en Andalucía, donde la ausencia de nubes fue completa. Se han registrado precipitaciones importantes en el Cantábrico, S. O. de Galicia, cabecera de Ebro y N. del Duero, y menos importantes en el resto de las regiones citadas con excepción de la cuenca baja y media del Duero, y además las hubo también, aunque débiles o inapreciables en Extremadura y Levante. Destacan por su importancia las de San Sebastián, con 54 litros, Santander, con 36, Bilbao con 35, Burgos con 26 y Vitoria con 25. En segundo orden quedan Valladolid con 19, Vigo con 18, Avilés con 16, Pontevedra y Palencia con 14, Avila con 10 y Ponferrada con 8. Y en tercer lugar, Gijón con tuvo 7, Segovia 6, León 5, Zamora y Loroño 3, Santiago 2 y La Coruña, Cáceres y Badajoz 1; siendo inapreciables las lluvias que dejaron las tormentas en Valencia y Alicante. Las temperaturas han continuado descendiendo, especialmente en la mitad N. de la Península, donde fueron decididamente bajas. En el S. E. y Levante aún conservaron todavía los valores altos con 35 de máxima en Murcia y 34 en Valencia, siguiéndoles Albacete, Lérida, Alente y Granada con 32. En cuanto a la mínima, fue de 7 grados y la registró Cuenca.

PRONOSTICO

Para mañana al mediodía, los mapas previstos continúan dando la profunda borrasca al N. E. de Escocia, con otra, activa también al S. de Islandia, y una tercera secundaria, que cubre la mitad oriental de la Península Ibérica. El archipiélago de las Azores queda bastante lejos y al O. de este archipiélago, en la Península, vientos de componente N. y nubosidad variable en todo el país, con tiempo inestable. De todos modos, las nubes serán mucho más abundantes en Galicia, Cantábrico, Duero, Levante, Cataluña y Ebro. En la meseta inferior, la abundancia será relativa alternando las nubes con claros, y la menor cantidad de ellas estará en el S. O. de la Península, concretamente en la baja Andalucía, donde la nubosidad será escasa o poca. Continuarán los chubascos en el Cantábrico y Duero, y con carácter más ocasional e intermitente en Extremadura y meseta inferior. En el S. E., y sobre todo en Levante, Cataluña y bajo Ebro, predominarán los chubascos tormentosos de distribución irregular, pero en algunos puntos dejarán cantidades importantes de agua. En Baleares habrá cielo nuboso con chubascos o tormentas. Y en Canarias buen tiempo, con cielo despejado o poco nuboso. Las temperaturas continuarán bajando.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mín.	Máx.		Mín.	Máx.
Oslo	12	21	París	15	16
Estocolmo	11	15	Hamburgo	14	17
Amsterdan	12	16	Bonn	15	17
Berna	13	27	Roma	16	28
Bruselas	14	16	Palma	18	28
Copenhague	15	17			

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DOÑA ANTONIA ORELL AMOROS

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 39 AÑOS, EN PUERTO POLLENSA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligido esposo, José Brodad Salord (Sargento 1º de la Guardia Civil y Comandante del Puesto de Son Servera); hija, Margarita; padres, Lorenzo y Margarita; madre política, Margarita Salord; hermana, Catalina; hermanos políticos, Bartolomé Campomar, Catalina, Juan, Damián, Magdalena Brodad, Catalina Sancho, Miguel Darder, Antonia Marqués, tíos sobrinos, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, día 11, a las seis de la tarde en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. del Carmen (Puerto Pollensa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: General Sanjurjo, 18. (Pto. Pollensa)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

BOLSA INMOBILIARIA



PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

PISOS

VENDO piso 5º a estrenar zona Delegación de Hacienda. Con gran sala-comedor, 4 dormitorios, baño completo estilo italiano, aseo con ducha, cocina amplia, balcón y galería con lavadero, alumbrado fuerza motriz, garaje en propiedad y ascensor hasta el mismo. PRECIO: 1.200.000 Ptas. 300.000 entrada y resto hasta 5 años. (OM-124).

RUSTICAS

VENDO rústica de 24 cuarteradas a 8 kms. de Palma. Situación inmejorable. Compuesto por naranjos y almendros. Casa colono y locales. PRECIO: 8.000.000 Ptas. Facilidades.

VENDO 260 cuarteradas a 7 kms. de Palma, 2 kms. fachada en carretera. Almendros, higuera y pinar. Casa dueño y colono. Ganado lanar. Precio interesante.

CASITA rústica estilo chalet, 5.000 m2. terreno, terraza, 1 dormitorio, sala comedor, chimenea, cocina, cisterna, 1 pozo, garaje frutales, almendros. Precio: 450.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (30)

S'ARANJASSA Planta baja, 4 dormitorios, sala - comedor cocina, chimenea, corral, algunos frutales, pozo, cisterna, buen estado. Precio: 450.000 pts. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (26)

ALGAIDA 2 cuarteradas, higuera, almendros, 150.000 Ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono no 224821. (14)

FINQUITA rústica, 3.500 m2. almendros, cisterna, casitas aperos, con chimenea, 200 metros, asfaltado, 4 kms. Lluçmanyor. Precio: 115.000 pts. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (26)

HUERTO 8 1/2 cuarteradas, buenas casas, vista, frutales agua dulce, 12 kms. Palma. Precio: 2.700.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (22)

PARCELA 3.500 m2. Precio: 35.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono: 224821. (10)

OPORTUNIDAD

Por no poder atender traspaso local comercial con cámara frigorífica. 100.000 ptas. Informes: Telf. 234316, de 14 a 15 horas.

¡MUY INTERESANTE!

VENDO SUPERMERCADO Y BAR. Inauguración inmediata, zona mucho porvenir. Solo daremos informes personalmente. Precio: 975.000 ptas. Facilidades convenientes. (Referencia: 354-P)

INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. - Telf. 224821.

VENDO PISO TERMINADO

JUNTO PLAZA PROGRESO
Céntrica situación, 2 dormitorios, acabados en materiales de primera clase.
Precio: 475.000 Pesetas.
Entrada: 175.000 ptas. Resto en cómodos plazos.
Informes: SR. FIERRO, calle San Magín, 29. - Telf. 23 75 00.

Solares y Terrenos

VENDO solar en Paguera, buena situación, chaflán 2 calles, 2.000.000, facilidades. Tel. 212828. (12)

SE VENDE solar 640 m2. Ptas. Palma. Facilidades a convenir. Telf. 212321 (14)

VENDEMOS solar de 1.500 metros en Vivero. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono: 212603 (14)

VENDO en Urbanización Nova-Valldemosa con restaurante, piscina, tenis, mini-golf. Solar de 400 m con arbolado y vista al mar. Precio: 170.000 ptas. Facilidades. Telf. 214144 Sr No-guera.

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDO solar Urbanización La Pineda, 665 metros a 1.000 ptas. m2. Detrás Cortijo Vista Verde. Tel. 271339 (16)

TERRENO INDUSTRIAL

de aprox. 1.000 m2. Camino del Rey a 100 m de la carretera de Puigpuñent. 50% facilidades de pago. Telf. 21 62 60

VENDO solar 1.200 m. a 18 kms. Palma. Telf. 217876. (10)

VENDO terrenos Puerto Andraitx, bien situados. Teléfono 231268 (10)

Locales

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m2, calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72 (10)

VENDO local plaza junto San Sebastián, 400 metros, 3.200.000 con facilidades. Informes: Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2ª. Teléfono: 213169. (De 12 a 2). (22)

VENDO local con negocio en marcha «Bazars Aragón», 350. Informes: 271376. (11)

CALLE Teniente Torres, vendiendo local chaflán, 80 m2. de planta y 220 sótano. Facilidades. Telf. 213939. (17)

OFRECEMOS despachos en alquiler, con y sin teléfono. Agencia FERNANDEZ. Pza. Santa Catalina Thomas, 51. (15)

ALQUILO 2 locales en calle Platería. Tel. 213965. (18)

SE ALQUILA local calle Ballester, con teléfono. Informes: Tel. 256206 (10)

TRASPASO local despacho de pan y comestibles. Informes Telf. 231936. (10)

VENDO locales y semisótanos fina calle Teniente Mulet, esquina Inglaterra (El Terreno). Informes: Teléfono no 270922 y 211430.

ALQUILO local en calle Capitán Vila, 24. 315 metros cuadrados, con oficinas. Informes: Tls. 225446 y 215502 (17)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m2. con sótano de 160 m2. en Avenidas y cerca parada final Autobuses Arenal. Propio para bar o similar. Durante el primer año rebajo parte alquiler para compensar gastos instalación. Informes: 225446 y 215502. (41)

VENTA despachos, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO». Avda. Alejandro Rosselló, 49. Tels. 224444 - 226786. (18)

ALQUILO local 500 metros cuadrados con dos salidas a General Ricardo Ortega y dos a Honderos, con elevador y compresor. Fuerza de 220 y alumbrado, con teléfono. Posible división. Propio para puente lavado. Informes: 225446 y 215502. (36)

ALQUILER despachos LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO». Avda. Alejandro Rosselló, 49. Tels. 224444 - 226786. (18)

DESEARIA local en alquiler fuera casco Palma, de unos 300 m2. el. 256494, de 8 a 10 mañanas. (18)

ALQUILER despachos LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO». Avda. Alejandro Rosselló, 49. Tels. 224444 - 226786. (18)

LOCAL COMERCIAL ENTRESUELO en venta, zona comercial, 600 m2. apto para almacenes, compañía de seguros y similares. Facilidades pago. - EDIFICIO BALEAR. Paseo Marítimo, 147 - Palma.

VENDO BAR con 6 habitaciones en Sóller. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (18)

VENDEMOS locales varias situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (12)

VENDO o TRASPASO local de unos 18 m2 destinado a la venta de chips, zona Son Armadans, Agencia GRAU, San Miguel, 191, 1º (23)

DESEARIA local en alquiler fuera casco Palma, de unos 300 m2. el. 256494, de 8 a 10 mañanas. (18)

ALQUILER despachos LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO». Avda. Alejandro Rosselló, 49. Tels. 224444 - 226786. (18)

ALQUILER despachos LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO». Avda. Alejandro Rosselló, 49. Tels. 224444 - 226786. (18)

Si busca vd. un despacho...
NOSOTROS LE OFRECEMOS LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES edificio **MINACO**
Alquiler y venta de despachos - Información: **EDIFICIO MINACO, Planta 8 - Despacho D Alejandro Rosselló 49 - T. 224444 - 226786**

Fincas

ALQUILO VENDO chalet montaña, piscina. Propietario. Huertos 11-30.1ª. Palma. (11)

HUERTO a 13 kms. de Palma abundante agua, árboles frutales, cambiaría por pisos. TER. 211247-227818. (14)

URGE traspasar bar con vivienda. Precio interesante. Teléfono 236105. (10)

VENDO huerto Valldemosa, 3 cuarteradas, frutales, abundante agua. 2.700.000. ALEX. Plaza Rastrollo, 9, 2º. 223971. (15)

CASA en Buñola, 3 dormitorios, buena vista, electricidad. Precio: 230.000 ptas. TER. 211247-227818. (14)

SE TRASPASA local con teléfono, precio módico, Pasaje Sirio, 30, A. (10)

PARCELA 3.500 m2. Precio: 35.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono: 224821. (10)

TRASPASO tienda en C'an Pastilla, inmejorable situación, aire acondicionado, alquiler módico. Informes: Telf. 261414 de 8 a 9 noche. (10)

FOR NO PODER atender vendiendo toda la finca o traspaso bar céntrico recién estrenado, buena clientela. Informes: calle Mayor, 8. La Puebla. (21)

TRASPASO colmado con vivienda y facilidades. Teléfono 253544. (10)

ARENAL, traspaso local, apto cualquier negocio, frente playa cerca club náutico. Precio razonable, facilidades. Razón: calle María Antonia Salvá. Peluquería MADRID. Arenal (tarjetas). (22)

TRASPASO bar o vendiendo utensilios baratísimo por ausentarse. Informes: Bar Burbiwa. Porto Petro. (14)

SE VENDE solar 640 m2. Ptas. Palma. Facilidades a convenir. Telf. 212321 (14)

TRASPASO local, apto cualquier negocio, frente playa cerca club náutico. Precio razonable, facilidades. Razón: calle María Antonia Salvá. Peluquería MADRID. Arenal (tarjetas). (22)

VENDO PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS pisos zona Blanquerna y centro Palma. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (14)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

VENDEMOS solares céntricos y otras situaciones. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Teléfono 212603. (13)

VENDEMOS pisos 100.000 pts. entrada. Resto 10 años. Exentos contribución. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (17)

VENDE PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

SE ALQUILA local comercial 200 m2. centro Palma. Teléfono 251662. (10)

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, Terreno. 5000 mes, VALENTI, San Miguel 230 (12)

SIN TRASPASO se alquila bar. calle Marina. Informes: Tel. 236026. (10)

ALQUILO peluquería, calle San Joaquín, 68, 2º, 3º. (10)

ALQUILO 2º piso a estrenar, grande, en calle Juan Alcover, 24. Informes en el 1º (14)

BUSCO señorita para compartir piso amueblado, 1.500 mensuales. Teléfono: 225417 - 270225. (11)

ALQUILO apartamento amueblado, confortable, con teléfono y calefacción central. En el Terreno. Tel. 231285. (14)

ALQUILO céntrico despacho zona San Miguel, 3.500 pesetas. Telf. 225336. (10)

SE ALQUILA local de 315 metros cuadrados, calle Capitán Vila, con instalación eléctrica completa de 125 y 220 V., amplias oficinas. Informes: Tels. 225446 - 215502 (25)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m2 cor. sótano de 160 m2 en Avenidas y cerca parada final Autobuses Arenal. Propio para bar o similar. Durante el primer año rebajo parte alquiler para compensar gastos instalación. Informes: 225446 y 215502 (41)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m2 cor. sótano de 160 m2 en Avenidas y cerca parada final Autobuses Arenal. Propio para bar o similar. Durante el primer año rebajo parte alquiler para compensar gastos instalación. Informes: 225446 y 215502 (41)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CAR. DELL. San Felipe Nerí, 44. Entlo. Tel. 221537 (15)

SE TRASPASA local con teléfono, precio módico, Pasaje Sirio, 30, A. (10)

FOR NO PODER atender vendiendo toda la finca o traspaso bar céntrico recién estrenado, buena clientela. Informes: calle Mayor, 8. La Puebla. (21)

TRASPASO tienda en C'an Pastilla, inmejorable situación, aire acondicionado, alquiler módico. Informes: Telf. 261414 de 8 a 9 noche. (10)

ARENAL, traspaso local, apto cualquier negocio, frente playa cerca club náutico. Precio razonable, facilidades. Razón: calle María Antonia Salvá. Peluquería MADRID. Arenal (tarjetas). (22)

TRASPASO colmado con vivienda y facilidades. Teléfono 253544. (10)

VENDO PISO amueblado, fachada 2 calle. Muy soleado, exento contribución, por 760.000 ptas., zona 3º de Diciembre. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (23)

PARTICULAR vende chalet estilo mallorquín Buena y reciente construcción, solar de 1917 m2. Zona tranquila y elevada, alrededores pueblo a 20 kms. de Palma, carretera asfaltada, árboles frutales, cercado de pared. Consta de: Recibidor; sala-comedor con chimenea; cuatro dormitorios dobles con armarios empotrados; cocina con despensa, baño completo; garaje, agua, electricidad y teléfono. Precio: 1.300.000 facilidades. Informes: Tels. 216006 y 226336. (62)

ALQUILO 100 METROS Plaza Cala Mayor, chalet amueblado, 3 dormitorios dobles + uno de servicio, terraza, jardín, garaje. 8.000 ptas. 6 meses mínimo. Telf. 234019 (22)

ALQUILO apartamento amueblado centro ciudad. Teléfono 214723. (10)

ESTUDIOS amueblados, 2.000 mensuales. Pisos completos 6.000. Vaquer, 4. Portals Nous. (10)

NECESITO alquilar piso pequeño cualquier situación. Escribir: Apartado 875, Palma. Ref. Piso. (12)

TOUS y Maroto, 26 (frente Correos), piso suntuoso. Alquiler razonable. Informes: portero. (12)

DESPECHO céntrico, 1 y 2 compartimentos. 1.500 ptas. renta; de 6 a 8: 214537. (10)

NECESITO alquilar pequeño apartamento amueblado; una habitación, baño, cocina y comedor; cercano Avenidas, Pagarra 3.500 ptas. Tel. 221466. Horas 8 a 10 de la noche. (25)

VEN

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

- PISO DE LUJO, en Paseo Marítimo, 4.000.000 pesetas. Teléfono 211696; horas de oficina. (13)
- CASA en Son Rapina, 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, buena situación, jardín. Precio: 600.000 ptas. TER. 211247-227818. (18)
- SE ALQUILA piso económico a 50 mts. Avenidas. Teléfono 256704 y 224618. (10)
- PARTICULAR vende un piso y un ático en Edificio Cobasa. Telf. 211696, horas de oficina. (15)
- CAMBIO piso en Palma, 4 dormitorios, por terreno cerca ciudad. TER. 211247-227818. (13)
- CASA EN GENOVA, buen estado, 2 dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina, garaje, jardín. Precio: 700.000 ptas. TER. 211247-227818. (20)
- AVDA. ARGENTINA. Espléndidos pisos 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, magnífica situación, construcción primera calidad. Precio: desde 960.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (24)
- VENDO magnífico piso, 250 m². en Paseo Mallorca, Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 10. Tl. 224660. (16)

- CAMBIO apartamento amueblado cerca playa en Magaluf por casa con terreno. TER. 211247-227818. (14)
- SON RAPINA, chalet señorial, 4 dormitorios, 2 baños, todos los servicios. Precio: 2.000.000 ptas. TER. 211247-227818. (17)
- VENDO 1º y 2º piso, 4 dormitorios, pintados, entre la Plaza de las Columnas y Avenidas. Informes: Plaza García Orell, 32, 2º. (18)
- VENDO piso La Soledad, 450 mil con facilidades. Informes: Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2. Tel. 213269 (de 12 a 2). (19)
- VENDO piso Capitán Cortés, 350.000 Facilidades. Informes: Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2. Tel. 213169 (12 a 2). (17)
- VENDO piso Aragón, 650.000 con facilidades. Informes: Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2. Tel. 213169 (de 12 a 2). (18)
- PEDRO GARAU, vendo piso exento 3 dormitorios, baño aseo, 650.000, máximas facilidades. Informes: Escudé, Hotel Suizo, Rubí, 20. Teléfono 217138, de 8 a 11 mañanas. (24)
- VENDO pisos Forti desde 400.000, con facilidades. Informes: Marqués de Fuensanta, 2, 3º, 2. Tel. 213269 (12 a 2). (18)

- VENDO furgoneta Volkswagen seminueva. Carga, pasajeros; cambio por turismo. 270621. (10)
- DESEA vender o cambiar su coche? pase por la calle Guillermo Masot, 69. Teléfono 253138 y se lo compraremos o cambiaremos (10)
- VENDO 600-D en buen estado. Razón: Tel. 273936. (10)
- QUIERE vender su coche al contado? venga a la calle Guillermo Masot, 69. Teléfono 253138, y se lo compraremos. (20)
- SEAT 850, se vende con facilidades. calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138 (10)
- DESEA cambiar su coche por uno más moderno? pase por la calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138, y se lo cambiaremos. (21)
- SEAT 600-D, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138 (10)
- VENDO de particular a particular Dodge Dart, P.M. con facilidades Teléfono 22 22 34. (12)

VENDO DE PARTICULAR A PARTICULAR FORD CORSAIR, COMO NUEVO.
Informes: Teléfono 255045.

DE PARTICULAR A PARTICULAR VENDO DODGE DART, P.M. 96.000.
Informes: Teléfono 224563.

- SIMCA 1.000, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (10)
- MATEO J. PONS, compra y vende toda clase de coches, calle Guillermo Masot, 69. Telf. 253138. (10)
- PARTICULAR vende Seat 1.500, P.M. exento impuesto lujo. Tel. 251134. De 5 a 7. (14)
- VENDO 4L y 600.D. calle Joaquín María Bover, 36. (10)
- GARAJE METROPOL vende Morris 1.100; Renault R-10; R-4S (cuatro marchas); 4L S; Gordini; Delfin; Simca (P.M. 126.000); Seat 1.500, 850, 600-D y normales, etc. Facilidades. CAMBIOS coches usados por nuevos (todos modelos y marcas, máximas facilidades). Gabriel Labrés, 20. (44)
- GARAJE SEGUL Alquiler coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria 35. Avda. Los Pinos, 33. Ca'n Pastilla. Míramar, 16. Arenal Teléfono 22 22 34. (23)

- (2313) SEÑORITA se ofrece trabajos oficina, experiencia, archivo, fichero, mecanografía. Tel. 250842 (de 9-12). (14)
- (2301) PERITO Industrial mecánico, ofi. cese. Ap. 113. Palma. (10)
- (5882) SE NECESITA señorita auxiliar oficina. Informes: Aragón, 385. (10)
- COMERCIO
- (5920) SE NECESITA mozo ahorrador. Informes: La Casa del Hierro, S.A. Victoria, 24. (12)
- (5940) APRENDICES. Precisa mos oficina tienda de recambios automóvil Mercedes-Benz. Cecilio Metelo, 18. Tl. 235404. (14)
- (5830) SE NECESITA aprendiz de 14 años. Boutique LIZ. Tous y Maroto, 27. Personarse tardes de 6 a 8. (18)
- (5926) JOYERIA precisa dependienta. Conocimientos idiomas. Tel. 212968. (10)
- (1332) PEONES necesitamos. Edad 25 a 35 años. Trabajo cámaras trigonómicas y otros. Razón: Héroes de Manacor, 38. (17)
- (5972) SE NECESITA mozo de 40 a 50 años en JAYTON Plaza Marqués Palmer, 6. (14)
- PELUQUERIAS
- (3968) SALON de Belleza necesita aprendiz, mejor con nociones. calle A Luis Salvador, 166, 3º, 2º. (18)
- (5046) SE NECESITA oficial o media adelantada en manicura. calle Heredero, 40. Tel. 233311. (13)
- (5982) SE NECESITA media oficial adelantada. Peluquería CONCHITA. Son Español, 21. Tel. 237442. (12)
- (5914) AUXILIAR Administrativo hasta 25 años se necesita. Sueldo según aptitudes. Reserva a colocados. Informes: GUYER, S. A. calle 222 n.º 9. Camp Redó. Telf. 254640. (26)

- (5962) MATRIMONIO extranjero con hijo 3 años, busca señora o señorita para cuidar casa y niño. Dormir en la casa. Buen salario. Presentarse con referencias de 5 a 7 tarde en calle General Riera, 54, 13º. (17)
- (5936) SE NECESITA empleada de hogar que sepa cocinar, familia numerosa. Sueldo a convenir. Razón: Teléfono 231600. (16)
- (5950) SE NECESITA mujer para limpieza, 3.000 ptas. mensuales. Informes: Cafetería Dauphine. Playa Magaluf. (12)
- (5965) SE NECESITA mujer para limpieza. Para informes: calle Gabriel Carbonell, 163. (11)
- (5924) SE NECESITA sirvienta todo estar. Razón: Blanquerna, 165, 5º, 1º; de 7 a 9 tarde. (15)
- (5923) SE NECESITA chica para servicio doméstico. Razón: Margarita Calmari, 76, 2. Tel. 227458. (12)
- (5322) SE PRECISA chica de servicio, buenos informes, buen sueldo. Estanco, 2. Teléfono 211699. (13)
- CARPINTERIAS
- (5921) SE NECESITAN carpinteros bien retribuidos en Carpintería Danús, Sgo. Ll. tra March. n.º 73. Son Gotoner. (14)

- (5999) SE NECESITA reparador c.n. carnet conducir 3ª 6ª 2. Informes: calle Marconi, 4. (12)
- MODAS
- (5830) SE NECESITA oficiala taller modistería. Boutique LIZ. Tous y Maroto, 27. Personarse tardes de 6 a 8. (17)
- (5903) MODAS MIMOSA Necesita oficialas y aprendizas. Dirigirse: calle Santo Domingo n.º 39. (12)
- (2310) SE OFRECE sastre cor-tador. Informes: Teléfono 251515. Palma. (10)
- (5372) SE PRECISA aprendiz en Café Graderío. calle Goethe, 61. (10)
- HOSTELERIA
- (5323) SE NECESITAN camareros, ayudantes, camareras de pisos y mujeres limpieza. Interesante sueldo. Informes: Goethe, n.º 8 (portería). (17)
- (5946) HOTEL abierto todo el año precisa fregaplatos. Presentarse: Hotel Kursaal, Plaza Puente. (12)
- (5902) HOTEL TERMINUS, necesita ayudante camarero. Plaza España, 50. (10)
- (5931) SE NECESITA lavandera y camarera para hotel. Tel. 232946. (10)
- (5957) HOTEL SARATOGA. Necesita mujeres para limpieza y lavandería. (10)

ESPLENDIDOS PISOS
en construcción, de 185 m. de 4 y 5 dormitorios, sala comedor, dos baños, lavandería, calle Capitán Salom, final 31 Diciembre. Informes en la obra.

JUNTO PLAZA PROGRESO
Vendo piso terminado. 2 dormitorios. Acabados en materiales de primera clase. Céntrica situación.
PRECIO: 450.000 PTAS.
ENTRADA: 150.000 PTAS.
RESTO EN COMODOS PLAZOS.
Informes: SR. FIERRO, calle San Magin, 29. - Tel. 237500.

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

SAVA, motor B. M. O. con volquete SAVA motor B. rreiros, ambos muy buen estado, calle Bolero 36 Cas Capiscot

Motocicletas

VENDO Vespa 160 semi-nueva toda prueba. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova. (10)

COMPRARIA Lambretta o Vespa o cambiarla por Citroen 2 HP, toda prueba. Tel. 221526. (14)

Automóviles

VENDO furgoneta Citroen 2 CV. serie P.M. 105.000, preparada para transporte bul. los grandes. Informes: Teléfono 256206. (16)

COMPR VENTA automóviles de todas clases con facilidades, calle Emperatriz Eugenia, I.A. (mismo Matadero) (15)

VENDO MG. P.M. seminueva; Seat 600 normal; varios coches muy antiguos desca. ptables. Informes: Garaje JAIME. Héroes Manacor, 249. (20)

OCASIONES, Facilidades: Seat 124 toda prueba; Mini Morris excelente; Dodge Dart aire acondicionado; 4L Super PM.; R-3, P.M.; R-10; Simca varios matrículas altísimas; Seat 600-D P.M. 128.715; Setecientos-D varios baratos; BMW; 1.500 Volkswagen 150; Simca 1.300; Fiat 1.200 sport. Todos magníficos. EXPOAUTO. Archiducque L. Salvador, 60. (56)

GARAU AUTOMOVILES

EUSEBIO ESTADA, 126 BALMES, 92 ESPARTERO, 14. SEAT, TODOS LOS MO. DELOS, A ESTRENAR

Oportunidades coches usados:

Dodge D. L. Varios
Seat - 124 - 850 - 600 -
Varios R-10 - Varios
Simcas
PAGO DESDE 1.000 pesetas MENSUALES. Abierto sábados tarde. MINIMA ENTRADA.

VENDO Dauphine P.M. impecable, 18.000 ptas. Facilidades. Telf. 217323. (10)

COMPR coches contado, cambio por nuevos. Garaje «LA ISLA». Patronato Obrero, 59. (12)

VENDO Mini 1.000 E, nuevo, 10.000 kms. Llamar horas oficina: 230195 Ext. 1237. Paseo Marítimo, 234. (14)

VENDO 850 coupé, 35.000 kilómetros. Perfecto estado. Telf. 221335. (10)

VENDO R-8, calle San Miguel n.º 47, 2º piso, de 9 a 10 mañanas. (14)

SEAT 124, se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (10)

OCASION: Vendemos furgoneta DKW, diesel, en muy buen estado. Informes: Teléfono 255419.

KING FEATURES SYNDICATE

El DR. KILDARE • Por KEN BALD

ES LA OFICINA DE RELACIONES PÚBLICAS DEL HOSPITAL BLAIR... UN PACIENTE DONÓ LA CORONA DE CARLOMAGNO...

LA PRENSA LLEGARÁ EN BREVE, GRETA... RECUERDA, YO RESPONDERÉ

CONFÍA EN MÍ... Y NO OLVIDES: «EL AMOR ES PODEROSO, PERO EL DINERO ES TODO PODEROSO»

PAPÁ... ESTOY TAN NERVIOSA...

ÉSTA ES LA CORONA ORIGINAL DE CARLOMAGNO... JUNTO A ÉL ESTABA SIEMPRE MI ANTEPASADO, EL PRIMER BARÓN ANGSTAN

¿CUÁNTO CREE QUE VALE, BARÓN?

DOCTOR, EL BARÓN LLEVA AHÍ 48 HORAS Y NO LE PODOO EXAMINARLO.

¿VALOR? ES INESTIMABLE! ¡NO LA TOQUE!

EMPIECE MARIANA.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

- (5897) SE PRECISAN oficials calefactores y fontaneros. calle Padre Molina, 16. Telf. 253003 - 253985. (12)
- (2302) SE OFRECE matrimonio sin hijos para cuidar chalet o casa particular. Teléfono 271061. (12)
- (2311) ENCARGADO de obras solicita trabajo. Bloque A, 6, 2º, 4º B. Son Gotier. Palma. (14)
- (2306) SE OFRECE administrativo 35 años conocimientos: contabilidad, archivo, mecanografía, correspondencia. Taquígrafía. Media jornada o completa. Teléfono 221364. (16)
- (2320) PINTOR Decorador se ofrece al público en general. Toda clase de trabajos. Telf. 252788 y 252879. (18)
- (5916) SE NECESITA oficiala preferible que sepa idiomas. Peluquería ENCARNA, Cas Catalá. Km. 7. Teléfono 236580. (14)
- (5773) PELUQUERIA MARIBEL, necesita oficiala de 2º posible saber hacer manicuras. calle Colloure, n.º 5. Palma. Telf. 255337 (16)
- (5678) SE NECESITA media oficiala que sepa manicura. Ausías March, 78. Peluquería NINFA. (12)
- (5667) SE NECESITA oficiala primera con experiencia, trabajo todo el año. Sueldo 1.500 ptas. más propinas. Tel. 214968. (12)
- (5843) PRECISA media oficiala adelantada que sepa manicura. calle Arturo Rizzi, 53. Telf. 217112. (13)
- (5824) SE NECESITA media oficiala que sepa pelmar, para hotel Plaza de Palma. Razón: General Moia, 8, en traueto, 2. (18)
- (5946) OFICIALES carpintero necesitan, calle Padre Vives, 31. Sueldo a convenir según aptitudes. (12)
- CHOFERES
- (5922) CHOFER carnet especial, se necesita, calle Balmes, 96. Garaje Balmes. (10)
- (5807) SE NECESITA chófer carnet 1º comocedor calles Palma, en Transportes MILLALLES. Vía Roma, 6. (12)
- (5630) SE NECESITA chófer taxista todo el día. Garaje Español, calle Aragón, 59. Telf. 211619. (14)
- (5985) SE NECESITA reparador motocarro con carnet de 2º y 3º. Informes: Vinos Bartolomé Reus, calle Rey Sancho, 30 (de 5 a 7 tarde). (22)
- (5967) SE NECESITA ayudante de bar 15 a 20 años. Bar Granja Mallorca, Sindicato, 123. (14)
- (5550) FREGAPLATOS y pinche cocina, trabajo todo el año, con alojamiento. Se precisan en Hotel ZENTIN Son Matet, Cala Mayor. Frente Marivent. (23)
- (5882) HOTEL 3 estrellas necesita mujer de limpieza, cocinera y dos fregadores. Sueldo interesante. Alojamiento y manutención. Informes: Telf. 25. de Palma Nova. (23)
- (5935) SE NECESITA ayudante camarero, Restaurante Ca'n Rey. Calvo Sotelo, 213. (12)
- (5873) SE NECESITAN camareras y lavanderas. Buen sueldo. Informes: Teléfono 260640. (12)
- (5904) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca. Necesita aprendiz comedor. (10)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177.**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

HOSTELERIA

(5893) HOTEL en Paseo Marítimo necesita pinche cocinero y 2 ayudantes comedor. Telf. 232243 (14)

(5909) CAMARERAS: Mujeres de limpieza, precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: calle Vista Alegre, 1 (15)

(5904) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita ayudante cocina y pinche cocina (10)

(5574) HOSTAL AGUAMARINA. Portals Nous Necesita Ayudantes de cocina Excelente remuneración Alojados interesados presentarse en Hostal o llamar Teléfono 55 Portals Nous (21)

(5559) SE NECESITAN ayudantes y aprendices en Cafeterías Kats e Iska Informes: Telf. 215372 (13)

(5896) PRECISAMOS pinche y botones Hotel Villa Río Calvo Sotelo, 335 (10)

(5753) RESTAURANTE CAIREL Calvo Sotelo, 211 Teléfono 237505, necesita fregaplatos De 7 tarde a 12 noche (14)

(5721) HOTEL NACIONAL. Paseo Marítimo, Tel. 232946 Necesita botones Limpiaador (10)

(5392) SE NECESITA cocinero restaurante todo el año Informes: Tel. 261021 (10)

(5338) HOSTAL en Palma necesita un ayudante para dos camareras habitacionales, un pinche, dos camareros comedor. Razón Ausias March, núm. 4 Teléfono 253040 (22)

CONSERJE noche, se precisa, con idiomas Informes: Hotel «Amazonas» El Arenal (11)

(4862) BAR BODEGA Marina necesita ayudante de camarero inútil sin buenas referencias, calle 31 Diciembre, núm. 86 (14)

SE NECESITA un chapista y un aprendiz para automóvil que tenga carnet 2ª. Informes: Casa Mascaró, calle Calvo Sotelo, 69.71. Frente Barbarela. (23)

(5930) AUTO SPRINT, alquiler de automóviles. San Magin, 209 Necesita mecánico. (10)

NECESITO pintor automóviles y mecánico especializado Seat, buenas referencias, bien retribuidos. Presentarse: Casa Mascaró, Calvo Sotelo, 69 Frente Barbarela. (19)

(5905) TALLERES VAQUER, precisa mecánico coches, libre Ser Militar calle Esteban núm. 64. Vivero Teléfono 270022 (14)

(5911) SE NECESITAN mecánicos planchistas aprendices Informes: Teléfono: 231850, calle Tentente Lizaosain, 97 (13)

(5730) SE NECESITA mecánico de 1ª con carnet de 2ª bien retribuido Informes: Garaje Canals Mascaró Palma Nova (16)

(5286) SE PRECISAN planchistas y pintores medio oficiales Son Nadal 45 y 49 Teléfono 271068 (14)

(5365) TALLERES RIPOLI para su nuevo local dedica do exclusivamente a la reparación de automóviles de turismo necesita oficiales planchistas calle Tentente Sureda Portell 84 Palma (24)

(4767) EMPRESA trigonográfica precisa mecánico-maquinita, edad unos 40 años, con referencias Héroe de Masacor, 38. (14)

VIARIOS

(5901) BORDADOS MALLORCA. Necesita, Marcadora, Caladora de Mantelerías y Juegos de Cama, con conocimientos de dibujo, para trabajo a domicilio. Informes: Juan Cerdá Solo mañanas Telf. 251243 (25)

REPRESENTANTES para promoción necesitamos Palma y pueblos, actividad compatible con otras representaciones. Presentarse tardes de 4 a 7 en AEROMARITIMA Paseo Gm. Franco, 39 Palma (27)

(4453) SE PRECISA mecánico electrodomésticos Viñasa, 26 (10)

(4887) SE NECESITA ayudante de almacén o dependiente para almacén de Electricidad y muros y aprendices para almacén. Personarse interesados: c/ G Masot, 51 (16)

(5985) SE NECESITA peón para almacén Informes: Vinos Bartolomé Reus, calle Rey Sancho, 60 (de 5 a 7 tarde). (16)

SE NECESITA agente de ventas introducido en la isla en artículos fumador, escritorio, etc. Presentarse tardes de 4 a 7 en Comercial Mallorca, Calle Pascual Ribot, 92-64 (27)

(5901) SE NECESITA mujer, para limpieza en Boredados Mallorca, S. A. Avda. Aslma, 1. Polígono Industrial de La Victoria Horario de 7 h. a 15 horas. (24)

(5990) SE PRECISAN: Inspector y Agentes de Seguros. Cecilio Metelo, 18. Teléfono 225404. (10)

(5984) CONSTRUCCIONES Bernardo Sureda, se precisan barrenderos y compresoristas, y palista para retro. Oficinas El Arenal Teléfono 313, calle 18 de Julio, núm. 26. El Arenal. Despacho de 4 a 8 de la tarde. (30)

(5994) FALTAN Oficiales para taller de corsetería sito Polígono de la Victoria. Sueldo y prima según conocimientos. Jornada intensiva todo el año. Presentarse en Gestoría COSTA, Avenida Alejandro Rosselló, 78. De 6 a 7 de la tarde. (36)

(5992) FALTA CHICAS para reparar y como ayudantes en taller de confección (no importa que sepan), jornada intensiva todo el año, Sueldo y primas. Presentarse en Gestoría COSTA, Avenida Alejandro Rosselló, 78. De 6 a 7 de la tarde. (38)

(5945) MECANICO 1ª Camiones Diesel urge. Muy bien retribuido. CAMPINS Son Campos, 35. (10)

(5088) SAREPA NECESITA CHOFERES repartidores carne 1ª y Gremio de Horneros c/o Polígono Industrial de la Victoria (10)

JOVENES AMBOS SEXOS

— Servicio militar cumplido.
— Cultura nivel Bachiller.
— Dominio inglés y francés.
— Permiso conducir 2ª clase.
— Conocimientos mecanografía.
— Situación fija en la empresa.
— Revisión de salario semestralmente.
— Posibilidades de promoción.
— Ingresos mínimos anuales de 115.000 ptas. más otros conceptos aparte.

Presentarse en: Paseo Marítimo 123 Por las tardes de 17 a 20 horas.

(4586) RESTAURANTE HOTEL PORTIXOL

NECESITA: CAMAREROS, AYUDANTES DE COMEDOR Y COCINEROS
Bien retribuidos, trabajo todo el año. Teléfono: 27 18 00



(5908) SE NECESITA fregaplatos Tel. 233048 (10)

(5952) FREGAPLATOS necesita Restaurante Bis Bis; 3 Fray Junipero Serra. No hay cama (12)

(5996) HOTEL SANTA ANA, Calamayor Necesita ayudantes de comedor todo el año. Tel. 233640 (13)

(5996) HOTEL SANTA ANA Calamayor. Necesita fregaplatos todo el año. Teléfono 233640 (11)

(5997) HOTEL de cuatro estrellas abierto todo el año, precisa personal de recepción con idiomas referencias. Llamar al 233843 (19)

(5996) HOTEL ATALAYA necesita camarero calle Cabo Martorell Roca 14 San Agustín Tel. 230648 (13)

(5929) RESTAURANTE LA CASITA necesita mujer u hombre fregaplatos Calvo Sotelo, 198 (11)

(5876) SE NECESITA oficial segunda mecánico y un aprendiz. Arturo Rizo, 75. Musa. (10)

AVON anuncia frecuentemente por TVE y revista la visita de las Distribuidoras de sus productos. Se usted una de ellas y goce de buenas ganancias. Llame a los teléfonos 231510 y 236031 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid (43)

(5948) SE NECESITAN varios Radio-Técnicos con carnet de Segunda. Informes: Barceló y Combs, 8. (14)

(5937) NECESITAMOS joven dinámico para promoción ventas ramo del automóvil. No es necesario experiencia, imprescindible carnet 2ª clase. La empresa colabora para adquisición vehículo. Ingresos p.c. todos los conceptos superiores a las 250.000 pesetas. Escribir de puño y letra al Apartado de Correos núm. 59. (42)

(5954) HACEN falta dos chicas para trabajo fábrica. Capitán Cristóbal Real, 119 (10)

(5894) MUJER para planchar mínima experiencia, edad máxima 50 años para fábrica géneros de punto, se necesita en: Bernardo Ca. vet, 1. Tel. 271275. (22)

(5951) RAMO PERFUMERIA precisamos para almacén y oficina persona de confianza. — Presentarse en: Productos GERSTU. Reina Mª Cristina, 117 bajo. Palma Mallorca.

(5951) RAMO PELUQUERIA SEÑORAS Y CABALLEROS, Firma muy acreditada precisa representantes conocedores del ramo. Edad máxima 30 años. Ofrecemos sueldo fijo, comisiones y empleo estable. Presentarse en Reina María Cristina, 117, b. Productos GERSTU. Palma de Mallorca.

(5769) MUCHACHO DE 14-16 AÑOS PARA TIENDA O ALMACEN. Se necesita en: N I N S Quint, 6

(5212) HOTEL DE LUJO NECESITA: MUJERES LAVADERO Y CARPINTERO DE 40 a 55 AÑOS. Llamar TELEFONO: 232745, de 10 a 15.

(5981) SE NECESITA ENGRASADOR — Informes: Aragón, 95.

(5852) SE NECESITA Administrativo, con servicio militar cumplido, práctico en fichero de recambios para automóvil. Sueldo según aptitudes. Reserva absoluta. Se devolverán cartas. Escribir a esta Administración, núm. 55530.

(5898) ELECTRICISTA-FONTANERO PRECISA IMPORTANTE EMPRESA. Escribir con referencia: SR. PONS. Avenida Jaime III, 70. Entlo.

(5899) ES USTED un buen Agente de Ventas, si vende con facilidad, si conoce el ramo de la construcción, si quiere tener unos ingresos elevadísimos, Párese a SONO-TELE. — calle Oliva, 12, de las 6 a las 8 tarde. Les atenderá el Sr Vidal.

(5898) HOTEL TRES ESTRELLAS Abierto todo el año. — Precisa CONSERJE DE NOCHE hablando inglés. Escribir con referencias: SR. PONS. Avenida Jaime III, 70, entlo.

(5959) SE NECESITA persona con amplios conocimientos de Herrajes para almacén en importante industria de carpintería. Preferible que sea empleado del ramo de ferretería. Escribir Apartado de Correos núm. 18 o llamar de 6 a 8 de la tarde a los Teléfonos 256044 y 253343.

(5968) HOTEL EN ARENAL precisa camareras pisos y mujeres de limpieza. Trabajo todo el año. Tel. 261490.

(5949) SEÑORITA Poseyendo coche, se precisa para gestión de venta. Compatible con otra actividad. Podrá superar las 15.000 ptas. mensuales. Dirigirse de 4 a 6: SR. FIERRO, calle San Magin, 29.

(5960) SERVICIO OFICIAL PHILIPS Necesita para su departamento de radio, tocadiscos y magnetófonos, técnicos con experiencia. calle Juan Crespi, 55.

(5944) BARMANS - AYUDANTES Y APRENDICES PRECISAMOS: — Sueldo según aptitudes. — Cafetería de reciente inauguración. — Clientela selecta. — Seguros sociales y "extras". — Plazas fijas para "TODO EL AÑO" y de gran porvenir. Lugar de trabajo e informes: Cafetería BB's Club, San Miguel, 138. Palma (de 7 a 11 de la noche).

(3343) Garaje SEGUI PRECISA TAXISTA. Presentarse de 17 a 20 h.: Duquesa de la Victoria 35.

(5932) PRECISAMOS Chófer Primera con nociones de ebanistería (mueblería) y señorita para meritoria oficinas. — Informes: INSHOBA, calle Francisco Sancho 31

(5977) HOTEL TAURUS PARK Urbanización Las Lomas (El Arenal) Necesita Recepcionistas, Conserjes y botones. Abierto todo el año.

(6000) CONSERJE DE NOCHE PARA HOTEL EN MENORCA, HASTA FIN OCTUBRE. — Preferible conocimientos inglés. — Buen sueldo. Presentarse: calle Ibiza, 19, 1.º

(5979) DELINEANTE Se precisa con conocimientos técnicos de Carpintería. — Informes: General Ricardo Ortega, núm. 145.

(5981) IMPORTANTE EMPRESA PRECISA: — Oficiales mecánicos. — Oficiales mecánicos Electricistas. — Planchista automóviles. Informes: ARAGON, 95.

(5970) DEPENDIENTA COSTURERA JOVEN SE NECESITA PARA TIENDA CONFECCIONES. calle Tous Ferrer, 26.

(6001) PRECISA Oficiala ó 2ª Oficiala sepa peinar. Hotel Playa. — Razón: General Mola, nº. 6, Entlo.

(5927) TRINARANJUS PRECISA vendedor para autoventa: — Carnet Primera. — Conocer plaza. — Deseos de promoción. Presentarse en C.I.R.S.A. Polígono La Victoria, calle 16 de Julio, 74. SR. RUIZ.

(5973) IMPORTANTE EMPRESA Precisa Señorita de 16 a 20 años con nociones de contabilidad y mecanografía. Ofertas por escrito a esta Administración de BALEARES, número 55510.

SE PRECISAN DOS CHOFERES PARA CAMION, Carnet Primera o Segunda. Bien Retribuidos. CONSTRUCCIONES NASA Paseo Mallorca, 29-1-4.

(5868) SE NECESITAN Oficiales Primera Ebanistería y Carpintería. Llamar teléfono: 256044 o pasar por Gremio Toneleros, 4. Manzana XXIII, Polígono La Victoria de 7 a 9 noche. CARPINTERIA AZCONA

SE PRECISA palista para Retro - Excavadora, con experiencia. BIEN RETRIBUIDO CONSTRUCCIONES NASA. Paseo Mallorca, 29-1-4.

Lea «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(5987) RESTAURANTE SURAMERICANO

Precisa Pinche cocina y aprendiz comedor para todo el año. Pago bien; con vivienda. calle San Juan, núm. 7. Palma.

(5975) SE NECESITAN

URGENTE: Lavacoches con carnet de conducir. — Presentarse en: Duquesa de la Victoria, núm. 32. Palma.

OTRAS SECCIONES

Fotografía

FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata Fotos Santy. Jaime III, 20 (10)

FOTOS CARNET

ENTREGA EN 15 MINUTOS Olmos 146 - pral. (Central Copisteria)

Hospedajes

ADMITIRIA chicos pensión completa, ropa limpia, económico, ducha. Tl. 270244. (10)

ALQUILO habitación dos camas, chicos, solo dormir, Paseo Mallorca, 5, 4º, 1º. (12)

HABITACION solo dormir. Tel. 271273. (10)

HABITACION caballero, 30 camas, duchas, Pons y Gallarza, 106, B. (10)

CASA particular alquiler habitaciones con baño. Informes: Font y Monteros, 48, portería. (12)

ALQUILO habitación con baño, solo dormir cerca Cruz Roja. Tel. 254680. (10)

SE ALQUILA habitación calle San Miguel, núm. 190, 3º. (10)

ALQUILO habitación por meses Montserrat, 36. (10)

ALQUILO habitaciones dobles 300 semana, baño completo Agua caliente. calle San Joaquín, 68, 2º, 3º. (14)

ALQUILO habitación para dos chicos. Tomás Forteza, 54, 2º, A. Tl. 224633. (12)

ALQUILO habitación con dos camas, ducha particular. Informes: 250545. (10)

ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º, derecha. (10)

ALQUILO habitación derecho a cocina. calle Fornaris, 114, 1º, 1ª. (10)

Enseñanzas

OPOSICIONES BANCA sistema Tecniban, clases particulares. Preparación completa. Telf. 270579. (10)

ENSEÑANZA Guitarra. Horario a convenir. Dirigirse a Luis Muñoz. Obispo Cabanellas, 52. Cerca Plaza Pedro Garau. (16)

CLASES particulares, bachiller elemental, matemáticas, física, latín. Teléfono 223721 horas oficina. (11)

INGLES, americana diplomada, 100 ptas. hora, tardes. calle San Damaso, 40. (11)

CENTRO ESTUDIOS INGLES profesorado nativo. Edificio Budes. Avenidas. Teléfono 222102. (12)

CLASES de inglés, profesor nativo. Sr. Gillson. Teléfono 210505. Maestro Torrandell, 11. (12)

(5968) MAESTRO enseñanza primaria se necesita en colegio. Concertar entrevista al Tel. 213556. (12)

Compras

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicols de Paz, 25, A. (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarrería, 9. Teléfonos: 215747 y 274889 (12)

Pérdidas

DESAPARECIDA Vespa, FM 24.179, color (acetuna). Gratificaré Tels 25986 y 250451 (12)

PERDIDO Setter irlandés. Atiende por «Misukos». Gratificaré 10.000 pts. Teléfono 230500, de 8 a 9,30 mañanas. (16)

Nautica

CUANSA. Motores marinos «VOLVO PENTA». Cruceros CORONET PENTA fuera ordena EPE. LARAYA. BRUSCO Remolcadores IMAF Reductores hidráulicos y mecánicas. Capitán Saborn, 13 Telf. 253333 (23)

VENDO bote madera con vela 3'20 metros. Informes: Tel. 270724. (10)

MOTOR fuera b'orda, Johnson 5 H. P. Ricardo Anckerman, 37. (10)

EL MOTOR Diesel PAXAI 4 tiempos marino o industrial de 4'5 HP. refrigerado por agua, con eje, bocina y hélice 30.980 ptas. compacto y poco peso. Otra exclusiva de Comercial Garaje Segura Avda. Alejandro Rosselló, 64-60. Deseamos nombrar Sub-agentes (40)

VENDO Lladó 32 palmas motor gas-oil, 2 literas, 150.000 ptas. Informes: 271339.

VENDO crucero 6 m. motor Volvo interior, 110 HP. Informes: Telf. 215232. De 2 a 4. (15)

PERKINS MARINOS. Casamajor todos tipos. Entrega inmediata Gran stock de recambios. Servicio post venta Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares. Solomotor S A calle Aragón, 165 y 169 Palma de Mallorca.

VENDO Lladó 33 palmas, motor Albin, 20 HP Por 460 mil ptas. Telf. 224366, de 4 a 7. (16)

SE VENDE embarcación Arco 5 m 20, con velas completas, motor inglés Stuart 10 cv. equipado de sonda pesquera. Pesetas 250.000. Tel. 256206. (22)

EN EMBARCACIONES, Comercial Garaje Segura (Náutica) en sindicato a Botes, Veleros, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenida Alejandro Rosselló, 54-60. (32)

BORRAS. Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg Warner, inversores. Motores Dodge y Seat marinizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión. Pto Pollensa. Telf. 245. (28)

Radio y TV

PHILIPS. Servicio oficial T. V. Radio. Electrodomésticos y Repuestos. / Juan Crsept, 55. Tel. 234304. (15)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 21-71-25. (10)

INSTALACIONES TV. F.M. U.F.F. garantizadas Plaza Arzobispo. Obispo Miralles s/n. 27 Ael. 216556 (12)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

REPARACIONES TV, garantizadas: DEMETRIO JORGE PEÑA: Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-56 (10)

FOLSA DEL TELEVISOR Ofrecemos hoy: Philips 21", 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E. 19", 7.000; Marconi 19", 5.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo. Obispo Miralles, 27. (32)

TELEVISION, Y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel 274468.

VARIAS vidrieras y puertas usadas Pasaje Son Cok, Palma (10)

VENDO gondola para colimado, por 3.500 ptas. Teléfono 253544. (10)

VENDO EN BUEN ESTADO

Y DE OCASION 3 HORMIGONERAS. Teléfono: 226530 y 227084.

VIAJES ORBITA

VENDE: Local con sótano de 260 m2. apto para todo tipo de negocio, calle Nicolás de Pax (esquina Antillón).

Autocar «AVIA-PERKINS» 21 plazas. pleno rendimiento. Facilidades de pago y trabajo garantizado.

PRECISA PARA: TALLERES CONDAL Mecánicos reparación de coches

AUTOPULLMANS CONDAL Chóferes carnet 1.ª Especial.

Informes: Teléfono: 25 17 85.

Varios

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Telf. 251028. (10)

MALETAS arregladas, maletas; cambios cerraduras. Fábrica maletas Bosch, 8. Tel. 217715. (10)

TALER de Lámparas necesita representante para Islas Baleares. Escribir a Publicidad «Z» núm. 8.015, Plaza Cataluña, 4, 1º, Barcelona-2. (17)

COMPRO y restáuro toda clase de muñecas antiguas. Edificio Sol, Plaza Mediterráneo, s.n. Planta 6ª, Ap. 7º de 4 a 9 tardes, Señora Ruiz. (26)

NECESITA UD.

VENDE, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE VD. Y EL CLIENTE.

MAESTRO Albañil especialista en baños, cocinas, reformas. Molineros, 30. Teléfono no. 221456. (11)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle 7ª

PINTURAS y embanqueados. Abriles, Darnas Calvet, 27, 1º-2º. Tel. 234323. (10)

URGENCIAS fontanería, calefacción, 47. Tel. 227856. (10)

FONANERO, avisos y reparaciones. URGENCIAS. Tel. 253851. (10)

TAPICEROS, trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enríque Lladó, 28. Tel. 215762 211732. (12)

LIMPIEZA alfombras, butacas sin destapar a domicilio. Garantizamos. Condado 226202. (10)

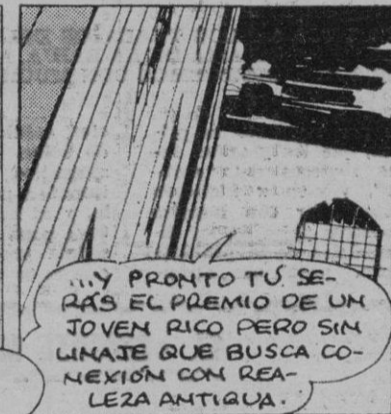
REPARACIONES urgencias lampistería en general y cocinas a gas butano. Teléfono: 216465. (13)

ATENCION SEÑORA. Toda la gama de cosméticos VICHY, los encontrará en la Farmacia RUBI. Sindicato, 146. (16)

PINTORES y blanqueadores a cepillo, apartamentos, chales, Rapidez y garantía. Teléfono 270609. (14)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (15)

TAPICERO, señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (16)



DISFRUTE DE TENER UN FALUCHO DE POLIESTER DE 6 m. CON CAMAROTES MOTOR A ELECCION DEL CLIENTE CAMBIAMOS POR SU EMBARCACION



COMERCIAL GARAJE SEGURA-AV. A. ROSSELLO, 60

CONFIEENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

Ventas

VENTA cuadros y láminas de grabados para decoración de hoteles, apartamentos y despachos. Central Copistería, Olmos, 146, pral.

GRAN LIQUIDACION televisor, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 7.500; Philips, 3.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicols de Paz, 25. (25)

CONSTRUCCIONES se ofrece para toda clase de remiendos y chalets. calle Balmes, 95. (12)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270990. (29)

FONANERO y calefactor, toda clase de reparaciones atendiendo rápidamente. Tel. 271008. (11)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavallá, 21. Telf. 22-73-53

INSTITUTO J. R. Masajes y saunas por señoritas diplomadas. calle Pasaje Ca'n Curt, núm. 11. (14)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO, calle Archiduque Luis Salvador, 118 Telf. 253259. (16)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00 (13) todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 23-10-28. (10)

EMPRESA ART, de pinturas, empapelado, estuco, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis. Incluido festivo. Teléfonos 270585 - 221111. (16)

Comercial JOSE MARTINEZ, urgencias fontanería y electricidad, venta de electrodomésticos, gran surtido en apliques y lámparas, decuentos desde un 10 por ciento a un 40. Calle Uetam 47. Tel. 227856. Palma de Mallorca. (32)

HOTEL ZONA C'AN PICAFORT Todas las habitaciones con baño completo y terraza. Aceptaría colaboración con agencia de viajes, temporada 1971. — Informes: calle San Felipe Neri, 30, entlo. Teléfono: 214901 - Palma.

COMERCIAL CAMPINS VENTA Y REPARACION DE PERSIANAS GRADUABLES, calle Capitán Castell, 61. — Tl. 256445.

CADENA HOTELERA precisa Hotel en zona Playa de Palma. Informes: Teléfono: 256306. Señor Miralles.

HOY 28 Páginas



LA HONDA BALEAR, PUESTO DE HONOR Y ENCABEZAMIENTO EN LA MAGNA EXPOSICION «HISTORIA DEL INVENTO ESPAÑOL»

A celebrar por primera vez en España, en octubre próximo, en el Palacio de Exposiciones del Retiro

Nuestro colega madrileño «Pueblo», en su última edición publica un reportaje sobre lo que será la magna exposición sobre la «Historia del Invento Español», a celebrar en octubre y por vez primera en España, en el «Palacio de Exposiciones del Retiro» de Madrid.

Aparte del indudable interés del tema, para nosotros los mallorquines es particularmente grato, puesto que al parecer dicha exposición tendrá un puesto de honor y el encabezamiento en algo tan nuestro como es la «honda balear». Por esto mismo vamos a ofrecer a los lectores un extracto de dicho reportaje, que precisamente en sus titulares va encabezado con esta particularidad que a nosotros afecta. El periodista, entre otras cosas, pregunta a don Francisco García Cabrerizo, presidente de la comisión organizadora:

—¿Cómo surgió esta idea?

—En principio, nosotros, un pequeño equipo, nos propusimos editar un libro en el cual resumiríamos todo lo que fue la inventiva española desde los primeros tiempos. La documentación histórica de la que hemos dispuesto, amplia y espléndida, nos hizo pensar en una exposición que valorara y exaltara los méritos de nuestros investigadores.

—¿Desde qué época abarca la exposición?

—Todas las épocas. Aunque tenemos algunos inventos anteriores, puedo citarles como primero de esta exposición, total y absolutamente española, la honda balear, del siglo I antes de Cristo, a que hace referencia Tito Livio en su Historia de Roma.

—¿Y el último invento?

—«Un procedimiento perfeccionado para obtener efectos multicolor sobre aluminio anodizado», que ha sido medalla de oro en Bruselas en este año.

—La exposición tendrá lugar el próximo 10 de octubre. ¿Dónde y cómo se va a presentar?

—En el Palacio de Exposiciones del Retiro organizada por la Delegación Oficial de la Exposición Internacional de Bruselas. En la muestra todos los inventos que puedan ponerse en funcionamiento serán presentados de esta forma.

—¿Qué significará para el inventor español esta exposición?

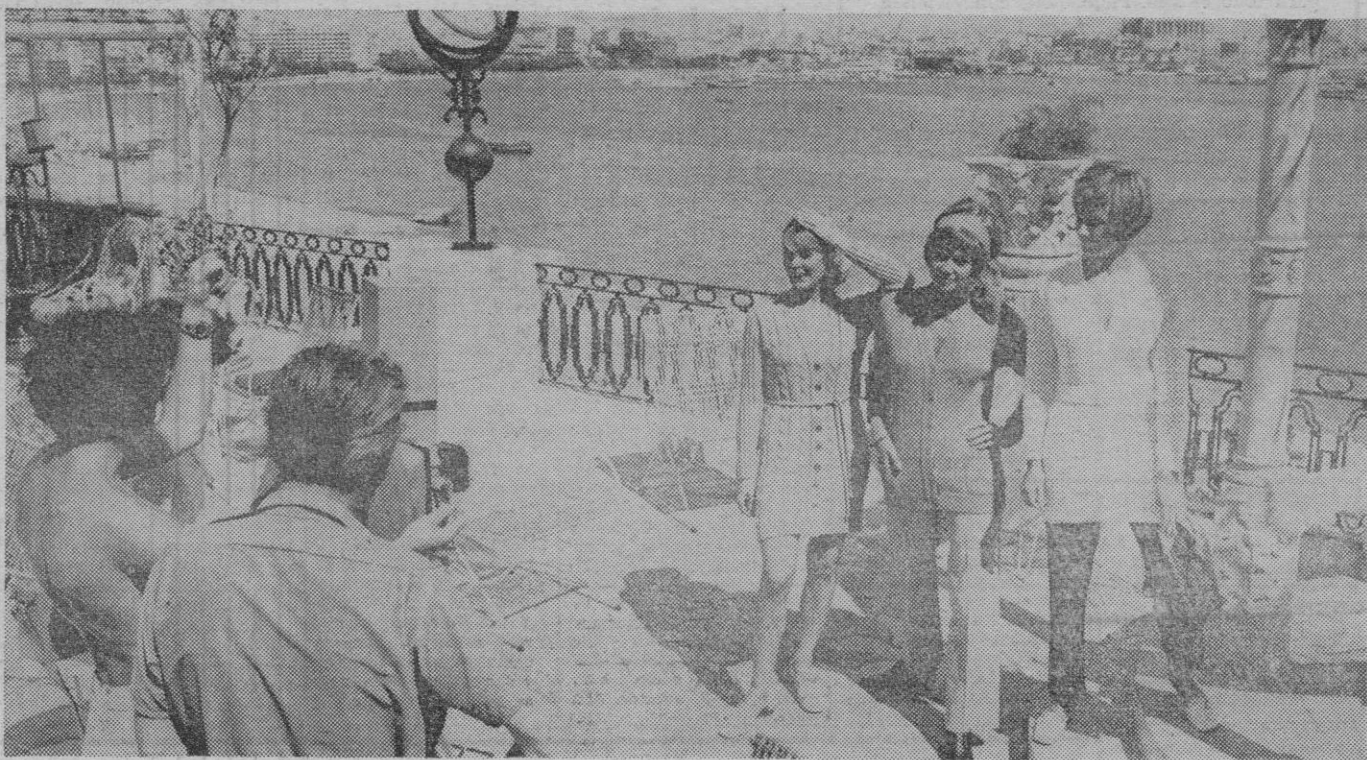
—Consagrar de una vez para siempre el genio creador, su riqueza intelectual, a nuestra sociedad industrializada. O también poner en actualidad la trascendencia de nuestros inventores y así que no se vean obligados a salir fuera de nuestras fronteras para ser aireados, reconocidos, con las lógicas derivaciones que se desprenden de este hecho.

Octubre nos presentará en el Palacio Velázquez del Retiro madrileño toda la gran galería de inventores españoles, desde aquellos que sus nombres se fundieron resplandecientes en sus creaciones hasta los de Juan Herrera, Rojas, Monturiol, La Cierva o estos otros de cuño reciente: Goicoechea, Barraquer Ricart, Castro Fernández, Palacios, Torroja, Ballester, etc. Será la historia de toda la inventiva española, desde siempre hasta ahora mismo.

Hasta aquí, el periodista de «Pueblo». Nosotros, por nuestra cuenta, podemos añadir: «miren ustedes por dónde, fuimos los primeros en inventar». De ello, quedará en esta exposición de Madrid, constancia y efecto.

ATENCION, SIMPATICAS LECTORAS

NOTICIA: LONDRES DECRETA (CON MALLORCA AL FONDO) EL FIN DE LA «MAXI»



«UN MOMENTO DE LOS TRABAJOS DEL GRUPO, ESTA VEZ EN LA TERRAZA DEL HOTEL MEDITERRANEO, CON EL MARAVILLOSO PANORAMA DE LA BAHIA, AL FONDO. EN UN ALTO DE ESTE TRABAJO, FUIMOS INFORMADOS DE LA NOTICIA QUE HOY OFRECEMOS CON MUCHO GUSTO A NUESTRAS LECTORAS, PARA QUE VAYAN TOMANDO BUENA NOTA».

(Foto «Terrades»)

No es por supuesto la primera vez, que los grandes fabricantes ingleses del «pret-a-porter», vienen a Mallorca para fotografiar con nuestro sol y nuestros paisajes, los diversos modelos de la próxima temporada, para sus anun-

cios, catálogos y folletos a todo color. Este es un detalle simpático pues habla de la inmensa popularidad de la isla, y al mismo tiempo constituye para nosotros una valiosísima propaganda (gratis, que es lo que interesa).

Decimos que no es la primera vez, y ahora podemos aprovechar para recordar que Mary Quant lanzó su osada moda de la «minifalda»— destinada a revolucionar mundialmente la figura femenina tradicional— precisamente

también desde aquí, desde Mallorca, para los catálogos en color de los grandes fabricantes de Manchester y Londres cuando éstos se decidieron a inundar en gran escala los mercados de la confección (Continúa en págs. centrales)

EL «CHICOTE MALLORQUIN» (PERO ESPECIALIZADO EN COÑACS)

D. GUILLERMO MONSERRAT, POPULAR DUEÑO DE UN BAR DE CAMPOS, LLEVA MAS DE UN CUARTO DE SIGLO COLECCIONANDO COÑACS ESPAÑOLES

SU CURIOSA COLECCION CONSTA DE MAS DE 200 EJEMPLARES, ALGUNOS DE ELLOS VERDADERAMENTE NOTABLES

Pudieramos llamarle nuestro «Chicote mallorquin», salvando todas las distancias. Solamente que nuestro paisano colecciona exclusivamente botellas de coñac español, circunstancia que ocasiona, muy posiblemente, que su colección sea única en todo el país.

Don Guillermo Monserrat es el dueño de un popularísimo bar de Campos, que se llama «Bar Turismo». Si popular es el establecimiento, no lo es menos quien lo regenta. Popular y lleno de amigos, por exce-

lente persona que es, Don Guillermo, a propósito de su rara colección, el tema que nos ocupa, va y nos dice:

—Hace más de un cuarto de siglo que colecciono botellas de coñac. Preferentemente marcas raras, poco corrientes, y de des-

tilerías que ya no lo fabrican. Naturalmente, pensamos nosotros. Esto es el típico «vir» (Continúa en págs. centrales)



«D. GUILLERMO MONSERRAT, NOS MUESTRA DOS RARISIMOS EJEMPLARES DE SU CURIOSA COLECCION, FRUTO DE MAS DE UN CUARTO DE SIGLO DE DEDICACION A ESTE SINGULAR HOBBY».

MUESTRA DEL INGENIO Y LA INVENTIVA ESPAÑOLA DESDE LA HONDA BALEAR AL TALGO

◆ En octubre abrirá sus puertas un magno certamen

CITE en bastantes emergencias la resuelta actitud de los vecinos de Abru-cena, que es un pueblo penibético-mente serrano, empinado encima de un cam-pillo de almendral, sobre un camino, a cada margen, con aceituna picada, al lado de barrancos fondones, y protegido por su Patrono, el Patriarca San José, cuya festi-vidad artesana y labora, sobrepuja la Igle-sia al primero de mayo, aunque luego se re-trotrayese con exclusividad al día de los Pe-ros y de las Pepas; pero que los abrucen-ros festejan, desde siempre, con broncas ca-ros y cohetes crepitantes, hacia la mitad de ese mes primavera.

Abrucena, con agua fluyente de Sierra Ne-vada y un templo parroquial, cual un bas-tión castrense, dispuso en la última epide-mia de cólera que aquel mortífero morbo asiático no podía penetrar por sus cuevas pinas y empedradas, ni por los callejones, en torno a la Plaza del Ayuntamiento, interrumpiendo su acceso, a partir del valle empor-zonado de la cuenca, mediante un método traumático, que debía imitar la Organización Mundial de la Salud puesto que con garro-tes y navajas apostadas por los moros en las afueras de la población alarmada, se evitó a rajatabla y tenet: eso la intromisión del virus, de la bacteria peligrosa, sin recur-rir a la controvertida Medicina, ni a nin-gún lazareto.

El vate don José Zorrilla evocó en sus «Recuerdos del tiempo viejo» la enfermedad y su resurrección, gracias a las virtudes de la homeopatía, ya que entonces y alrededor de los cadáveres coléricos se enfrentaron los

CARTAS DE LA PENIBETICA

EL SI Y EL NO DEL COLERA

Por JUAN APARICIO

médicos homeópatas y sus grageas con aque-llos otros enrollados en la aleopatía y opues-tos a la máxima «Similibus curantur». Cada época cuenta con sus dolencias espantosas y sus hechiceros quienes enseguida, pueden trasmutarse en galenos e investigadores. Cuando la lepra o la peste negra fueron ca-si abolidas y ya no se sintió un pánico fe-roz ante los gajos, el contagio de la viruela constituyó el pavor del siglo XVIII, hasta que Jenner descubrió la vacuna antivariólica, para que nuestro poeta Quintana le pitropea-ra en rimas rimbombantes.

Sin embargo, aunque en esta Penibética, andaluzamente, fantástica no existan picados de viruela, después de haber averiado las pústulas a muchos hermosos rostros feme-ninos, este susto y oprobio reaparecieron en países que aparecían inmunes. La Rusia del paraíso comunista y la Alemania del miágrico capitalista, envueltas ambas por esa infec-ción que trajeron los «hippies» del Nepal y los «rusos de sus provincias orientales». El occidentalismo europeo, no ha de des-entenderse jamás de la existencia estreme-cedora y corruptora del Oriente, de donde

nos vienen la luz y los peores pejos.

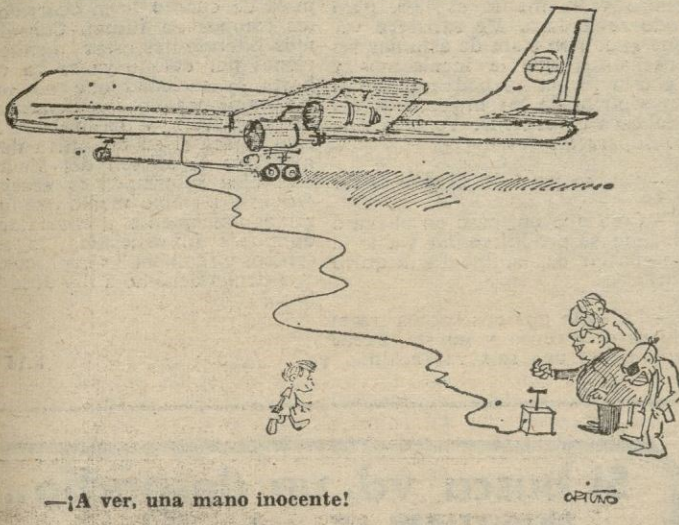
Al convivir en Ginebra con los probos funcionarios de la Organización Mundial de la Salud, que se mueven entre estadísticas y cerebros electrónicos y cobran sus emolu-mentos, aun de traductores interinos, en bi-lletes de dólares verdes, uno se hizo cargo de la internacionalización del mundo, uni-versalmente, unificado; pero se maravilla de que el dolor y la muerte, la morbosidad y la terapéutica se concentren y actuen con perentoria actividad, desde aquellos higiéni-cos y esterilizados despachos, donde cabe la salvaguarda de las naciones opulentas y de las tribus, disfraczadas en naciones, sin que el tinglado específico de la ONU se detenga o caiga por los suelos.

Mientras las pandemias y los males en-démicos no han presentado el nombre re-pelente del Cólera, los individuos sanos se desprecupaban de aquella parasitología le-jana, de aquellos males de la miseria y del Trópico; pero cuando el espeluznante morbo asiático asomó sus hocicos en los titulares de la prensa y en las informaciones radia-das, la memoria sacó de sus entresijos he-

reditarios el pismo y el horror de los asaltos epidémicos de la centuria decimonónica, cuando el cólera no aparecía solo, sino en la terrorífica compañía de las inundaciones, de los terremotos, de la quema de con-ventos y del linchamiento de los frailes, aci-sados de propagarlo por el liberalismo más pueril.

Delante del cólera no conviene el sensa-cionalismo actual de la comunicación de ma-sas, sino, más bien la versión modernizada y algo corregida del sistema de los penibé-ticos abruceneros con la oposición eficaz de sus trancas y cayados a las infiltraciones acechantes. Ahora resulta más difícil ese pro-cedimiento expeditivo, en presencia de una humanidad, constantemente, movilizada por el turismo, los ránkidos y continuos medios de transporte y el prurito giróvago y centri-fugo, que se apoderó de las amplísimas mul-titudes. Contra este movimiento perpetuo de las personas, desplazándose sin cesar por encima de las fronteras terrestres y entre las aduanas continentales e insulares y aún hasta en dirección a la Luna, en cuyo tra-yecto y en su último vuelo, desgraciado se principió con un virus gripal, atacando a los cosmonautas; la Organización Mundial de la Salud en su sede ginebrina, sus delegaci-ones nacionales, regionales y locales y los pro-prios mortales, han de batirse con una ten-acidad, y con tal precaución y renuncias, que no admiten ses y noes, incertidumbres y retrasos, pánicos y levidades sino una estrategia y una táctica de vigilante contra-ataque, cuyo ejemplo viviente es Abru-cena.

(Pyrca)



—¡A ver, una mano inocente!

Partidas invisibles

ESPAÑA, después de Italia, son los países de la O.C.D.E. más beneficiados por la repercusión que en su balanza de pagos efectúan los ingresos de partidas invisibles. Como se sabe, este concepto designa aquellas remesas que, independientemente de las recibidas por el intercambio de mercancías, afluyen a la balanza de pagos de un país determinado.

El comercio exterior español es deficitario desde hace algunos años, como consecuencia del proceso de desarrollo en que nuestro país se halla inmerso. España necesita recurrir a la importación de determinadas mercancías que, por el momento, no puede producir o no encuentra en

su territorio. España precisa, a consecuencia del nivel de crecimiento alcanzado por el consumo, recurrir al abasteci-miento exterior cuando la producción nacional es insuficiente o reducida par, soste-ner la demanda de estos pro-ductos. Que recurra a las im-portaciones es algo derivado del proceso de crecimiento de su economía. Pero España, al mismo tiempo, inicia un des-pegue —cuya evolución es continuada en estos últimos veinte meses— para exportar a su vez aquellos productos in-dustriales o agrícolas que, una vez satisfecha la demanda in-terna, poseen la calidad o competitividad suficiente para encontrar aceptación fuera de nuestras fronteras.

bles han superado a los remi-tidos por la exportación de mercancías, lo que sirve para demostrarnos que su ayuda es imprescindible para que el proceso emprendido, continúe sin sobresaltos. Los ingresos por partidas invisibles no cons-tituyen tan sólida garantía como los proporcionados por la exportación de productos, pero su contribución al desa-rrollo de un país es fundamen-tal, para que este alcance un nivel que, de otra manera, tar-daría mucho tiempo en conse-guir.

En este planteamiento es-quemático, el superavit de nuestra balanza de pagos no puede producirse sin la inyec-ción vitalizadora de las parti-das invisibles. Nuestras expor-taciones pueden cubrir en es-tos seis primeros meses de 1970, por ejemplo, el 48,26 por ciento de las importaciones. ¿Cómo sufragar sin deterioro el resto de las importaciones y aún más, producir superavit? Merced a las partidas in-visibles.

Las dos principales fuentes para nuestro país de las parti-das invisibles, según el infor-me de la O.C.D.E. son los in-gresos por turismo y los reali-zados por transferencias de capital de los emigrantes. Los ingresos netos que el turismo aportó a nuestro país el pasado año fueron de 1.195 millo-nes de dólares. A 400 millones de dólares alcanzaron las re-servas proporcionadas por los emigrantes españoles.

Según el mismo informe, los ingresos por partidas in-vi-

CARTAS AL DIRECTOR

VAMOS A RESPETARNOS

Estimado señor Director:

Hace apenas unos días que mi esposa y yo hemos llegado a Palma, deseosos de pasar unas vacaciones.

Hoy, nuestra paciencia ha llegado al límite y le escribo con el ánimo de que no vea en esta carta un deseo de crítica negativa. No, por Dios. Precisamente porque nos agrada Palma deseamos que se ponga remedio a algunos de estos problemas que hemos tenido que sufrir.

Vale que tengamos que soportar el engaño de una agencia de viajes respecto a la ubicación del hotel. Nosotros pedimos y pagamos uno que estuviera en la playa y nos hemos visto trasladados, sin más explicaciones, a otro situado a 25 minutos de la playa más cercana. Vale que en ese hotel —día a día— tengamos que comer cocina, exclusivamente inglesa, a pesar de que en el mismo hay un elevado porcentaje de españoles. Vale que, un día, uno de los taxistas nos cobre 150 pesetas por trasladarnos a Palma Nova y, al día siguiente, otro taxista nos lleve por 100 desde el mismo lugar. Vale que en algunos de los comercios de la ciudad tengamos que comprar, hablando —única y exclu-sivamente— en inglés o francés, porque los empleados jamás aprendieron español.

Pero —señor director— por lo que no se puede pasar es porque a uno —turista después de todo— le insulten y griten públicamente. El martes, día 8, concretamente, en el autobús que hace el servicio Palma Nova - Palma, a las 13:20 horas, mi esposa y yo abandonamos la playa para dirigirnos al hotel. Al llegar a la zona de Cala Mayor —y a consecuencia de nuestro desconocimiento de la ciudad— rogamos al conductor que pa-rase en la próxima parada. Así lo hizo, pero —por desgracia pa-ra nosotros— no era la habitual donde descendemos. Pedí per-dón y le rogué al conductor que se detuviera en la siguiente, junto al Museo Saridakis. Pero ahí empezó lo desagradable. El conductor, en vez de aceptar mis excusas, empezó a vociferar y a gritar que «había que tener más vista» y que «el vehículo no se podía parar así como así». Aquello fue a más y, al ver el tono y expresiones del citado conductor, le rogué que tuviera un poco más de educación. No quería usted saber cómo se puso.

En fin, es triste, señor director, que un servicio público esté atendido por individuos de esta educación. Sólo le rogaría, señor director, que publicara esta carta, con ánimo de que, en lo su-cesivo, los usuarios de cualquier servicio público —tras la co-rrección de estas deficiencias— puedan utilizarlos sin el temor a ser insultados o avasallados.

Los turistas que llegan a Palma desean disfrutar del clima y belleza de la isla. Y difícilmente puede lograrse si se repiten casos como el que le he contado.

Me pregunto, señor director, ¿cuándo aprenderemos de ver-dad en España a respetarnos los unos a los otros?

Muy agradecido. Le saludó, atentamente

J. J. Benítez López
(Redactor de «Heraldo de Aragón» Zaragoza)

CAMIONEROS BIEN

En su periódico de hoy, Sección de cartas al Director he leído una, firmada por M.L.P., titulada «camioneros».

Al respecto debo decir que por mi profesión de agente co-mercial, paso muchas horas conduciendo un turismo por las carreteras de Mallorca, y he observado siempre todo lo contra-rio de lo que dice el Sr. M.L.P., pues siempre han conducido admirablemente los camioneros de Mallorca y además desde que se puso de moda agr. decir la cesión de paso, con dos to-ques cortos de claxon, suelo hacerlo y cada vez son más los conductores de vehículo pesado que responden a ello con su claxon.

Hay como es lógico las naturales excepciones, pero afortu-nadamente son las m.nos.

Creo que h.b.ía que decir esto, en honor a la justicia.

Muy agradecido.

B. M. R.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION 235940
ADMINISTRACION Y TALLERES (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD 231177
SUSCRIPCIONES 235740
CIERRE 231177
DIRECCION 232186
ADMINISTRADOR 236382

SUIZA MARAVILLOSA
VUELTA A LOS ALPES Y LAGOS SUIZOS

Meliá le ofrece su extraordinario viaje FIN DE TEMPORADA a LOS LAGOS SUIZOS visitando además ITALIA y LA COSTA AZUL.

CALIDAD Y BELLEZA COMO NOTAS PREDOMINANTES DE UN VIAJE DE ENSUEÑO, EN MODERNOS AUTOCARES Y HOTELES SELECCIONADOS

Itinerario: Palma - Barcelona - Barcelona - Narbonne - Valença - Valença - Lausanne - Berna - Berna - Interlaken - Interlaken - Lucerna - Zurich - Zurich - Neuchâten - Brunen - Brunen - Andermat - Lugano - Lugano - Como - Milán - Milán - Génova - Niza - Niza - Marsella - Marsella - Narbonne - Barcelona - Barcelona - Palma.

Etapas cortísimas pensando siempre en su COMODIDAD

SALIDA 17 de OCTUBRE de Palma o 18 desde Barcelona, REGRESO 31 de OCTUBRE a Palma o 30 a Barcelona.

Oportunidad de practicar esquí o disfrutar de los servicios de teleféricos y telesquíes.

PRECIO 11.995 Ptas.

¡LO QUE VD. ESPERABA DE LA MANO DE MELIÁ!

VIAJES MELIÁ, S.A. Telfs. 217347 - 8 y 9 211441 - 2

Paseo Generalísimo, 74 Agencia de Viajes Grupo A, Tlf. 8



AQUÍ HOY

MUCHOS LIBROS

«Muchos libros» dijo ante-ayer el Prof. Johannes Stöhr, de la facultad teoló-gica de Bamberg, en el in-stante de poner los pies en es-ta biblioteca donde trabajo durante el verano.

Repetió, varias veces, «Mu-chos libros». Pero, al final de la larga conversación, pro-nunciaba las mismas pala-bras, en un sentido muy dis-tinto del que tenían las ini-ciales de su interesante visi-ta.

El asunto de los «muchos libros» —y me refiero única-mente a obras de índole teo-lógica— no escapa a nadie de quienes hojean, con alguna detención, las secciones bi-bliográficas de las revistas científicas. Cualquiera se ha-brá percatado de que se pu-blican «muchos libros». Pero esos «muchos libros» no lle-gan a crear problemas a to-dos los hombres; ni siquiera a los acostumbrados a sen-tarse en una mesa de biblio-teca pública. Tampoco a los mismos cultivadores de la ciencia divina; porque cada uno de ellos, de los «muchos libros», los que sabe que le serán útiles o, por lo menos, los que cree que debe leer, por uno u otro motivo.

Hay a quien preocupan los «muchos libros». A decir ver-dad, llegan a poner el ánimo con cuidado; y no, precisa-mente, a los libreros, cuya dificultad de mayor monta, creada por los «muchos li-bros» sea, tal vez, la de po-der exponerlos, debidamente, por falta de espacio, o la —aceptada de buena gana— del crecimiento de los traba-jos de administración.

Los «muchos libros» cons-tituyen un serio problema —de difícil solución— para los directores de publicacio-nes científicas de carácter periódico, en cuyas páginas se da cabida a una o varias secciones bibliográficas. Han de anunciarse los «muchos libros» recibidos, y han de publicarse las correspondien-tes reseñas o notas.

Quien se halle metido, de la mañana a la noche, en la-bores de esa índole, bien sa-be cuán compleja es la qui-sícosa de los «muchos li-bros», la cual no sólo alcan-za a la responsabilidad de las reseñas que han de co-rrer de molde, sino también al coste de su publicación, el cual —en el caso de re-cesiones largas, exigidas por una circunstancia— sobrepu-ja, con frecuencia, el precio de la obra.

A los «muchos libros» se debe que se lean recensio-nes tan vagas, tan indetermi-

nadas, tan confusas..., de las cuales apenas si se puede sa-car una idea de la finalidad del escrito y del pensamiento que en él late.

Ante el problema de los «muchos libros», creado a las revistas de la investiga-ción científica, se han idea-do diferentes medidas, algu-nas de las cuales más tien-en de ingeniosas que de efica-ces. Uno —método de lleno en esos afanes— siente que lo más científico es dedicar una sección bibliográfica es-pecializada a los pocos o mu-chos de los «muchos libros» que se relacionan, de mane-ra directa, con la figura, é; y-ca o tema, que constituya el asunto primario de la revista. A la vez, lo más noble es rogar a las casas editoriales que únicamente hagan el ob-sequio de aquellos libros que encajen dentro de las se-ciones bibliográficas estable-cidas; y hasta proponerles que sólo remitan las obras que se les pidan.

Esas consideraciones y al-gunas otras, relativas a ver-tientes más delicadas, moti-vó el Dr. Stöhr con sus pala-bras «Muchos libros», dichas a la vista del montón de li-bros teológicos nacionales y extranjeros, del corriente año, que, en el transcurso de tres meses, se ha formado en esta biblioteca del verano.

Pero ha sido fácil convenir en que el hecho real de los «muchos libros» muestra otra cara más fea y digna de quejas dolorosas.

A un músico, de persona-lidad europea y mundial, qui-se preguntarle que quedará de esa música religiosa que llaman «posconciliar» y «pas-toral». Me respondió que quedará muy poco o nada.

Solo, me había interrogado, hartas veces, a mí mismo cuántos de esos «muchos li-bros», que aspiran a quedar como representantes de un aspecto de la teología de la presente época, el día de ma-ñana serán reconocidos co-mo tales. Mas anteayer for-mulé la pregunta al profes-or alemán, junto a un mon-tón de esos «muchos libros».

Su respuesta fue que de los de Alemania, sólo tendrá valor un diez por ciento. De mí cosecha, añadió que de los nuestros, tal vez, algo me-nos; sin que entren en la cuenta las traducciones al es-pañol, que forman la mayor parte de los «muchos libros».

No basta un título atrayen-te —tampoco una portada propia de una novela— para referendar los méritos cien-tíficos de uno de esos «muchos libros», que, a fin de cuentas, son «demasiados libros».

G. P.



Atalaya Deportiva

¿SABEN QUE ES UNA BURSITIS?

Vds. seguramente no sabrán lo que es una "bursitis" --creo que se llama así--. Yo tampoco lo sabía. De repente se le produce a uno esa cosa lo enseña a los médicos y todos naturalmente dictaminan: "Es una bursitis" y se quedan tan frescos. ¿Solución? O bien unas pomadas que pueden ir bien o mal, o lo más seguro, cortar por lo sano y quitar lo malo. Entonces te quedas como nuevo.

Eso es lo que le ha ocurrido a uno, que tuvo que estar fuera del equipo por causa de la "bursitis" dicha. Pero se extirpa la bursitis y ya está.

Esto le ocurría a uno mientras pensaba naturalmente en el Mallorca. Calculamos que el Mallorca en alguna parte del equipo tiene una "bursitis". Cuando esta bursitis se coge a tiempo, es cuestión de dos días la total curación. Si dejas que la cosa se haga gorda, entonces ya es más difícil la solución.

En el Mallorca hay algo que no deja funcionar bien y con entero éxito y normalidad al equipo. Calculamos que si se solucionara la cuestión ahora mismo, tal vez el éxito deseado no se dejaría esperar y veríamos como se desenvuelven todos los jugadores y como se practica un fútbol que seguramente nadie ha visto practicar todavía a ningún equipo de por acá. Pero es preciso intervenir rápidamente, no dejar que el mal se enseñoree del equipo porque entonces será peor y habrán transcurrido ya demasiadas fechas para que se pueda coger el ritmo deseado.

Nos consta que en la parte técnica hay decisión. Parece ser que el mal ha sido visto ya, pero falta únicamente la decisión definitiva y no creemos que ésta se demore por mucho tiempo.

Los defectos que pueda tener el Mallorca ahora mismo han sido vistos hasta la saciedad por el entrenador. Sabe perfectamente el Mallorca de que pie cojea, si es que en realidad cojea.

Veremos cosas extraordinarias esta temporada. Estamos de ello bien seguros porque José Luis Saso está dispuesto a que su sistema no le falle ni un ápice y está dispuesto a no dejar pasar ni una a quien no cumpla o no se quiera adaptar al sistema que él pretende implantar.

En La Coruña --lo explicará en otro lugar de esta página-- vio ya algunos defectillos al equipo, fueron simples "bursitis" algo sin importancia que molesta, pero que no determina la muerte del doliente. De forma que si se trata de operar, de extirpar, de quitar eso que molesta, parece que el amigo Saso está dispuesto, a hacerlo sin dilación. Hay que darle pues un margen de confianza un poco grandes y esperar.

Somos de la opinión que si se hace el fútbol que Saso pretende inculcar a sus hombres, es probable que esta temporada disfrutemos de veras. Si por el contrario, alguien se empeña en romper la marcha del equipo lo conseguirá, porque la táctica de Saso, se hace a base de juego de conjunto y si falla por algún lado por pequeño que este sea, falla todo.

Esperemos que sea momentáneo el fallo. Que los hombres de Saso, se convengan que ni uno solo puede fallar. Y si alguien falla, si existe esta pequeña bursitis, que Saso sepa como extirparla, pero sin contemplaciones.

«REPITO LO QUE YA DIJE: EL MALLORCA FUE SUPERIOR AL CORUÑA Y POR LO MENOS EL EMPATE NO PODIA FALLARNOS»

LO QUE NOS CONTO JOSE LUIS SASO AL REGRESO DE LA CORUÑA

Tal como habíamos quedado, José Luis Saso acudió a la cita a su regreso de La Coruña. Hablamos. Se explicó. Lo que pasa es que luego no pudimos plasmar en el periódico sus manifestaciones a consecuencia de una indisposición del que suscribe.

No obstante en vísperas ya de la presentación del equipo en un encuentro Oficial en el Luis Sitjar, consideramos de interés reproducir aquella charla porque aclara bastante las cosas, y al mismo tiempo señala la trayectoria que piensa seguir durante esta temporada el técnico del Mallorca.

Sin más preámbulos pues, digamos lo que fue nuestra conversación.

—¿Qué pasó en La Coruña, José Luis?

—¿Qué quieres que te diga. Ni yo mismo podría explicármelo. El Mallorca jugó su encuentro, estuvo muy bien; claro, que la táctica no fue todo lo perfecta que yo quisiera, pero aun así se jugó al fútbol y bien. En todo momento, superiores al Deportivo. Nos faltó una punta de velocidad en el remate, pero dominamos bien el campo lo mismo en los poquísimos momentos en que se imponía la contención que cuando necesitábamos estar en el remate.

—¿Entonces ellos?

—Supieron aprovechar las poquísimas circunstancias favorables que se les presentaron y contaron además con la colaboración de un árbitro cuya actuación no acierto a explicarme.



—El Deportivo de La Coruña en cuanto a fortaleza física demostró igualmente inferioridad con respecto al Mallorca. Yo ya sabía que el equipo nuestro se iba reforzando por ello al notar esta diferencia a nuestro favor planteé el sistema de juego que a mi modo de ver nos convenía. Es decir tratar de aguantarles de salida, para luego pasar a una ofensiva total cogiéndoles de sorpresa.

Con lo que no contaba era con un penalty de salida, que quieras o no, había de gravitar sobre el ánimo de nuestros jugadores.

En el segundo tiempo el dominio nuestro fue absoluto pero también la suerte favoreció a nuestros adversarios que al marcar su segundo gol nos obligaron a jugar contra reloj.

—¿De todas formas estás satis-

—Totalmente. He perdido un punto y no me lo explico, pero todo se andará. Me satisface ver que el equipo trata de asimilar las enseñanzas que le inculcamos y de esta forma no podemos fallar. El espíritu de los muchachos del Mallorca es enorme. Yo creo que se superarán.

—¿No se produjo ningún fallo?

—Creo que no, pero en el caso de que se produjera no vacilaría en apartar del equipo fuera quien fuese.

—La meta que nos hemos trazado es el ascenso y no se puede admitir ni una sola vacilación.

José Luis Saso, sigue dispuesto a mantener estos diálogos semanalmente. Semanalmente también nos ofrecerá su impresión buena o mala de cuanto haya ocurrido en los campos de fútbol. Consideramos interesantes estas manifestaciones por cuanto ya se ha visto hasta la saciedad que no todas las opiniones de los comentaristas coinciden, y naturalmente si esto es así, si en definitiva deseamos que la afición del Mallorca esté bien informada es necesario que este término medio que hallaremos únicamente al constatar las opiniones influenciadas de estos críticos y también las explicaciones que tienen derecho a dar José Luis Saso.

RAT

Si busca vd. un despacho...

NOSOTROS LE OFRECEMOS LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES



Alquiler y venta de despachos - Información: EDIFICIO MINACO, Planta 8 - Despacho D Alejandro Rosselló 49 - T. 224444 - 226786

EL PALMA NO DESAPARECERA

Acudimos anoche al Campo del Antoniana, ya que oficiosamente habían llegado noticias a nuestro conocimiento de que iba a tener lugar la presentación oficial del equipo, tras una serie de rumores por cierto nada balagueños con respecto al Club. Grata fue para nosotros, contemplar la panorámica y actividad que en aquellas horas bajo los focos reinaba en el recinto de juego. Unos 50 ó 60 muchachos algunos en traje de faena, otros esperando turno para poder entrenar, los más cambiándose el atuendo de calle por el uniforme, en fin aquello era para verlo.

Cruzando por en medio de grupos de jugadores, llegamos por fin a presencia del Sr. López, quien de momento ha asumido la presidencia del Club, ya que el objetivo primordial que nos había llevado allí, era intentar dialogar con él, para aclarar de una vez qué es lo que realmente había con respecto al futuro del equipo.

Una vez llegados a la redacción, procuramos hilvanar la serie de noticias que amablemente nos comunicó, y ahora sí que de verdad, podemos decir que son de buena fuente y sobre todo veraces, que poco más o menos fueron las siguientes:

«Debido a la premura del tiempo que queda para la disputa del partido anunciado para el próximo domingo contra el Soledad, el Presidente del Mallorca D. Guillermo Ginard, estaba haciendo gestiones para, mirar de aplazar este encuentro con carácter oficial, ya que se confía que en el plazo de 4 ó 5 días el asunto jugadores quedará del todo solucionado. Añadió que la Federación está dispuesta a acceder a este aplazamiento, contando con la avenencia del Soledad, y que las gestiones van bien encaminadas, confiándose que todo tendrá feliz solución.

Referente a la noticia aparecida ayer en el colega de la mañana,

anunciando que Pablo Dols, sería el nuevo entrenador del Palma, es del todo infundado, ya que lo único que existe a este respecto, es el ofrecimiento desinteresado del admirado Pau, ofreciéndose para entrenar a los muchachos, mientras tanto el Club, nombra a un nuevo preparador.

Referente al capítulo de jugadores, actualmente el equipo cuenta con los siguientes: Forteza, Vich y Jofre como porteros. Sagrera, Dols, Martínez y Reus, defensas. Ribas y Quetglas, medios. Rosselló, Moreno, Gil, Collado, Roldán, Ligeró y Quetglas, delanteros.

Entra en el ánimo de la Junta directiva, que está formada por los mismos directivos de la temporada pasada, más unas cuantas incorporaciones de animosos y entusiastas señores, de que el Club cuente con unos 20 jugadores, para poder competir sin mengua de inferioridad con el resto de equipos de I Regional, ya que el prestigio del Palma, le obliga a presentarse como un potente equipo y no como mero comparsa del grupo. Con este fin, el Mallorca, está dispuesto a acudir en ayuda del equipo, ofreciendo la cantidad de 100.000 pesetas, y cuya única cláusula exige, que el 30 de abril, una vez haya finalizado el campeonato, pueda tener opción sobre los cuatro jugadores que a criterio de los técnicos del Mallorca, crean conveniente interesan al club decaño.

Otro capítulo que se piensa llevar a cabo, es que una vez formada la nueva Junta directiva, se piensa nombrar Presidente de Honor y a perpetuidad, al fundador y hasta hace poco presidente, Don Juan Pellicer, como prueba de agradecimiento a cuanto ha hecho en pro del equipo, y que nosotros por nuestra parte, podemos asegurar que ha sido mucho más de lo que la afición se figura.

GENOVART



HOY

UNA NUEVA EXPERIENCIA EN LA CARRERA DE LOUIS MALLE
UNA NUEVA EXPERIENCIA EN SU VIDA DE ESPECTADOR

LA PELICULA QUE REPRESENTO A FRANCIA EN CANNES 69

CALCUTA, ciudad espectral, donde viven millones de fantasmas.

La obra maestra de LOUIS MALLE, que supone un cambio de vida y de cine de este autor.

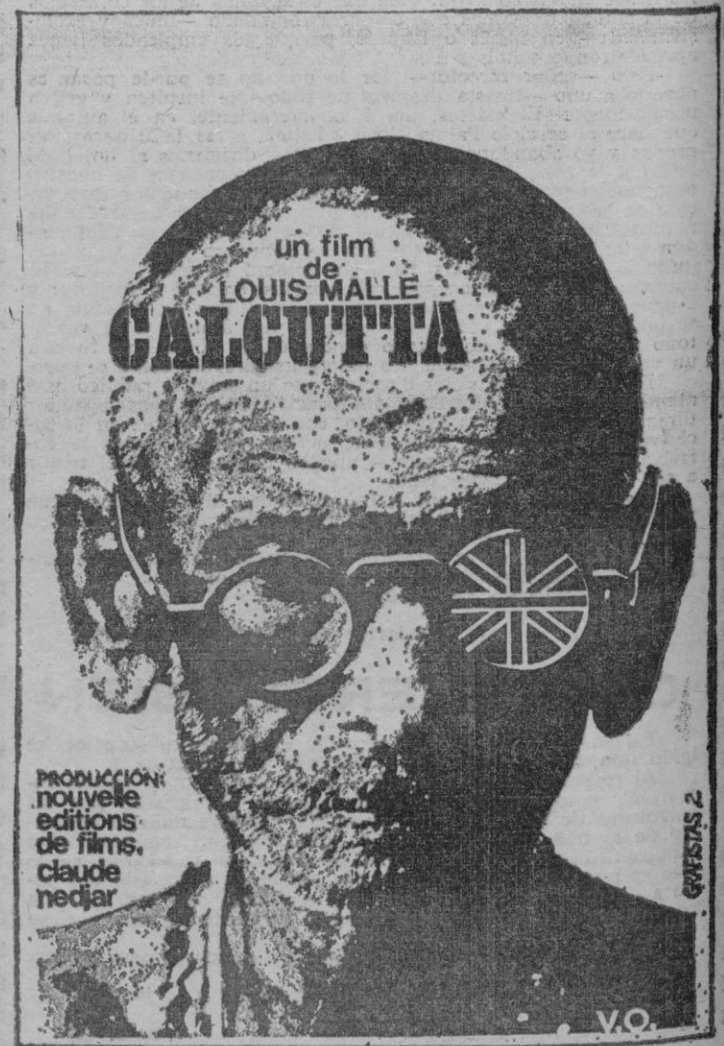
CALCUTA es una película «choc»

MAS QUE UN FILM: UN DOCUMENTO, UNA EXPERIENCIA, UN TESTIMONIO

(Versión original francesa subtitulada en español).

HOY EN rialto arte y ensayo

Sesiones a las 4, 6, 8 y 10



PRODUCCION: nouvelle editions de films, claude nedjar

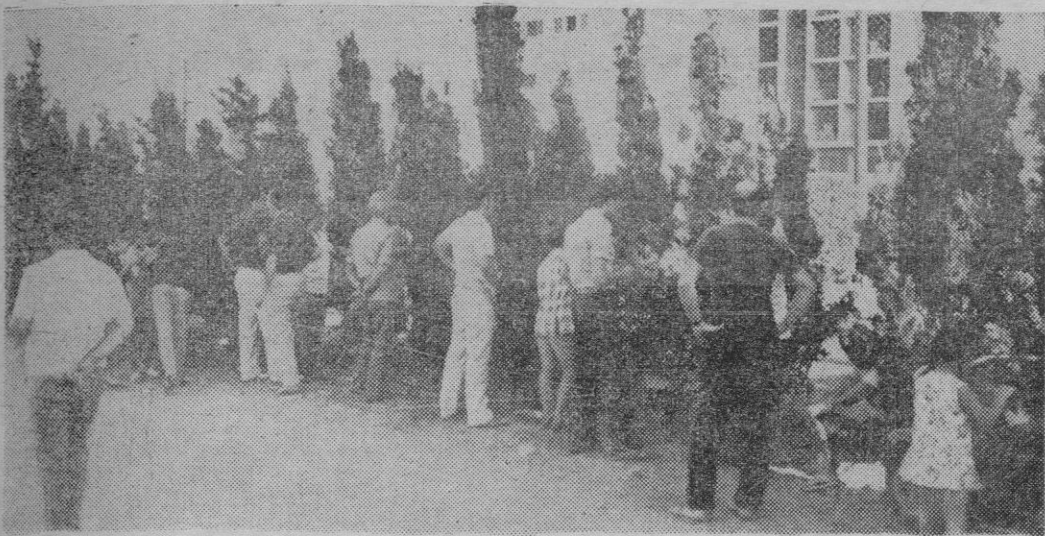
GENOVART 2

V.O.



A LA CHITA CALLANDO...

POR LO MENOS EN IBIZA EXISTE UN COMPLEJO TENISTICO EN SU CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES



Hace mucho tiempo que viene comentándose en la prensa, porque lo expresan directivos de clubs, que se proyectan instalaciones deportivas en los diferentes estadios de fútbol. Se ha dicho que se pretende construir en el «Luis Sitjar», una piscina, pistas de tenis, un gimnasio, un frontón... Y algo menos en el Estadio Balear. De momento, tal como era de esperar, nada se lleva a término, sin duda por las dificultades económicas, ya que se aspira, antes, a obtener subvenciones. Sin embargo, en Ibiza, en el pequeño recinto del Campo Municipal de

Deportes, en la parte sur, se han construido cuatro pistas de tenis; reglamentarias. Con los correspondientes servicios de casetas y duchas. Se juega a todas horas. Incluso durante los partidos de fútbol. Con la ventaja para los espectadores de que, si el balompié resulta aburrido, pueden entretenerse mirando a las diferentes raquetas, etc. o pueden comprobar en esta fotografía (de Lorenzo Ripoll). La separación de ambos recintos deportivos, está bien marcada por unos cipreses y otros arbolitos que ofrecen una nota simpática.

CONFIDENCIAL
MAS TEMA ARBITRAL

El Confidente deportivo, al entrar ayer en la redacción, me dice:

—Tengo que darte más noticias referente al tema que ya tratamos ayer: el arbitraje.

—¿Tienes más noticias?

—Sí. Conforme te adelanté, el día 20, segunda jornada de Liga, Antonio Rigo dirigirá el encuentro Málaga-Celta y Diego Balaguer el Granada-Español.

—¿Más noticias?

—El encuentro Hércules-Mallorca será arbitrado por López Samper, el Castellón - Mallorca por Acebal y el Langreo-Mallorca por Sans Marrón.

—¿Cómo lo sabes?

—Estas preguntas, a un espía deportivo, no se las formulan.

—¿Algo más?

—Sí. Conviene que la afición sepa —o recuerde, mejor dicho— que está terminantemente prohibido que los masajistas y los camilleros de la Cruz Roja, entren en los terrenos de juego. Por tanto, si algún jugador cae lesionado, y el árbitro cumple con el reglamento, será injusto que sea abonado. El futbolista lesionado debe ser llevado fuera del campo por compañeros. Voy a decirte más. En la reciente reunión de «alto nivel» celebrada en Madrid, se

ha recalado que, en las actas que envíen los informadores de los respectivos colegios regionales, se haga constar si el árbitro ha permitido alguna vez la entrada de masajista o de otra persona ajena al partido, excepto el delegado de campo. De

haberlo permitido, será sancionado.

—Esto se pone muy enérgico. —Son cosas del reglamento de Partidos y Competiciones, que yo no puedo discutir.

Ni yo tampoco.

AQUI ESTA ARPO



—Normal que hayan ganado la copa los del Feijenoord, ten en cuenta que los otros fueron mal «estudiantes».

BRILLANTE COLOFON DEL TORNEO DE TENIS DEL SPORT - PINS

VICTORIAS DE TANO POMAR y GABRIEL GAMUNDI EN 1ª Y 2ª CATEGORIA



magnífica velada a los participantes, organización y familiares, consistente en un aperitivo-cena, barra libre, entrega de trofeos y premios, sorteo de regalos entre las señoras y una partida de tenis a dobles entre destacados tenistas de la isla.

Un buen torneo que seguramente tendrá repetición el año próximo, y una brillante fiesta en este marco espléndido del Sport-Pins en Ca'n Picafort que esperamos tenga continuidad.

(En las fotos vemos a la señora Perelló entregando el trofeo al ganador de primera categoría (señor Pomar) y al niño J. Juliá entregando al señor Ramis el de campeón de segunda categoría).

Run-Run

Ayer por la mañana, un personaje del Mallorca, cuando leyó el «descubrimiento» de Moscardón, de que todavía no aparecían los carteles del partido del próximo domingo en el «Luis Sitjar», pronunció unas frases llenas de cariño y ternura (?).

Por cierto que de prisa y corriendo, al parecer, ayer mismo terminaron de imprimirse los citados carteles, para repartirse por toda la isla «contra reloj».

¡Y pensar que el que avisa no es traidor!

Es mejor tomárselo con tranquilidad, saboreando Café Rico.

España fue quinta en relevos 4 x 100 libres.

La natación española, que llevaba ocho años de atraso continental y doce mundial, está a un nivel muy digno ahora.



Ya saben nadar...



Aun cuando la temperatura sigue siendo elevada y el grado de humedad hace el calor algo insoporrible, hay que admitir que septiembre representa casi el final del verano pleno. Y aprovechando esta estación del año y las vacaciones escolares, en diferentes clubs palmesanos se han organizado cursillos infantiles de natación. Gracias a un experto profesor, centenares de niños, en 1970, han aprendido a nadar. Ello evitará que algún día, en una familia, tengan que lamentar una tragedia, porque estos niños, ahora, ya no corren el peligro, en circunstancias normales, de ahogarse.

(Foto de Ripoll)

Se disputaron las finales de tenis del II Torneo Sport-Pins, en Ca'n Picafort, de segunda categoría y de primera, así como la de dobles. La expectación fue extraordinaria. Hubo nervios, pero corrección en todos los participantes, como es norma en este deporte.

La final de segunda, enfrentaba a dos jugadores de Muro: Miguel Ramis, polifacético practicante deportivo y el joven Gabriel Gamundí, de 16 años.

Después de reñida partida a tres sets, la victoria fue para Gamundí, por 4-6, 8-6 y 7-5. Ramis fue un digno contrincante y en un tris estuvo de ganar al tener los dos últimos sets 5-3 y 5-3 a su favor, habiendo ganado el primero.

La final de dobles tuvo poca historia, debido a la superioridad de la pareja Tano Pomar y Juan Xumet, fue manifiesta, si bien A. Fluxá y M. Llobera lucharon para ofrecer una buena final como así fue jugando muy deportivamente.

La 1ª Categoría tuvo como finalista a Tano Pomar y Gabriel Albertí, venció el primero en un alarde de facultades, deseos de victoria y buen juego.

Resultados: 6-1, 4-6 y 6-2. Gabriel Albertí, un poco por debajo de actuaciones anteriores, deleitó al público asistente con maravillosas jugadas si bien no pudo con T. Pomar.

La Dirección de Sport-Pins ofreció el domingo día 6 una

HABRA NOVEDADES EN LA FORMACION DEL MALLORCA ANTE EL MOSCARDO

AYER HUBO PARTIDO DE ENTRENAMIENTO, TENIENDO DE «ADVERSARIO» AL POBLENSE

LOS MADRILEÑOS NO ANUNCIAN CAMBIOS Y VENDRAN DISPUESTOS A DEMOSTRAR QUE YA NO SON NOVATOS

Habrán novedades en el equipo del Mallorca, que el domingo jugará su primer partido del actual campeonato en el Estadio Luis Sitjar. Ayer, la jornada de trabajo consistió en un partido teniendo de «adversario» al Poblense. Ello permitió a Saso sacar casi a definitivas sus conclusiones respecto a los cambios que va a introducir.

Respecto al Moscardó, inminente adversario el colega «Marca» nos facilita la información siguiente:

«De nuevo sesión de «footing» para el Moscardó. Ayer, a las cinco de la tarde, toda la plantilla del equipo de Usera campó el régimen de preparación. Ramoncito y Domínguez, por separado, efectuaron ejercicios de potencia durante cinco minutos. A continuación Medina llevó a cabo un coloquio con todos los jugadores, exponiendo los fallos producidos en el partido de presentación. Hoy, a las cinco de la tarde, ensayo general en Usera, en el que tomará parte la totalidad de los componentes de la plantilla. Mañana, de nuevo sesión en la Casa de Campo. y

el sábado, breve ensayo a las seis de la tarde, para marchar a Barajas y trasladarse en avión a Palma de Mallorca a las nueve de la noche.

En Medina de nuevo se trasluce optimismo, como reflejan sus manifestaciones.

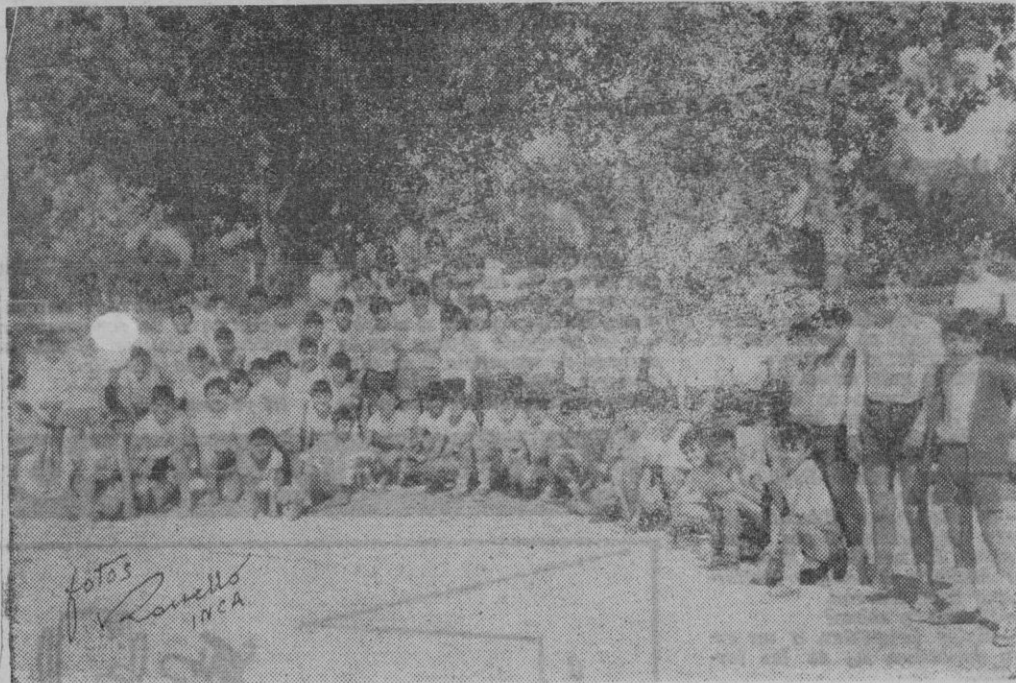
—He charlado con los muchachos y lo del domingo ha quedado olvidado. La novatada ya está pagada, y marchamos a Mallorca a intentar arrancar algún punto.

—¿Habrá cambios en el equipo? —Mi intención en principio es repetir la alineación. Marcharán los once que se alinearon. Los suplentes hasta mañana no los designaré. He creído conveniente dar un margen de confianza a todos, olvidados los fallos producidos por los nervios en el partido frente al Rayo.

Recordamos que el próximo domingo, como prólogo del partido serán entregados los trofeos Cafés Congo y Premio Cas'tellblanch, a los jugadores Puig y Domínguez correspondiente a los concursos organizados por «BALEARES».

INCA

72 MUCHACHOS SUPERARON LAS PRUEBAS DE APTITUD FISICA ORGANIZADAS POR LA DELEGACION LOCAL DE LA JUVENTUD



Uno de los grupos antes de iniciarse las pruebas de Aptitud Física

Por vez primera en Inca la Delegación Local de la Juventud realizó las pruebas de Aptitud Deportiva entre muchachos comprendidos en las edades de 10 a 18 años inclusive.

Dichas pruebas consistían en realizar varias especialidades en unos mínimos establecidos según el reglamento y de acuerdo con las edades de los participantes, tales como carreras de velocidad y endurecimiento, saltos y lanzamientos.

Existen cuatro categorías o grados según las edades siendo las siguientes:

- Primer Grado: 10 y 11 años.
- Segundo Grado: 12 y 13 años.
- Tercer Grado: 14 y 15 años.
- Brevet Deportivo: 16, 17 y 18 años.

Realizaron las pruebas 362 muchachos logrando superar el total de las pruebas solamente 72 distribuidos en los siguientes grados:

- Primer grado: 4.
- Segundo grado: 9.
- Tercer grado: 31.
- Brevet Deportivo: 28.

Total diplomas conseguidos: 72. Todos los muchachos que lograron superar dichos mínimos en cada prueba les será entregado después de los trámites correspondiente el oportuno Diploma.

Durante el próximo curso 1970-71 y alrededor de la primavera la Delegación Local de la Juventud organizará nuevamente estas pruebas de Aptitud Física abiertas a todos los jóvenes que lo deseen, celebrándose las pruebas en el Campo Municipal de Deportes.

II TORNEO DE FUTBOL DE EMPRESAS "EDUCACION Y DESCANSO"

Esta noche, viernes día 11, a las ocho de la tarde se celebrará en la Casa Sindical, calle Alférez Esquivias, una reunión a la que han sido invitados todos los equipos de Inca que participaron en el I Torneo de Fútbol de Empresas en la pasada temporada.

También podrán asistir todas aquellas empresas o asociaciones deportivas de Inca que tengan interés por participar en el II Torneo de Fútbol que dará comienzo próximamente.

TRIUNFO DE B. ORDINAS EN EL "CLUB MILITAR ES FORTI"

En pasadas crónicas comentábamos que el tenista local Bartolomé Ordinas, era ya semifinlista o finalista en los cinco torneos que simultáneamente estaba tomando parte. Pero donde logró triunfar plenamente fue en el Torneo "18 de Julio", organizado por el "Club Militar Es Forti" toda vez que logró adjudicarse la finalísima de "dobles" e individuales por segunda vez consecutiva. En la final de dobles Ordinas - Pifa vencieron a Mora - Gil Panadés. Mientras que en la final

de individuales Ordinas se alzó con la victoria frente a tan catalogado tenista que es Martín Mora, tan conocido en Inca por haber defendido hace unos años la meta del C. D. Constancia. El partido resultó muy disputado, pues aunque Ordinas impusiera su juego en el primer "set" en el que venció con relativa facilidad por 6-2, en el segundo las cosas se tornaron y fue M. Mora quien dominaría la situación yendo casi siempre por delante. Al final, una buena reacción de Ordinas y algunas dobles faltas cometidas por Mora en momentos cruciales del encuentro inclinaron otra vez la

balanza a favor de Ordinas quien también se adjudicó este segundo "set" por 7-5. Así pues, después de más de dos horas de juego, el resultado final de 6-2, 7-5 proclamaba a Bartolomé Ordinas vencedor de individuales.

En el transcurso de una fiesta celebrada en los locales sociales del Club, el Delegado Provincial de Educación y Deportes Sr. don Bartolomé Tous, hizo entrega a Bartolomé Ordinas de los trofeos de vencedor de individuales y dobles.

ANDRES QUETGLAS

VELA

CAMPEONATO DE BALEARES DE LA CLASE «OPTIMIST»



En nuestro país el deporte ha registrado un alza espectacular en pocos años, tanto en practicantes como en éxitos nacionales e internacionales; hemos asistido al «boom» de la natación, del baloncesto, del tenis y, en la actualidad, estamos presenciando el asombroso crecimiento de la afición al deporte de la vela; vemos como, en Baleares, y en toda España, incluso en los embalses del interior, se desarrolla una pujante afición, apoyada en los barcos ligeros, snipe, 420, vaurien, 470. A ellos se les añade el numerosísimo grupo de jóvenes patrones que navegan en estas pequeñas maravillas de barcos de iniciación que son los OPTIMIST. Todos nuestros lectores tienen noticias de esta campaña promovida por la Delegación Nacional de Deportes y apoyada incondicionalmente por la Federación Española de Vela,

que ha consistido en dotar de embarcación y enseñanza a todos los jóvenes menores de dieciséis años que se hayan sentido interesados por el deporte náutico.

En las Baleares navegan los OPTIMIST en aguas de todos los Clubs; los cuatro primeros fueron los recibidos el pasado año por el Club Náutico Arenal; a ellos han seguido una multitud de estos barquitos destinados a Palma, Ca'n Pastilla, Ibiza, Mahón, Molinar, Portitxol, Puerto Pollensa, en fin, a todos los Clubs del archipiélago. Los Clubs, que han contado con sus propios monitores de vela, han organizado cursos para los jóvenes patrones que ya han disputado multitud de regatas. Ahora ha llegado, pues, el momento de organizar el I Campeonato de Baleares de la clase OPTIMIST, campeonato abierto a todos, sin limitación de número; se pretende que este campeonato sea un auténtico festival OPTIMIST, un verdadero broche de oro de una temporada que ha visto la consagración de esta clase.

En esta ocasión, y dado este carácter, la organización correrá a cargo de la Federación Regional de Vela, que actuará, por así decirlo, como representante y portavoz de todos los Clubs y todas las flotillas de OPTIMIST. Los Clubs, a pesar de ello, participarán en forma muy activa en el I Campeonato ya que prestarán todo su apoyo técnico y material a la Federación.

Las fechas previstas son las sábados y domingos días 26 y 27 de septiembre y el lugar será el interior del puerto de Palma, frente al Paseo Marítimo, a fin de que todos los paseantes puedan observar de cerca las evoluciones de los barquitos y de sus jóvenes patrones. Todavía están pendientes de decisión muchos detalles acerca de la distribución de premios, rarios, entrega de instrucciones, regata, etc., que oportunamente daremos a conocer a nuestros lectores.

Federación Regional de Vela Servicios de Información

de MERIENDA con VINO COES



¡ABRA Y MIRE! ¿contiene premio?

¡Si! Coes le da, no sólo su riquísimo sabor de fino vino de mesa, sino que le ofrece la oportunidad de conseguir una completa y valiosa cesta de campo ¡Y MILES DE REGALOS MAS!

VINO COES de la cepa a la mesa

Es otra promoción de DISTRIBUIDORA INSULAR, S.A. Tels. 27 07 12 y 27 20 23

COLEGIO STELLA ACADEMIA

Pasaje Marte, 26, 3º. Tel. 272976. PALMA DE MALLORCA

ENSEÑANZA PRIMARIA NIÑOS:

Matricula abierta hasta 15-IX-70
CERTIFICADO ESTUDIOS - CULTURA GENERAL
BACHILLERATO LIBRE - REPASOS
CONTABILIDAD - MECANOGRAFIA - IDIOMAS

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... 1970

Don ...
Recibe «BALEARES» en calle ...
... Nº ... de ...
desea recibirlo, hasta nueva orden en calle ...
... Nº ...
Población ...

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden de envío a «BALEARES» Paseo Mallorca 29. PALMA

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS

Teléfonos 235940 y 235710

DE INTERES PARA LOS ARBITROS DE FUTBOL

Se comunica a todos los árbitros e informadores del Colegio Balear de Arbitros de fútbol, que habiéndose recibido los carnets para la presente temporada, pasen por el Colegio para retirarlo.
Quedan anulados todos los carnets de la temporada 1969-70.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 13 Seppre, 5.15 tarde
Grandiosa corrida de toros
2 Novillos de Hijos de D. Bernardino Giménez, para los famosos Caballeros Rejoneadores

D. ALFREDO CONDE
que actuará en 1.º lugar

D. PEDRO CALDENTEY
que actuará en 5.º lugar

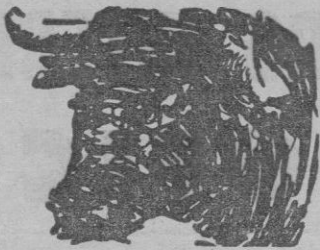
6 Toros del Excmo. Sr. Conde de Mayalde 6

Joaquín BERNADO

«EL PAQUIRO»

Pepe Luis SEGURA

Venta de localidades Plaza de Toros, teléfono 2: 52 45
Rincón Taurino Tel 22 61 39



HIPICAS

LA PRIMERA PRUEBA DE «NACIONALES» -GANADA POR «MAIRENA»- FUE UN EXITO

Y MAÑANA SE INICIAN OTROS DOS: EL DE ASES SOBRE LA MILLA Y NACIONALES «C» SOBRE 3000 METROS

Un clima expectante y tenso reinaba en las tribunas de Son Pardo antes de lanzarse la primera prueba del torneo de nacionales, que abría la serie de tres que se van a desarrollar durante los próximos días, llenando casi todo el mes de septiembre. El éxito de esta prueba y el interés despertado son un buen presagio de lo que va a suceder mañana y en las próximas semanas. La distancia de 3.000 metros era ya prácticamente desconocida y esto hizo que la sensacional Mairena fijara un record de la distancia ya que desde los tiempos de "Buenos Aires" no se había homologado otra. Era Homero el que la ostentaba y cayó pulverizado por una diferencia de cuatro segundos.

Esta prueba de tres mil metros la resolvieron en extremis tres ejemplares: una Mairena que en sus últimos mil metros trotó a 1-21-3 y dos Hanover, Jamin, que lanzado desde un principio por Gabriel Prohens marcó un fuerte tren y Nick, poco afortunado en la salida y que tuvo que remontar a un buen número

de rivales y, entre ellos, a Harmonisley, Imaben y Gengia Khan que dieron cierta sensación de peligro durante más de dos mil metros. El desarrollo de la prueba abre un interesante interrogante para la segunda del torneo que se disputará el miércoles sobre la milla (1690 m.) ya que las condiciones serán muy distintas y si Mairena continúa teniendo su oportunidad de decidir definitivamente el torneo, no menor la tienen Jamin Hanover, Nick Hanover, los otros nombrados más arriba e incluso un Junir Fox que no tuvo su noche. Pueden suceder muchas cosas, las máximas, ya que casi todo será diferente y también valdrá la graduación de fuerzas.

Pero dejando aparte lo que suceda el miércoles tendremos el doble acontecimiento de mañana que nos presenta las dos pruebas iniciales de dos torneos más y sobre distancias antagónicas: la de ases sobre la milla y la de caballos nacionales de una categoría que podríamos llamar tercera sobre la de tres mil metros.

Esta última carrera la disputa-

rán Latorre, May May, Lin Sol, Milán, Nirvana, Leda, Lora d'Or, Miss Kid, Meteoro, Natalia, Jaminosa y Not Cabana. Como se ve abundan los ejemplares irregulares pero de gran velocidad y tanto la salida tras el autostart como la distancia puede favorecerles y dar un resultado sorpresa. Tampoco creemos que esta prueba decida el torneo ya que la próxima de 1609 será otra confrontación que por diferentes conceptos se abrirá con un cúmulo de incógnitas.

El torneo ases lo disputarán Raspall II, Not Cabane, Renal-

do, Raclio, Sasba, Quiros P., Stia, Quel Atout y Royal Cambais y siendo muy diferentes las condiciones de cada uno lo más probable es que los resultados sean distintos en las diferentes distancias.

Estamos en fin ante una serie de acontecimientos que deberán revolucionar nuestra afición que en tan interesantes momentos se encuentra como lo han demostrado las animadas reuniones de Son Pardo durante el verano que han batido records en muchos sentidos.

Centrauro

FUTBOL REGIONAL

C. F. ATAHUALPA, 2 - C. D. ARENAS, 1

Numeroso público se congregó en el campo del Rafal para presenciar el choque entre ambos equipos.

El calor se apuntó el primer comentario; con veinte minutos de retraso sobre el horario previsto, saltaron al terreno de juego los equipos que a las órdenes del colegiado Sr. González formaron así:

ARENAS. — Cerdá, Caldés, Amengual, Piña; Casas, Ruiz; Fernández, Muñoz, Gil, Sánchez, Ors.

ATAHUALPA. — Joya; Alcalá, Ruiz, Díaz; Calvo, Sánchez; Terrón, Toro, Rodríguez, Huertas y Cruzado.

De poder a poder fue el encuentro entre los muchachos de la plaza Atarazanas y los de Son Gotleu; todos pusieron entusiasmo y deseos de victoria y ésta con justicia fue para los propietarios del campo quienes supieron jugar su partido en las distintas fases del mismo.

El Atahualpa justo vencedor se mostró más homogéneo y quizás con más fuerza en sus líneas, las cuales, aunque tardaron en hallar sus puestos dieron sensación de fuerza y sobre todo de deseos de triunfo.

El Arenas lució un buen fútbol con hombres en sus líneas de gran calidad y creemos poco algo de su creída superioridad.

Primer tiempo. — El juego fue de calidad por ambos conjuntos pero dominó más el Atahualpa mostrándose más peligroso en sus ataques. Inauguró el marcador Muñoz de tiro desde la posición de extremo cuando parecía que iba a centrar; de inmediato ataca una y otra vez el Atahualpa y Toro consigue el empate, minutos más tarde Rodríguez consigue el 2-1 que sería definitivo.

Segundo tiempo. — El Atahualpa juega al contraataque mostrándose muy peligroso, retrasa a dos hombres para cuidar del marcaje de quienes parecen más peligrosos. El Arenas a pesar de su forcejeo se ve frenado en todos sus intentos, siendo Sánchez, medio de cierre la pantalla de los delanteros. Con estas características llegós al final con un justo 2-1 favorable a los locales.

El Sr. González, bien en líneas generales colaborando la deportividad de ambos equipos.

SNOP

La competencia va "que vuela..." (Y usted, ¿todavía va "andando"?)

El año pasado hemos transportado más de 60.000 toneladas de carga aérea de 1.432 productos diferentes.

¿Cuántas toneladas eran suyas... y cuántas eran de sus competidores?

¿Aún cree usted que su producto no es adecuado para enviarlo por avión?

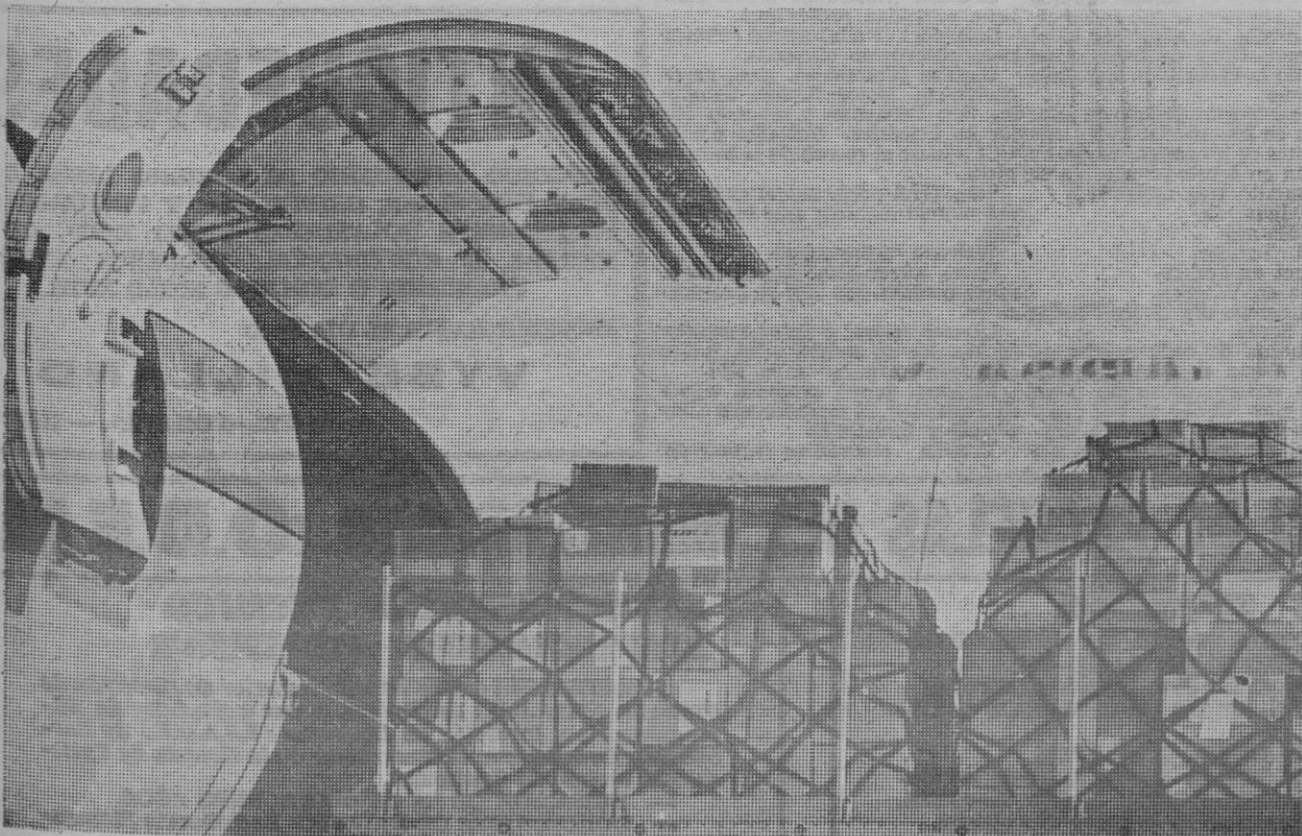
Consúltenos su plan de transporte actual. Le estudiaremos una oferta concreta técnicamente rentable. Dirijase a una Agencia de Carga o a cualquiera de nuestras oficinas.

Para un "Marketing acelerado", envíe con nosotros.

IMPORTANTE:

Pronto podrá beneficiarse de la distribución de su carga a través del nuevo Terminal de Carga automatizado, en Barajas.

CARGO IBERIA



¡¡USTED...

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

¡EVITELO!!

examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa

graso, caspa, caída progresiva etc, acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

BAJO DIRECCION FACULTATIVA Reserve su hora de 11 a 20 h.

AVDA. JAIME III, 135 - 5.0

Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al Tel. 21 07 58

PALMA DE MALLORCA

Inst en ALICANTE · VALENCIA · ZARAGOZA

SCARPINO

ZAPATERIA

CONTINUA GRAN LIQUIDACION DE PARES SUELTOS Y EXISTENCIAS FIN TEMPORADA

(LA LIQUIDACION SE REALIZARA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA TIENDA)

Avd. Rey Jaime III - 72

SEPTIMA CARRERA DE AUTOMOVILES CUESTA AL PUIG MAJOR

Esta séptima edición se ha visto desbordada por la cantidad y calidad de pilotos inscritos. Verdaderamente, la inscripción de este año ha doblado la del último, que fue considerada como de antología.

No cabe duda alguna de que esta inscripción, digamos masiva, es como un refrendo unánime y clamoroso del mundo del automóvil a esta interesante prueba que el Real Automóvil Club de Cataluña - Baleares organiza, como cada año, en una carrera a la cuesta del Puig Major, que se ha convertido entre los aficionados al volante, a la velocidad y a la pericia, en una competición a la que no puede faltar ningún piloto que se precie de participar en las pruebas más interesantes del calendario automovilístico español.

Entre los corredores mallorquines de más prestigio y calidad:

Juan Far, Luis Campins, Bartolomé Nadal, Mateo Pieras y Pedro Payeras, (siento no recordar ahora otros nombres victoriosos y prestigiosos del automovilismo mallorquín) encontramos los de Juan Fernández, Alex Soler Roig, el Príncipe Jorge de Bragation, Nuria Viñas, Jorge Chi, Hans y George Bábler, Jorge Vidal de Llobatera, Pedro Coll, el piloto que se "esconde" bajo el seudónimo de "Squalo Canela IV" y muchos más que sobre la pista de la cuesta al Puig Major van a dar todo lo que su pericia y entusiasmo les permita para convertir esa 7.ª Carrera Subida a la Cuesta del Puig Major, en una prueba automovilística de alta calidad y prestigio.

Entre las máquinas que participarán están prestigiosas marcas y modelos: Seat, Authi, Simca, Renault, Morris, BMW, Porsche, Hispakart, MT, Selex ST, Artes-Gordini, etc. que sobre el asfalto del circuito darán testimonio de su calidad y posibilidades, y de la habilidad y coraje de sus pilotos.

En resumidas cuentas, la séptima carrera de automóviles Cuesta al Puig Major, organizada con la perfección habitual y meticulosidad del Real Automóvil Club de Cataluña - Baleares, promete ser una de las pruebas más interesantes del calendario automovilístico español.

M.

ANSIBA

EXCURSION A LA DRAGONERA

Esta Agrupación ha organizado una excursión, con la colaboración de Viajes Orbita, la cual tendrá lugar el día 20 del corriente mes de septiembre. El precio por persona es de 240.- pts. y para asistir a dicha excursión, deberá proveerse del oportuno ticket que puede adquirirse en los locales del Círculo de Bellas Artes o en las oficinas de "Viajes Orbita" calle Jaime III 41, o en las oficinas de esta Agrupación, calle Matías Montero núm. 11. El plazo para la recogida del tickets, termina el próximo día 17 a las 14 horas.

La excursión, denominada "El Rei en Jaume I y els dragons" se efectuará en la forma siguiente:

DÍA 20 SEPTIEMBRE

A las 9 horas de la mañana, salida de Palma desde "Ses Escals del Rei" (Paseo Sagreza, frente a La Lonja en el vate "Carabela" capaz para 125 personas, con bar neveras salón dos cubiertas, servicios, etc etc.

A las 11 horas, circunvalación y desembarco en la Dragonera. Tiempo libre para baño pesca o visita de las tumbas prehistóricas, atalaya "Popia", faros, etc. (Los que sean aficionados a la pesca, podrán llevar utensilios necesarios para realizarla).

Las explicaciones correspondientes correrán a cargo de don Guillermo Rosselló Bordov y don Pedro Moray Servera.

A las 14 horas almuerzo en la misma isla.

Paella marinera, vino y melón. Sobre las 16 horas, regreso a Palma, visitando los principales hitos de la conquista.

El Pantaleu, Santa Ponsa La Porrassa, y admirando la impresionante Mola de Andraitx, Camp de Mar Es Malgrats, Portals Vells, etc. etc.

19 horas llegada a Palma.

El ticket para cada persona, al precio indicado de 240.- ptas., vá incluido el viaje de ida y vuelta en el vate "Carabela" y el almuerzo.

Aparte de ello, cualquier clase de bebida, bocadillo, etc., será a cargo de cada excursionista, o sea que tendrán que abonar su importe aparte.

NOTA: Como el vate "Carabela" tiene prevista su salida a las 9 de la mañana, se estima conveniente que los excursionistas estén en el lugar de partida un cuarto de hora antes, o sea a las nueve menos cuarto.

POR ANSIBA
El Presidente:
N. Forteza.

ASESORES DE INVERSION

SOFICO RENTA, S. A. SOCIEDAD DEL GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO

NECESITA:

Personal de ambos sexos que deseen integrarse en su División Comercial como Asesores de Inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

PEDIMOS:

Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

OPORTUNIDAD UNICA:

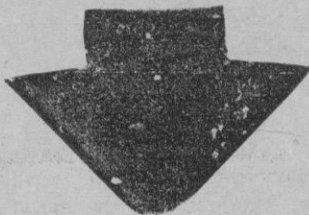
Para aquellas personas expertas en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, Capitalización, Seguros, etcétera.

OFRECEMOS:

Comisiones e incentivos importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos, así como de Promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito indicando referencias, a: SOFICO RENTA, S. A. Dirección Comercial, Claudio Coello, 124, MADRID (Edificio SOFICO).

GARANTIZAMOS reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.



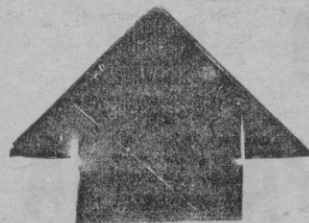
¡EL ALBUM MARAVILLOSO DE UN MUNDO QUE DESAPARECE!

DEJADLOS VIVIR!



FILM DE CHRISTIAN ZUBER EASTMANCOLOR
MUSICA DE MICHEL HAUSSEY Y J. S. BACH

¡SIETE AÑOS DE FILMACION EN CINCO CONTINENTES, POR TIERRA, MAR Y AIRE!



CICLISMO

GRAN PREMIO OPEN DE ESPAÑA

EL DOMINGO, EN TIRADOR, VELADA DECISIVA CON LAS FIGURAS MUNDIALES

WERNER

A don Mateo Canals Morro, como director del equipo español de pista de los últimos campeonatos mundiales, en la que el mallorquín Cerdá consiguió brillantemente una medalla de bronce, le fue encomendada la misión de organizar el "Gran Premio Open de España", en nombre de la Federación Española de Ciclismo.

Consiste este gran premio en unos desfiles de las especialidades más importantes de los campeonatos. Se celebrarán en 6 velódromos. Ya se han disputado tres reuniones: Día 8, Igualada. Día 9, Mañaró. Día 10, Tortosa. Hoy será en Lérida. Mañana en Vilaseca. Y el domingo día 13 en Tirador a las 22 horas.

Los puntos de cada prueba se sumarán a una clasificación general y los vencedores recibirán un total de ptas. 400.000 en premios y trofeos, de oro, de la Federación. El total de participantes se ele-

va a 32 corredores siendo los de más relevancia:

Porter (Inglaterra) actual campeón persecución profesional Johnson (Australia) actual campeón velocidad profesional.

Galaroni (Italia) actual subcampeón recordman olímpico. Cochise (Colombia), gran persecucionista. Mejor tiempo mundiales, San Sebastián y segundo mejor en Leicester. Invitado por la UCI a batir el record de la hora en pista.

Stan (Holanda), actual campeón del mundo amateur tras moto stayer.

Walrave (entrenador). Gnas, tercer clasificado y esperanza medalla oro 1971 en profesionales.

Linares, actual y único vencedor de Merckx en contra reloj, futuro campeón en persecución 1971.

Merlon, actual campeón velocidad amateur, 26 medallas oro olímpicas y mundiales.

Trentin recordman actual del

km. parado 15 medallas de oro en olimpiadas y mundiales. Zubieta, recordman de España km. parado.

Fanegas vencedor repesca mundiales y futura medalla 1971 amateur en Juegos Mediterráneo y Zurich.

Un refuerzo gigante representa para la Federación montar estas reuniones, como empresario con los fines de promocionar el ciclismo en pista y preparar con la atención suficiente la moral de nuestros ciclistas con vistas a las próximas confrontaciones internacionales.

ANTIGUEDADES

CONOCIDO ANTICUARIO DE LONDRES DESEA COMPRAR PORCELANA, CRISTALERIA Y PINTURAS (ESPECIALMENTE HOLANDESAS SIGLO XVII), CHINA, INGLESA O CONTINENTAL, PEQUEÑOS MUEBLES FRANCESES O INGLESES SIGLO XVIII.

ESCRIBIR HASTA EL DIA 26 A:

VYSE MILLARD

HOTEL «BON SOL», - ILLETAS.

ORGANIZACION DE ESCUELAS DEL MEDITERRANEO (O.D.E.M.)

ESCUELA DE TURISMO

LEGALMENTE RECONOCIDA POR EL M.º DE INFORMACION Y TURISMO (O.M. - 29 - XI - 65)

- CARRERA DE TECNICO DE EMPRESA TURISTICA.
- TITULO OFICIAL DEL M.º DE INFORMACION Y TURISMO
- DURACION DE LA CARRERA: TRES AÑOS.
- CONDICIONES DE INGRESO: Poseer el Bachiller Superior o Laboral, Administrativo, Perito Mercantil, Maestro Industrial, Maestro de Primera Enseñanza.

SECRETARIADO TECNICO EMPRESARIAL SUPERIOR

En colaboración con la Escuela Superior de Dirección de Empresas (I.C.A.D.E.) de Madrid, Escuela Superior de Administración y Dirección de Empresas (E.S.A.D.E.) de Barcelona y Secretariado Internacional de la Escuela de Turismo «Altamira» de Santander.

- DURACION DE LA CARRERA: TRES AÑOS.
- CONDICIONES DE INGRESO: Bachillerato Elemental o Examen de Ingreso.

INFORMACION Y MATRICULAS: Montesión, 58 - TEL. 225248

GALILEA

LAS PASADAS FIESTAS

No vamos a recordar, con repeticiones innecesarias, los festejos cívicos y religiosos, que presentaba el nutrido programa, muy del gusto del público los primeros, y devotamente concurridos los segundos.

Recordaré, sí, que los relacionados con la iglesia se vieron realizados por la presencia de los sacerdotes nativos de este pintoresco lugar: Rdos. don Francisco y don Jorge Morey, economos de Coll d'En Rebassa y Estellencs, respectivamente; don Julián Boned, vicario de Capdellá; y don Mateo Gomila, economo de Puigpunyent; don Bartolomé Guasp, orador sagrado en los días 8 y 9. También por el ex-Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga, propietario de Son Forteza; don Antonio-Carlos Vidal Isern, publicista; don Antonio Esteve, musicólogo; y los colonos de Conques y Son Cortey. En representación de los dueños de sus respectivas fincas; el alcalde pedáneo don Antonio Morey y el juez municipal don Matias Balaguer.

"CUEVA DE LA VIRGEN DE LOURDES"
Sigue ahora una nota que me-

rece destaquemos, a pesar de su sencillez. Terminada la misa mayor del día 8, el numeroso público, clero y autoridades, al son de las chirimías, dirigióse en compacta manifestación al punto donde se abre una cueva natural, a la vera de la carretera, a los pies del mismo villorrio, en la que se había entronizado una gentil estatua de Ntra. Señora de Lourdes, siendo bendecida por Mn. Jorge Morey. Antes y después de esta ceremonia, hizo uso de la palabra nuestro celoso y estimado vicario Mn. Pedro J. Palmer, enalteciendo la significación del acto con oportunas consideraciones, teniendo frases de elogio para la familia donante (que quiere ocultar su nombre) y de gratitud para la concurrencia. Repitieronse los aplausos.

Al final se cantó la "Salve Regina", cuyos acentos de fervor tomaron el vuelo con suave aleteo, por encima de aquellas crestas montañosas, bajo el sol abrasador, mientras celebraban el acontecimiento las campanas a todo repicar.

Corresponsal

CAPDEPERA

ASAMBLEA GENERAL DE REGANTES

Capdepera. (De nuestra corresponsalia literario-informativa). — Previa publicación en el B. O. de la provincia de fecha 25 de agosto, don Juan Morey Llabrés, Presidente de la Comisión encargada por la Asamblea General de Regantes del Torrente de Canyamel, celebrada en Capdepera, el día 3 de mayo de este año, de la redacción de los proyectos de Ordenanzas y Reglamentos de la Comunidad de Regantes, Sindicato y Jurados de riego, encarece la publicación del siguiente edicto que pone en conocimiento de todos los interesados en la constitución de dicha Comunidad, que habiendo terminado la comisión, sus trabajos de redacción de los expresados proyectos, el próximo domingo, día 13 se celebrará en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las 6,30 horas de la tarde Asamblea General de Regantes para examen y si procede, aprobación de los referidos proyectos.

A LOURDES

Bajo la organización de esta corresponsalia el próximo día 20 se inicia la anunciada excursión visitando Lourdes y los valles de Andorra con una duración de ocho días. El precio por persona es de 3.500 pesetas. Hasta el lunes día 14, se recibirán inscripciones en Plaza España 7 y en el domicilio de doña Margarita Ferrer Garau, calle Monte 3.

SUBASTA DE LAS ESCUELAS

La Empresa Constructora Ferrer, Nebot Gómez ha iniciado ya los trabajos de construcción de las nuevas aulas de S'Ausina cuyas obras deberán ser entregadas a finales del presente año, lo que augura que en 1971 y con la Nueva Ley de Educación Básica se podrá contar con las nuevas y modernas instalaciones.

NUEVOS TALLERES

Propiedad de don Cristóbal Beltrán han sido inaugurados los nuevos y modernos talleres de reparaciones y pintura de vehículos, sitos en la calle Dr. Fleming, junto Bar Nuevo.

ADORACION EUCARISTICA

Durante los días 4, 5 y 6 del corriente mes se han celebrado en la capilla de las RR. Franciscanas de Cala Ratjada solemnes triduos Eucarísticos en caridad comunitaria, agradecidos a doña Leonor Servera de March.

Los sermones estuvieron a cargo del M. Ilre Sr. D. Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral de la S. I. C. B. de Mallorca.

PRO MISIONES

Días pasados en la parroquia de Ntra. Sra. del Carmen en Cala Ratjada se efectuaron unos ejercicios predicados por un Padre Misionero en Africa. La recaudación ascendió a 17.525 pesetas que íntegramente serán destinadas a la construcción de centros de enseñanza.

NATALICIO

El joven hogar de don Francisco

LA SOLEDAD: FIESTAS JUBILARES DE LA PARROQUIA

La parroquia de La Soledad celebrará sus fiestas jublares del 13 al 20 del corriente, teniendo como actos principales la misa para enfermos, misa de la juventud y "Día de L.Obra".

DOMINGO DIA 13

A las 20. — Repique general de campanas.
A las 20.30. — "Passio catholica". Todos los enfermos e impedidos asistirán a la santa Misa. Un enfermo hará ofrenda de sus dolores y sufrimientos en el ofertorio.

MARTES DIA 15

A las 20.30. — Misa concelebrada en el día litúrgico de la fiesta de la Virgen de La Soledad.

SABADO DIA 19

A las 20.30. — Misa de la Juventud. Asistiendo a la misma todos los deportistas de la barriada. En el curso de la cual harán su ofrenda a la Virgen.

"Día de L.Obra". A las 20. — Vísperas solemnes con participación de los fieles. Acto seguido bendición de doce nuevos ventanales.

A las 20.30. — Solemne Misa mayor que celebrará el Ilmo. Sr. Vicario General y glorará las excelencias de la Virgen de La Soledad, el elocuente orador sagrado Rdo. P. Gaspar Munar M. SS. CC. Terminada la Misa, en la Plaza de los Mínimos, habrá una gran traca final.

A. RAMIS

MONTURI TEATRO REGIONAL

(Crónica de nuestro corresponsal informativo). — El grupo teatral de aficionados y amigos de nuestra localidad está poniendo en escena desde hace bastante tiempo la obra mallorquina "L'amo de Son Magraner". Nutridas han sido las representaciones que en este verano y en la pasada primavera, que por diferentes pueblos de la isla, unas veces con ocasión de las fiestas patronales, otras por otros motivos diversos han llevado a cabo.

Les hemos visto en bastantes actuaciones y de sobras es conocida la extraordinaria calidad de todos sus componentes. En todos los pueblos en que han actuado han sido largamente aplaudidos y comentados con beneplácito.

Desde estas columnas aprovechamos la ocasión para testimoniar nuestra felicitación y enhorabuena a todos los componentes de la agrupación local y en especial a su magnífico y gran director, don Juan Oliver, que tantos

éxitos artísticos cosechó años anteriores al frente de artistas aficionados monturineses.

CARTELERA

El Cine Royal proyectará mañana sábado las siguientes películas:

"El bebé de la discordia" y "El estrangulador de Boston".

FUTBOL

Magnífico ha sido el comienzo de la temporada que ha tenido este año el C.D. Monturi en el Campeonato de Primera Regional. Correspondiente a la primera jornada de liga se desplazó el domingo pasado a Alaró para enfrentarse al titular de dicha villa industrial, al que venció por tres tantos a uno.

La alineación que presentó el Monturi fue: Mayol; Verger, Miralles L. Loren, A. Barceló; Capellá, Mudoy; Ramis; B. Amengual y luego G. Barceló. Mesquida, Gomila y Munar. Los tres goles monturineses fueron conseguidos por Munar y el del Alaró por Martín. La primera parte finalizó ya con dos a cero favorable al conjunto de Monturi. Numerosos aficionados de nuestra localidad se desplazaron en autocar o en coches particulares a Alaró quedando satisfechos por el tesón y voluntad puesta por los jugadores monturineses en la contienda.

Estupendo fue también el resultado obtenido por el equipo local de Educación y Descanso "U.D. Villama-Monturi" en el partido amistoso disputado el pasado domingo por la mañana en Palma frente al C.D. Islas, asimismo de Educación y Descanso. Venció el Villama por 1-5.

Los equipos presentaron las siguientes formaciones:

C.D. ISLAS: Tony; Romera, Tudela, Navarro; Moreno, Pedrito (Mezquida); Antequera, Bergas, Bonnin, Amengual y Torres.
U.D. VILLAMA-Monturi: Tony; Sánchez, Martín, Andreu; Bauzá, Bier, Trobat; Sarnool, Germán, Hurtado y Nicolau. En la segunda parte formó así: Tony; Socías, Martín A. Nicolau; G. Ferrer, Ribas, Pon; Sarnool, Garcías, Isern y Oliver.

Los goles del Villama fueron conseguidos por Sarnool (2), Bier, Pou y Germán.

Buena jornada dominguera la del pasado domingo a cargo de los dos equipos locales que en campo contrario marcaron nada menos que ocho goles.

SON SERVERA

Nuevo curso escolar

El pasado día 1 del mes en curso dio comienzo el nuevo curso escolar 70-71. Seguramente hasta el día 15 las clases serán matutinas y a partir de esta fecha ya todo el día. Deseamos al claustro docente de nuestra escuela un feliz y laborioso curso.

C'AN MONSERRAT

Después de 45 años don Monserrat Mascaró ha dejado el café, pasando a manos de un nuevo dueño, nuestro buen amigo Francisco Tomás, alias "Paco". Deseamos a los nuevos dueños los más grandes éxitos posibles.

TORNEO PLABASA

Ha comenzado ya la segunda vuelta del torneo y los equipos galillos son Castell y Osiris los cuales tras sus recientes victorias han dejado desplazados a los tres restantes equipos. Esta segunda vuelta se presenta muy reñida entre estos equipos ya que un solo tropiezo puede ser catastrófico tanto para el uno como para el otro. Lo que más nos llama la atención es la gran cantidad de público asistente y además que demuestran ser verdaderos hinchas del equipo no en plan pasivo sino con una actividad que asombra.

GABRIEL OLIVER RECIBIO EL TROFEO DEL II TORNEO DE BILLAR BALEAR

(De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — El sábado por la noche se personaron en nuestro pueblo los componentes de la Federación Balear de Billar y un grupo de billaristas, con objeto de hacer entrega a nuestro paisano don Gabriel Oliver Font, del Trofeo correspondiente al vencedor del II Torneo de Billar a tres bandas que organiza dicha Federación.

Tras una cena típica celebrada en ambiente de gran camaradería en «Son Toreó», el Presidente de la Federación y gran billarista don Pedro Nadal, pronunció unas palabras de satisfacción por la colaboración encontrada en los miembros de la Federación y billaristas para llevar a feliz término este II Torneo que ha tenido una participación cuantiosa y de calidad, 36 participantes en reñida competición. Luego remarcó la satisfacción de que un sineuense, Gabriel Oliver se hubiese proclamado vencedor del torneo, ya que ello producirá, probablemente un incremento de la afición a este deporte en Sineu.

Acto seguido se procedió a la entrega de trofeos.

Trofeo a la constancia a don Antonio Vidal, que fue el introductor y 1er. Campeón de Baleares en la modalidad de tres bandas y 1º que representó nuestra provincia en un Campeonato nacional.

Trofeo a la Deportividad, a don Miguel Florit.

Trofeo de Subcampeón a don Baldomero Díaz.

Trofeo de Campeón a don Gabriel Oliver.

Después en el café Ca'n Castañer ante la admiración de un numeroso grupo de billaristas, se proyectó una película de Pedro Nadal y cerrando la simpática velada el propio Nadal hizo personalmente una demostración artística que fue calurosamente ovacionada por los presentes.

MISA VESPERTINA EN

LA ERMITA

La Parroquia de Sineu nos informa que durante los domingos de todo el mes de septiembre ha organizado la celebración de una Misa vespertina y valedera para el precepto dominical a las seis de la tarde. Es de esperar que tal medida sea del agrado de cuantos piensan visitar dicho lugar mariano a última hora de la tarde.

TORNEO DE RAQUETA

INFANTIL

Visto el extraordinario éxito tanto de participación como de público, registrado en el Torneo de Raqueta - Frontón celebrado últimamente, se estudia la posibilidad de celebrar en breve plazo un torneo dedicado a menores de 14 años, con el fin de fomentar la cantera.

APARCAMIENTO PROHIBIDO

Desde hace unas semanas ha sido prohibido el aparcamiento de coches en el interior de la zona destinada a Mercado y Parque en la conocida plaza de «Es Fossar», unos letreros situados en los accesos resenados lo prohíben tajantemente.

CALA RATJADA: SE MONTARAN DOS EQUIPOS COMPLETOS DE SOCORRISMO, EN NUESTRAS PLAYAS

(De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES»). — El pasado sábado día 5, sucedió en nuestra localidad un triste y lamentable suceso, ya que en la piscina de uno de los hoteles de nuestro litoral, pereció ahogado por inmersión un súbdito inglés que se hallaba pasando las vacaciones en compañía de su esposa.

Nosotros suponemos, que, ante tales circunstancias y lamentables sucesos, que vienen sucediendo durante el verano de cada año; es de muy urgente necesidad la instalación de un equipo de socorrismo, para así requerir estos servicios llegado el momento oportuno.

Ante tan urgente necesidad, creímos oportuno el ponernos en contacto con el señor Alcalde, don Jaime Fuster Massanet, para conocer qué es lo que efectivamente hay y se propone el Ayuntamiento, para afrontar estos lamentables sucesos.

Durante la breve charla que

mantuvimos con el señor Fuster Massanet, nos adelantó que para el próximo año, serán instalados dos equipos de oxígeno y urgencia. Uno de estos se montará en Capdepera, el cual cubrirá las playas de «Canyamel» y «Cala Mezquida»; el otro equipo será montado en nuestra localidad, para efectuar los servicios en las playas de «Cala Guya» y «Fon Moll».

RELIGIOSAS

Durante los pasados días 4, 5 y 6, se celebró en el Oratorio de las Religiosas Franciscanas de nuestra localidad, un Triduo de Veneración solemne de la Eucaristía. Los actos, dieron comienzo cada día a las 20 horas, los cuales se iniciaron con una misa, seguida de una hora de vela comunitaria hasta las 22 h.

La dirección de este Triduo, que viene celebrándose anualmente en honor a su fundadora doña Leonor Servera de March, corrió a cargo del Ilustre Canónigo, don Lorenzo Tous.

Lamentable ha sido la escasa afluencia de público en estas jornadas, que han venido a pasar sin pena ni gloria, que efectivamente no es ya como antaño, en que el público asistía en masa a estos mencionados actos religiosos.

APAGONES

Con excesiva frecuencia, se vienen produciendo en nuestra localidad fallos en el suministro del fluido eléctrico, ya que el pasado lunes tuvimos que estar a oscuras por espacio de más de una hora durante la noche.

Nosotros, nos permitimos el llamar la atención de los responsables de este servicio, que no dudamos procurarán subsanar a la mayor brevedad. Muchas gracias.

LA PESCA DURANTE

EL MES DE AGOSTO

El mes que acaba de finalizar, relacionado con la pesca, fue idéntico al del pasado año, ya que tanto en 1969, como en 1970, nuestros «bous» efectuaron 14 salidas a la mar, y en lo que va de año se han llevado a cabo 109 salidas.

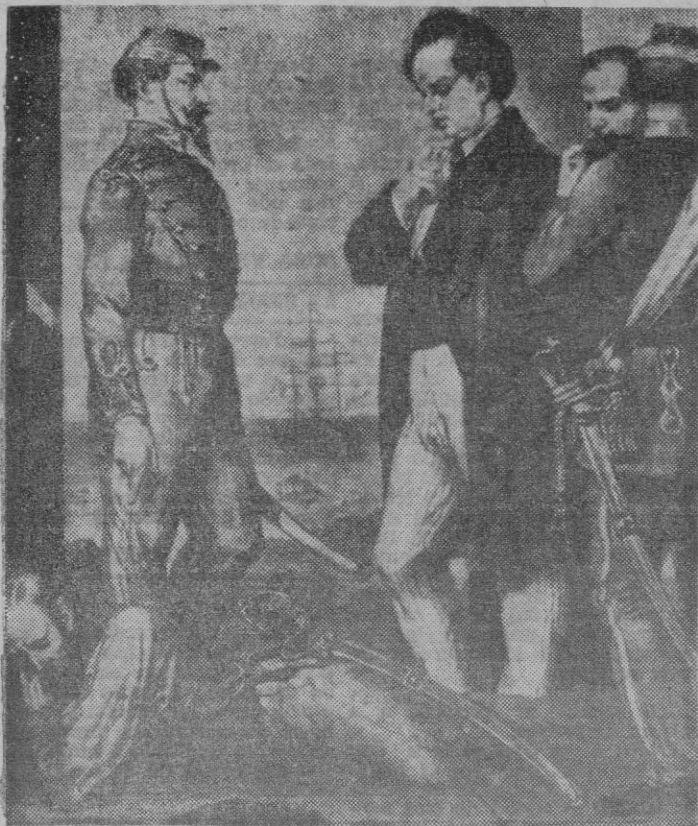
Nicolás Nadal

«BALEARES»

Bernardo GALMES

CUANDO GARIBALDI TOCA LA CORNETA... (1)

Un «condottiero» del siglo XIX



ALEJANDRO DUMAS VISITA A GARIBALDI, EN EL CURSO DE UNA DE LAS CAMPAÑAS MILITARES. DUMAS FUE MENTOR DEL «CONDOTTIERO» ITALIANO.

Cien años atrás.- Una granja en Caprera.- Ingratitudes.- El héroe, olvidado.- Problemas domésticos y literarios

Por José Luis FERNANDEZ-RUA

tía y conspiradores que juegan al barato...

A Roma por todo... La idea le bulle, desde hace años, en el caletre. Es un terco, un perseverante...

Si de él dependiera, ahora mismo abandonaba la isla de Caprera. Iba a hacer mangas y capirotes de la vigilancia de la Escuadra. Arribaría a la Península, para hacerse ver de sus seguidores. De sus leales... Después, con la bandera tricolor desplegada, como Bonaparte cuando huyó de Elba, todo sería seguir su destino: El de liberador, y auténtico padre de la Patria italiana.

La situación es ésta, en 1870: Quien ha regalado al rey Víctor Manuel II tras azarosa aventura, el reino del sur, y ha repicado fuerte, por dos veces, para conquistar Roma, sufre un destierro injusto.

¡Raza de políticos, desde Cavour a Mazzini, que no han sabido comprender nunca su locura, símbolo de la Independencia de Italia!

(Vereis, César Cantù, que ha sido remiso en elogios, dejó escrito "Ha fatto l'Italia". Así, nada más, y nada menos).

Giuseppe Garibaldi, cansado, pero no vencido, imagina ahora que llega el momento de volver a montar a caballo y, sobre él erguido, desde un promontorio, dirigir la operación de echar a puntapiés, con sus "camisas rojas", a franceses, austriacos y demás cómplices.

Se consume en melancolía el "condottiero". El héroe romántico —capricho de las damas pálidas y vaporosas— se descorazona. ¡Qué desazón la suya! En su Diario se entremezclan los relatos de hazañas pasadas, los ideales no alcanzados y los pequeños problemas domésticos, que vive con pasión: "Esta mañana ha parido la vaca", "brotan las primeras flores", "Mazzini jamás lo ha comprendido"...

Con todo —con su ingenuidad, con sus filias y sus fobias, con su absoluta carencia de sentido político, con su desbordado patriotismo, y su debilidad por las señoras, de toda clase, edad y condición— Giuseppe Garibaldi era, humanamente, un gran tipo.

LAGRIMAS POR UNA YEGUA

En el fondo, en este retiro is-

leño de Caprera la vida del caudillo del irredentismo italiano se consume sin remedio. No le perdona a Cavour que haya cedido su tierra natal —Niza— a Francia. Los amalazos de una turbia realidad le devuelven, a veces, a este mundo torvo, que lo tiene en cuarentena.



UNO DE LOS RETRATOS MENOS CONOCIDOS DE GARIBALDI, CON SU CAMISA ROJA.

"Clelia, o el gobierno de los curas", folletón de marcado matiz anticlerical, muy al uso en aquellos años, y que contaba con casi tantos personajes como una guía telefónica.

"Si mi pluma se moja con frecuencia en la hiel y rechaza ciertas cortesías y hiere con agudo punzón, con el terrible puñal del carbonario, tengo abundante materia en donde clavarlo".

Los editores se mostraron reacios a aceptar aquel original tan aburrido. No les convencía. Y suponían, con lógica, que tampoco al público.

Pero un colega de Londres confió en que el hecho de destacar

Impetuoso y terne, aunque inmobilizado en una butaca por la irritante artritis —él, que era puro nervio—; cubierta la cabellera con un pintoresco birrete; florida y luenga la barba, la camisa roja y ceñida al cuerpo y arrebujadas las piernas entre gruesas mantas, el héroe, varado, se consume en impacencias.

La escena, aparentemente, es tranquila. Un retazo del luminoso paisaje de Cerdeña, áspero y bucólico, con el azul del mar de fondo, se columbra, deslumbrante, desde la angosta ventana de la estancia. El día nace siempre joven —cosa que le gusta comprobar— y él, prematuramente achacososo, se encuentra allí encadenado, más por los alifafes que por los años.

Le encocora la inactividad, que le hace rezongar entre dientes, cuando no soltar un rotundo taño, y exclamar a viva voz:

—¡Al diablo con este dolor de huesos!... El día que me harte, que barrur'co va a ser muy pronto, le doy un puntapie a todo esto, y me marcho a conquistar Roma.

Asienten los testigos de la escena. Nadie va a turbar las intemperancias del avezado "condottiero". Serviles y oficiosos, corroboran el coro de fieles familiares y amigos, los propósitos del héroe. ¿Quién se atreve a despreparar? El siempre tiene el espíritu joven y agresivo, presto a la aventura. ¡Ay, si le respondieran las piernas!...

Pero, ahí anquilosado, al traste se van laureles y nostalgias de pasadas gestas, y cae en minúsculas conmieras.

—Te lo tengo dicho, Francesca: Adereza la ensalada con todo el vinagre que te venga en gana pero en cuanto al aceite, poco, que, aunque bueno, es caro... El aceite —entonces, hace un siglo ahora— costaba solamente unos céntimos. Pero la mezquinidad del hombre de acción era proverbial.

La conyuge, campesina piomontese, con muchas conchas, muy salamera, comulga con ruedas de molino. El señor, esposo manda, y tiene pero que muchísima razón.

Rústicos muebles, el aroma cercano de los pinos y, a veces, el olor, inverecundo del vecino establo.

EL LIBERADOR, EN SU RINCON

SU RINCON

Voluntariamente desterrado, Giuseppe Garibaldi sufre los rigores de la ingratitud y de la desconfiada vigilancia del Gobierno italiano, que como mito le glorifica pero que como hombre, teme sus... excentricidades. Éran de distinto barro. En lo que a él respecta, le cargaban aquellos políticos retóricos, tan prudentes, tan juiciosos, tan ponderados y marisabidillas que jugaban a ser Maquiavelo. Pero ¡qué

«OESTES» QUE TRIUNFAN
«TU PERDONAS, YO NO»
«CARA A CARA»
«UN DOLAR AGUJEREADO»
«EL BUENO, EL FEO, EL MALO»
«POR UN PUÑADO DE DOLARES»
Y AHORA



...SI TE ENCUENTRAS CON SARTANA... RUEGA POR TU MUERTE
FERNANDO SANCHO KLAUS KINSKI EASTMANCOLOR DIRECTOR: FRANK KRAMER

DESDE EL MARTES EN LA PANTALLA 70 m.m. DE Sala Augusta

Montado sobre la vieja yegua en la portada el nombre de Garibaldi, cuando la artritis lo permite, recorre la isla y mira el entrañable pueblo que lo ha acogido con tanto afecto.

Un día triste entre los días, se entenece con algo que nubla sus ilusiones. Apagada, también sin fuerzas para levantarse de su lecho de paja, la vieja yegua Marsala, agoniza.

Bufo el general del pueblo:

—¡Estos veterinarios, no entienden de nada! Esta es como yo. ¡Si la conoceré! Mi gran camarada en la lucha... Hay que darle una buena ración de vino de Marsala... La yegua es siciliana y conoce las virtudes del vino de su tierra. Por algo le impuse ese nombre...

Contemplan en silencio, la escena, melancólicos, los incondicionales. La operación la dirige el general, desde su butaca. La yegua ingiere un buen cazo de vino, se anima momentáneamente, parece que quiere levantarse... Y se derrumba, definitivamente, para morir.

Unas lágrimas resbalan por la faz del viejo soldado.

APRENDIZ DE NOVELISTA

Tuvo el general, como cronista, en alguna de sus campañas, nada menos que Alejandro Dumas, a quien se atribuye que incluso le corrigió sus Memorias. La criolla fantasía de Dumas era sorprendente. Y sus novelas y su charla encandilaban al "condottiero".

Precisamente por eso, como quiera que, en sus últimos años, disponía de tiempo en su granja de Caprera, probó fortuna como novelista.

Mal se le daban las letras a Garibaldi, que cayó en la cursilería de un dramón, de 474 páginas, divididas en setenta y seis capítulos.

en la portada el nombre de Garibaldi, sería suficiente para que los lectores acudieran como enjambre de moscas.

Londres había tributado un recibimiento apoteósico a aquel contumaz revolucionario, guerrero en ambos mundos, símbolo del liberalismo, que provocaba quebraderos de cabeza incluso a sus más poderosos amigos.

La novela se editó, pero, primero, en inglés.

(PYRESA)

MUTUALIDADES LABORALES

TURNOS DE DESCANSO

La Mutualidad Laboral de Transportes, ha organizado un turno de descanso, durante el período comprendido entre el 12 y el 31 de octubre, en la residencia de Pinar del Río de Castellón, para pensionistas de Vejez de la expresada Mutualidad acompañados de sus respectivas esposas.

Habiendo sido asignada, en principio, una plaza a los pensionistas de esta Provincia, los interesados en solicitar la plaza que se convoca, deberán dirigirse por escrito a esta Delegación Provincial, antes del día 20 del mes en curso.

EL DELEGADO PROVINCIAL

30.000 Ptas. mes

gana un técnico en Televisión (negro y color) Usted las ganará pronto con el famoso Curso TELEKEY por correo. Recibe gratis todo material televisivo 24 pulgadas. Pida folleto gratis sin compromiso.

Cuota reducida primeros mil alumnos. I HAR Tallers, 27. BARCELONA Autorizado Ministerio.

CUANDO LA PAZ HAN DE HACERLA LOS HALCONES (4)

¿Y por qué no España?

Gunnar Jarring ya ha comenzado en Nueva York, en la aparatosa sede de las Naciones Unidas, sus funciones de mediador entre tres de los contendientes del Oriente Medio. Las conversaciones se han iniciado a nivel de embajadores y con Jarring en el papel de pulcra celestina diplomática. No está previsto, en principio, que el embajador de Israel y los embajadores de Egipto y Jordania hablen directamente entre sí. Unos y otros acuden al flamante palacio de las Naciones Unidas a contarle a Jarring cuales son sus posiciones y sus exigencias. Y Jarring pasa el recado al contrincante de turno, mientras intenta rebanar tajadas, limar aristas y edulcorar actitudes.

SOLO UN MODERADO

OPTIMISMO

En torno al comienzo de las conversaciones se ha abierto lo que los observadores llaman un moderado optimismo. Desde Bernardette a Mr. H. y desde Mr. H. a Jarring, los suecos han podido demostrar que poseen verdaderos maestros en materia de reblandecimientos y de inversión de situaciones. Si no fuera por la aparición en la escena y en parecidas lides del birmano U Thant, se diría que los suecos no tienen rival en tales artes.

No creo, pese a todo, que el moderado optimismo provenga de la confianza que pueda tenerse en U Thant y en Jarring. Es difícil olvidar que la oscura y sinuosa espantada, de los observadores de la ONU en la primavera de 1967, realizada por sorpresa y contra toda lógica, fue la mecha que encendió la «guerra de los seis días», cuyo gran beneficiario resultaría ser la Unión Soviética. La esperanza de paz posee su mejor fundamento en el acuerdo para imponerla a que parecen haber llegado Washington y Moscú.

UNOS PRELIMINARES QUE PUEDEN SER LARGOS

En las Naciones Unidas comienza a discutirse como será la mesa de las negociaciones, de los puestos que ocuparán los representantes de las diversas delegaciones, del posible orden del día, etc. etc. Un inicio parecido al de las negociaciones de paz para el Vietnam, que desde hace interminables meses se desarrollan aburridamente en París, sin fruto consistente alguno. La situación es diversa, en efecto. Pero puestos a jugar sutilezas y a enredar la madeja, árabes y judíos no tienen nada que envidiar a los indochinos.

EL PESO DE LOS AUSENTES

Aunque estas iniciales conversaciones indirectas fueran por buen camino, siempre queda la duda de si los tres interlocutores son suficientes para acordar una paz, o sólo una media paz. En la negociación hay ausencias determinantes. Faltan los guerrilleros palestinos, los cuales, hoy por hoy, han demostrado ser más dueños de Jordania que el rey Hussein. Falta Irak, ocupante de Jordania al cincuenta por ciento con los guerrilleros y enfrentado, siquiera sea fácilmente, a Egipto.

También está ausente Siria, cuyo gobierno se ha erigido, asimismo, en protector de las guerrillas, incluso en territorio libanés. Son, sin duda, demasiadas ausencias. Demasiados silencios, que, de no subsanarse, dejarán siempre abierta la duda de si Hussein podría hacer respetar en su país una paz acordada, sin aquellos. A menos, naturalmente, de que fuera Israel el encargado de imponerla, en nombre de Hussein, sobre los palestinos e israelíes. ¿O acaso convendría más a Israel anticiparse a más a Israel anticiparse a más a acordarla en diálogo directo con ambos? Pese a llevar su policía gorra inglesa, igual que la jordana, no creo que los hombres de Tel Aviv vean con demasiado agrado la influencia británica sobre el rey jordano, cuya munición sigue portando la etiqueta «made in England».

¿DONDE Y CUANDO COMENZARAN LAS VERDADERAS NEGOCIACIONES?

Las negociaciones de paz co-

En busca de una sede para negociar la paz — Los primeros contactos de Nueva York — Un moderado y frágil optimismo — Los confusos precedentes del comportamiento de U Thant en la primavera del 67 — ¿Hacia una paz impuesta? — La incógnita de la fase preliminar de las negociaciones — ¿Son suficientes los tres interlocutores para restablecer la paz? — Demasiados ausentes — La problemática fuerza de un rey semiprisionero — Un lugar para las negociaciones a nivel de ministros — Preferencias contrapuestas — ¿Podría ser en España? — El tema de las relaciones entre España e Israel — La tesis oficial española corre el riesgo de ser más rígida que la de los propios negociadores árabes — Nuestros primos hermanos árabes y judíos — España puede ofrecer ciudades ricas en recuerdos familiares para las dos partes — El establecimiento de relaciones entre España e Israel podría convenir a los árabes.

Por Ismael MEDINA



JERUSALEN. PATRIA DE TRES RELIGIONES, TIERRA DE TODOS, CIUDAD SONADA POR LOS JUDIOS.

menzarán realmente cuando en las Naciones Unidas se hayan llegado a un previo acuerdo sobre el cuando, cómo y donde se reunirán las respectivas delegaciones, a nivel ministerial. Es sabido que Amman y El Cairo se inclinaban hacia las Naciones Unidas, por aquello de ser espacio internacional y caso también por el citado agradecimiento a la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, base teórica de las negociaciones. El gobierno de Israel, por su parte, proponía la isla de Chipre, so pretexto de su emplazamiento mediterráneo, su paisaje más familiar a los negociadores y su proximidad geográfica a las respectivas bases de partida. Incluso por su neutralidad, arguyen los israelíes, para quienes las Naciones Unidas aparecen con perfil beligerante.

Si unos y otros se obstinan en mantener sus propuestas iniciales, puede darse que, como sucedió en el caso de Vietnam, deba buscarse una sede intermedia y equidistante. ¿Londres? ¿Bruselas? ¿París? ¿Ginebra? ¿Roma? ¿Malta? ¿Atenas? ¿Y por qué no España?

ESPAÑA Y LAS RELACIONES CON ISRAEL

El tema de las relaciones entre España e Israel se ha puesto de actualidad durante los últimos meses. Incluso algunos tradicionales dogmáticos del antisemitismo, comienzan a preguntarse si nuestro país debería revisar su posición respecto del Estado de Israel e incluso si España podría jugar un papel válido de mediación en el pleito del Oriente Medio.

La tesis oficial española es de sobra conocida. Los más autorizados portavoces de la política exterior de nuestro Gobierno, la han reiterado una y otra vez, forzados sin duda por la creciente insistencia con que el tema se aborda en anchos espacios de la opinión pública hispana. La actitud oficial puede resumirse perfectamente en las palabras del señor López Bravo, a su regreso de Luxemburgo, donde se entrevistó con Abba Eban: «Hay de su parte un deseo muy claro de ir al establecimiento de relaciones lo más intensas posibles con España, y una postura española de lealtad y una postura española de lealtad y amistad con el mundo

árabe y poner como condición previa inexcusable el logro de una paz justa y estable en el Oriente Medio, y que se contemplan con precisión solucio-

nes justas para el problema de los refugiados palestinos». En este último punto debe aclararse que, para los responsables de nuestra política exterior, se

entiende por paz justa, según ha sido declarado sin lugar a dudas, el cumplimiento estricto de la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

¿MAS ALLA QUE LOS

PROPIOS ARABES?

Las últimas semanas, sin sin embargo, nos han traído en su vuelo enloquecido una serie de acontecimientos capaces de aconsejar una reconsideración, o, al menos, una cierta matización de la postura española.

Las cláusulas iniciales del plan Rogers, lo suficientemente concretas para justificar la aceptación de Amman y El Cairo y lo bastante imprecisas para ofrecer una salida airosa a Tel Aviv, se han hecho todavía más dúctiles y flexibles en la interpretación que Washington y Moscú les han dado después. Es evidente que a la inicial toma de contacto en las Naciones Unidas, los representantes de los tres países acuden con una aceptación tácita de que la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no será estricta y rigurosamente la base de las negociaciones. Quiere decirse que, para discutir los términos de una posible paz, no será imprescindible que los soldados del Telhal regresen a sus puntos de partida de la primavera de 1967; que la suerte de los refugiados palestinos no estará en el primer renglón de la

agenda, y hasta es posible que ni en el tercero; y que los israelíes no cederán, por supuesto, la totalidad de los territorios ocupados. Nasser ha avanzado incluso, la posible creación de un Estado Palestino en la Antejordania ocupada por los israelíes en el 67.

Los españoles hemos de preguntarnos de inmediato si tiene sentido condicionar nuestra posición diplomática en Oriente Medio a supuestos que ni los propios negociadores de la parte árabe defenderán ya a capa y espada. Es una cuestión a la que nuestra diplomacia debería encontrar una pronta respuesta.

NUESTROS PRIMOS

HERMANOS ARABES

Y JUDIOS

La posición de España respecto a los contendientes en Oriente Medio es de una extraña y desconcertante singularidad. Arabes y judíos son primos hermanos nuestros. Será muy difícil demostrar de cual de las dos sangres y de las dos culturas llevamos mayor parte. ¿Por qué causa hemos de estar a partir un piñón con unos y a hierática distancia de los otros? ¿Por qué está en pleito entre ellos? Acaso fuese más ventajoso para ambos que estos primos hermanos del occidente mediterráneo que somos los españoles, hubiéramos asumido desde el primer instante el incómodo papel de mediador familiar, en vez de tomar partido.

A juzgar por lo que dicen los observadores, no parece que en principio sea fácil hallar una sede para las negociaciones a nivel de ministros, igualmente grata para ambos interlocutores. ¿Y por qué no España?

En España hay multitud de ciudades en las que, durante muchos siglos, convivieron en armonía (en la armonía al menos que es racionalmente concebible) las tres comunidades monoteístas que gravitan sobre el Oriente Medio, y en especial, sobre Jerusalén, que es su piedra angular: la cristiana, la islámica y la mosaica. Todavía hoy existen ciudades en las que, junto a valiosas reliquias árabes o mozárabes, hay barrios que siguen llamándose de Judería.

AL REENCUENTRO CON

UNA ANTIGUA

CONVIVENCIA

Sevilla, Córdoba y Toledo, por ejemplo, son tres nombres que despiertan ecos familiares y emocionadas nostalgias entre árabes y judíos. Si algunos de estos conservan todavía las llaves de los hogares de los antepasados que se exiliaron de España, aquellos otros se enorgullecen de los alcáceres, o las mezquitas levantados por sus antecesores. Unos y otros, asimismo, a la hora de evocar grandes nombres de los antiguos momentos estelares de su cultura, deben volver su mirada a quienes pensaron y escribieron en esas u otras ciudades españolas. Si hubo un tiempo en que los sabios de una y otra raza se reunieron en común con los doctores cristianos para abrir ventanas de luz en la oscuridad medieval, ¿por qué no ofrecerles análoga sede para que ahora busquen la luz de la paz y del buen entendimiento?

Se dirá posiblemente, que para ser mediador se ha de ser, asimismo, dialogante con ambas partes. No es una cuestión irresoluble. Por amor a la paz y por amor fraternal a los parientes árabes, estaría justificado que España tomase la iniciativa de entrar en relación seria con los parientes judíos. Pienso que no solo en Amman y en El Cairo lo entenderían. En cualquier caso, podría avanzarse una abierta y limpia consulta. — (PYRESA)



SIGUEN LOS LLENOS DIARIOS

2.ª SEMANA DE EXITO

LA PELICULA QUE TODO PALMA COMENTA UN FILM DE POLEMICA - APASIONANTE AUDAZ

una película de claude chabrol

LA MUJER INFIEL



«...Usted sabe... Siempre se tienen escrupulos... con una mujer casada. Pero usted me tranquiliza»

«Helene tiene aventuras, pero sin exagerar... En general no duran más de dos o tres veces. Usted es un privilegiado.»

(Diálogos del film. De la conversación entre el marido y el amante)

«...Y en sus ojos, la angustia del hombre que no sabe si su mujer está satisfecha; si su rostro encierra algún rencor, algún odio; si su felicidad es verdadera; si su mujer le engaña.»

(Diálogos del film. Descripción del marido).

¿Qué haría Vd. si supiera que su mujer tiene un amante?

Y de complemento:

«OPERACION POKER»-(AUT. MAY. 18 AÑOS)

Lea «BALEARES»

CON ANTHONY QUINN DE PROTAGONISTA

SAM PECKKIMPAH PROYECTA RODAR UNA PELICULA EN ESPAÑA

AL DIRECTOR DE «GRUPO SALVAJE», «LA BALADA DE CABLE HOGUE», EXHIBIDA EN EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN, LE PARECE SU MEJOR PELICULA

CON una película tan importante como «Grupo salvaje», el público de medio mundo, incluido el español, ha sabido del talento creador de uno de los grandes hombres del cine de hoy: Sam Peckinpah. A la película hay gente que no le discutirán nada, y también hay gente que le discute muchas cosas. Pero, hay, en todo esto, un hecho incuestionable, y es la importancia creadora de un cineasta americano descendiente directo de pieles rojas llamado Peckinpah.

El realizador habría ganado, con casi todas las garantías, el Gran premio en el último festival de

San Sebastián, si su filme «La Balada de Cable Hogue» —un polo muy ajeno, muy distante, en la temática y en lo expositivo, a «Grupo salvaje»— hubiera entrado en concurso. Pero un estreno inoportuno en París, creo, la apartó de la sección competitiva, donde no hubiera admitido parangón. Pero Peckinpah estuvo en San Sebastián, habló con sinceridad y libertad y entabló amistad con Gonzalo Suárez. Ahora dice que el autor de «Grupo salvaje» quiere que el asturiano de «Aoom» colabore con él en un proyecto.

PENSAMIENTOS

—En España me he sentido



muy a gusto. Naturalmente conozco poco el país. ¡Ah! puedo decirle que uno de los mejores libros que he leído se debe a un español, «La familia de Pascual Duarte», de Cela.

—A usted, señor Peckinpah le acusan de mantener relaciones poco cordiales con los productores. Dicen, incluso, que produce sus películas para librarse de ellos.

—Exageraciones. Cuando surgen discusiones entre productor y director y no hay acuerdo, uno de los dos ha de abandonar el proyecto y éste, normalmente, suele ser el director.

—A usted le gusta trabajar con libertad.

—Pues, claro! Quiero que mis obras se realicen sin trabas, sin empujones. La verdad es que no me agrada que nadie se interfiera en mi trabajo. Y pienso que esto no le gustaría a nadie.

—¿Es «Grupo salvaje» su mejor película?

—No, no. «La balada de Cable Hogue» es mejor. A mí me gusta más. No es un western tradicional, aunque se desarrolle en un ambiente de western; «La balada...» es sencillamente, una historia de amor.

Peckinpah habla de prisa, nervioso. Es de esos hombres que, in-

mediatamente producen la impresión de estar completamente seguros de cuanto afirman. Hay una cosa en la que yo no he dudado ni un momento, en su sinceridad.

—¿Cuándo hizo «Grupo salvaje», pensaba en Vietnam?

—Pensaba en la guerra de Vietnam y en todas las guerras; son algo horrible, quizás lo más horrible del mundo.

—¿Cómo se hace una película, señor Peckinpah?

—Bueno, pues verá usted. Primero se filma, se rueda lo previsto; después se dirige y finalmente, se corta. Y al decir cortar me refiero, exclusivamente, a los cortes que ha de hacer el director. Contra los cortes ajenos estoy radicalmente en contra. Fíjese, en la actualidad tengo planteados varios pleitos con otras tantas distribuidoras por cortar mis películas. La obra de un creador hay que respetarla íntegra.

—¿Proyectos?

—Ahora trabajo en uno que, probablemente, hagamos en España e Inglaterra. Se trata de una película que interpretaría Anthony Quinn.

Así es, así me pareció Sam Peckinpah, un hombre, en verdad singular. — (PYRESA).

JUAN JOSE PORTO

LA CORRIDA DEL DOMINGO

OCHO TOROS OCHO

Un buen cartel se anuncia para pasado mañana domingo. Los aficionados esperan pasarlo en grande porque la combinación de toreros y toros es altamente prometedora. Hay cantidad y calidad. Toreo a la jineta y toreo sujeta a las normas clásicas que no puedan faltar al tradicional «serán toreados, picados, banderilleados y muertos a estoque». Las reses para ambas partes son escogidas y de hierro prestigioso. Los caballeros en plaza, diestros en su arte, y los maestros de a pie, auténticas figuras.

Componen el cartel los rejoneadores Alfredo Conde, portugués, y el mallorquín Pedro Calden-

tey; matadores: Joaquín Bernadó, Adolfo Avila «El Paquirri» y Pepe Luis Segura. Las reses para la pareja de caballeros en plaza serán de don Bernardino Jiménez, y los seis astados para la lidia ordinaria pertenecerán a la divisa del Conde de Mayalde.

Esta gran función, en la que serán lidiadas ocho reses, dará comienzo a las cinco y cuarto de la tarde.

Se espera que por la cantidad y calidad que ofrece esta sensacional corrida de toros registrará la Plaza palmesana un lleno total, con la seguridad de que el público saldrá entusiasmado de la fiesta.

Inmusica

PALACIO NACIONAL DE MONTJUICH

LA CAPELLA MALLORQUINA CERRO CON BROCHE

DE ORO EL VI DIA CORAL INTERNACIONAL

Por espacio de tres noches, la populosa Ciudad de Barcelona en 50 lugares, pudo escuchar la actuación de 25 masas corales nacionales y extranjeras que actuaron cada noche en dos lugares diferentes, creando así un verdadero e intenso clima musical para desembocar en el gran acto de clausura en el Palacio Nacional de Montjuich. En esta magna asamblea musical cinco fueron las masas corales seleccionadas para cerrar esa gran manifestación musical, y la que tuvo el alto honor de poner el broche final de oro fue nuestra Capella Mallorquina. Y a fe que lo hizo con todos los honores, mereciendo los más cálidos aplausos de público, organizadores y directores de otros coros, interesándose algunos de ellos por adquirir obras que la Capella había interpretado, entre las que figuraba «El Parado», armonizado por D. Bernardo Juliá. La Capella Mallorquina ha paseado una vez más el nombre de Mallorca con el mayor alto prestigio.

Antes de sus actuaciones en Barcelona, la Capella había iniciado su tercera gira de conciertos por tierras levantinas. Villarreal de los Infantes, presidiendo el Sr. Obispo y autoridades provinciales, ante un público que llenaba la espaciosa iglesia de San Jaime, fue la primera ciudad en escuchar las bien disciplinadas y equilibradas voces de la Capella cuyo concierto fue titulado por el periódico «Mediterráneo», de «Grandioso éxito de la Capella Mallorquina». Brillante recepción con entrega de placas en los Ayuntamientos de Villarreal y Castellón pusieron colofón a esa primera actuación de la Capella. En Vinaroz otro éxito de la Capella en la iglesia de la Asunción, totalmente llena de público que en la persona de su alcalde expresó su mayor entusiasmo y gratitud por el «brillante concierto», así calificado por la prensa de Vinaroz. En el Monasterio de Poblet, junto al monumental sepulcro del

Rey Conquistador Jaime I, la Capella dio un breve recital lleno de emoción, porque eran unos mallorquines quienes estaban haciendo su ofrenda de gratitud al gran Rey Conquistador.

Después de los conciertos en Barcelona, como ya reseñamos al comienzo de esa crónica, la Capella tenía su última cita musical: Montserrat. Se esperaba con enorme ilusión nuestra actuación, de la que se había avisado con días de antelación a los numerosísimos fieles que visitan el monasterio. En las gradas del Altar Mayor, ante monjes y escolanía, la Capella ofreció a la Virgen de Montserrat su ofrenda musical a la que correspondió la escolanía dirigida por el P. Segarra, quien calificó a la Capella de extraordinaria.

Mucho se podría escribir de esta tercera gira de conciertos de la Capella Mallorquina por tierras de España, lo que sintetizó el alcalde de Castellón en esos términos dirigidos al alcalde de Palma: «Mi querido compañero: En la mañana de hoy he tenido la satisfacción de recibir en esta Casa Consistorial a la Capella Mallorquina, que dirige el Rdo. D. Bernardo Juliá, y que tan brillantísima actuación tuvo en la noche de ayer en la Iglesia Arciprestal de Villarreal. Te expreso mi felicitación por contar esa maravillosa Ciudad de Palma con una representación de tan gran altura artística y plenamente identificada con el fin cultural que viene cumpliendo. Aprovecho esta oportunidad que se me brinda para transmitirte en nombre propio, en el de esta Corporación y en el de toda la Ciudad de Castellón, tan unida a esas islas por lazos históricos y culturales profundos, el más cordial saludo que te ruego hagas extensivo a todos los miembros de esa Corporación municipal, rogándote al mismo tiempo felicites a la Capella Mallorquina por la brillantez de su actuación. Cordialmente tuyo, Francisco Gragel Mascareñas.

M. P.

CALZADOS GALEON

Comunica a sus clientes y amigos haber iniciado una liquidación especial de calzado y artículos de piel

Gran Vía José Antonio, 26 (Junto a Correos)

Restaurante «SUSI»

AIRE ACONDICIONADO

COCINA ESPECIAL ITALIANA

SERVICIO PERMANENTE

C/. Amílcar, 19

ARENAL (Mallorca)

Lea «BALEARES»

programas para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — Refrigerado: Tarde de 3'30 a 4'30. Noche a las 10'30. THE BEATLES «YELLOW SUBMARINE». «El submarino amarillo». Director George Dunning, en technicolor; y «CONTORNO DE FIESTAS EN ESPAÑA». — (Aut. todos los públicos)

RIALTO. — Sesiones: 4-6-8 y 10: «CALCUTA», en technicolor. Director: Louis Malle. — (Aut. mayores)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: CHARLIE CHAPLIN en «EL CIRCO»; y CASSEN en «LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA». color. — (Aut. todos los públicos)

AUDITORIUM. — (Refrigerado). — Desde las 3: «EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD», color de Luxe, con Elizabeth Taylor y Warren Beatty; y «NACIDA LIBRE» en 70 mm. color. — (Mayores 18 años)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «CATALINA DE RUSIA», con Hildegard Neff. Director: Umberto Lenzi, en color-scope; y «PA'CO CARA SU MUERTE», en color. — (Mayores 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00: «COMANDO EN EL MAR DE CHINA» en Todd-Ao y color Henry Ford, Michael Caine y HOLIDAY en Technicolor y Tol menores.

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde las 3'00: EL COMPROMISO con Kirk Douglas, Faye Dunaway Deborah Kerr. Director: Elia Kazan en Technicolor y Panavision — COMPLEMENTOS CORTOS. — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3'00: LA MUJER INFIEL Y OPERACION POKER.

CAPITOL. — Desde las 3'30: «EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD», color de Luxe, con Elizabeth Taylor y Warren Beatty; y «LA REBELION DE LOS COSACOS» en scope-color con Dick Palmer. — (May. 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD», color de Luxe, con Elizabeth Taylor y Warren Beatty; y «LA REBELION DE LOS COSACOS» en scope-color, con Dick Palmer. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Refrigerado): Cantinflas, en «LOS TRES MOSQUETEROS». Director: Miguel M. Delgado; y «ATRACADOS DEL FARGO». — (Aut. todos los públicos)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «EL OTRO ARBOL DE GUERNICA» Director: Pedro Lazaga, en eastmancolor; y «¡DAME UN POCO DE AMOR...!» con Los Bravos, en color. — (Aut. todos los públicos)

CINES DE PREESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «RELACIONES CASI PUBLICAS», con Manolo Escobar, en technicolor; y «TESTIGO DE CARGO», con Charles Laughton. — (Tol. menores)

FANTASIO. — Desde las 3'00: «TIERRA DE GIGANTES», en scope-color; y «LA MOSCA TRAS LA OREJA», con Rex Harrison, en color.

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «EL INFIERNO BLANCO», un film de Walt Disney, en technicolor; y «DE ESPALDAS A SCOTLAND YARD», en scope-color, con Van Heflin. — (Mayores 14 años)

MODERNO. — «LA TONTA BEL BOTE», con Lina Morgan y Arturo Fernández, en scope-color; «INTRIGA EN VENEZIA», en color.

VICTORIA. — «NO IMPORTA MORIR», en color; y «YO SOY LA OVEJA NEGRA», con Vittorio Gassman, en scope-color.

SALAS DE FIESTA

- * BARBARELA. — Cada noche baile.
- * BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — «La discoteca de Palma» Todas las noches baile hasta las 4, con «Los Millonarios».
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno
- * EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile.
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * ROSALES. — Cada noche baile con atracciones.
- * S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones hasta las 4 madrugada. «Jonquet» junto Paseo Marítimo.
- * TACOMAGO. — Abierta todas las noches Baile y atracciones Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España con Fete Montoliu Jayme Marques Cosme Adrover etc.
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Todos los días: Función. Laborables 4.45. Festivos y vísperas 4.30. Entrada gratis.



EL ETERNO CHARLOT Y UN TEMA DE GUERRA POCO EXPLOTADO

Comenta: CINEFILO

«EL CIRCO»

ASTORIA

Producción: United Artists - 1928.— T. O. The circus.— Argumento y dirección: Charles Chaplin.— Ayudante de dirección: Harry Croftes.— Fotografía (blanco y negro): Roland Totheroh, Jack Wilson y Mark Markblat.— Decorados: Charles D. Hall.— Intérpretes: Charles Chaplin (el vagabundo); Merna Kennedy (la amazona); Harry Crocker (el alambriero); Allan García (dueño del circo); Henry Bergman (clow); George Davis (el mago); Betty Morrisea (la mujer que desaparece); Steve Murphy (el ladrón); John Rand (el atreusta); Stanley J. Sanford (instalador); Doc Strone (boxeador).
Duración: 72 minutos.

Al ser confundido con un ratero Charlot se ve mezclado en un buen lío y se refugia en un circo, penetra en la pista y es confundido con un artista. Es contratado como payaso, se enamora de la amazona y finalmente comprende que su amor es imposible ya que la muchacha ama a un joven atleta.

«El circo» es una de las películas que mejor recordaba de los años de mi niñez, cuando ya el cine me volvía loco. Quedó grabada en mi mente la secuencia de los espejos y puedo comprobar ahora, después de muchos años, que continúa siendo sensacional como muchos de los gags que se suceden, de los mejores de Chaplin y que, consiguiendo el mismo efecto a los 42 años de producida la película, como continuaban teniendo vigencia todos los films de Charles Chaplin a pesar de ser unos típicos melodramas, utilizar una técnica tan cillísima, casi rutinaria y saber siempre el espectador lo que va a pasar.

Charlot continúa siendo el vagabundo injustamente perseguido, el hombrucillo que no da pie con bola y que se enamora de la chica que no le corresponde. Todo es igual porque Charlot continúa siendo Charlot aunque no sería justo que se le identificara con todo el cine cómico hollywoodense de una época, ya que cerca están las

películas de Buster Keaton para comprender la novedad de una técnica adelantada y los incontables films de la Vitagraff, de Mark Sennet y otros muchos productores y realizadores que alegraron generaciones que han pasado y continúan haciendo las delicias de las actuales que tiene ocasión de visionarlas en la grande y pequeña pantallas.

Chaplin ha introducido unas pocas variantes en las nuevas copias de «El circo» lanzadas al mercado, concretamente un fondo musical y unos planos de arranque montaje de otros que formaban parte del film primitivo. No es que fuera necesario porque, de todas formas, el film hubiera gustado igual con toda su simplicidad, su candor y su humanidad.

Bienvenido «El circo» una película que nos habíamos preguntado muchas veces porque no volvía a proyectarse cuando se habían repuesto otras del genial cómico que con sus 80 años continúa pensando en el cine.

Basada en hechos históricos, los dos Pedros, Massó y Lazaga, han abandonado por una vez sus comedias más o menos costumbristas, para volver a un tema de guerra pero en escenarios donde poco tienen que ver los fusiles y los cañones. Niños españoles son enviados al extranjero para ser protegidos y allí chocarán con ciertas costumbres distintas, aprenderán de su patria adoptiva y tendrán que resistir la humillación de los que consideran como degradante ser español.

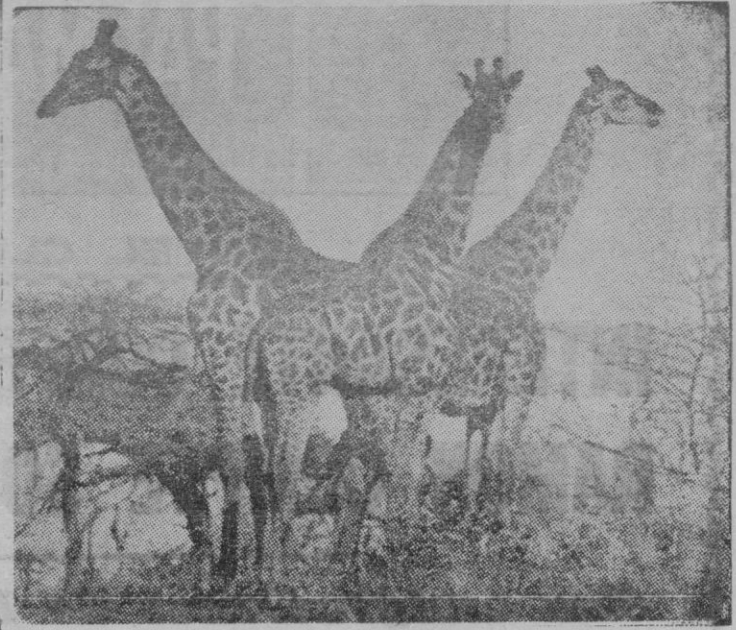
Como ocurre con las comedias de Massó-Lazaga, la pildora ha sido dorada, derivando muchas situaciones hacia la sensiblería y notándose la parcialidad con que ha sido tratado el personaje de Santi, exaltándose sus virtudes y dejando pasar por alto lo que podrían ser defecto. Es el ejemplo del muchacho que ni quiere desprenderse de los recuerdos fami-

liares, aunque viva una vida mejor, y une a sus compañeros para que continúen manteniendo su orgullo de españoles.

Aun a pesar de sus defectos la película se ve sin fatiga y si sobran bastantes movimientos de cámara otros sirven para dar agilidad a la historia y resaltar los momentos de emoción.

La ambientación es aceptable y Lazaga se defiende a fuerza de oficio de la falta de profesionalidad de los jóvenes actores que, sin divismos de niños prodigio, cumplen para que el film, sino una obra completamente lograda sea, al menos, algo nuevo en el cine español ya que no recuerdo que un tema parecido haya sido llevado a la pantalla.

Exteriores en Bilbao y Bruselas y, en general, ambientes poco explotados. Un motivo musical como contrapunto de la historia.



...Y Dios dijo: «Produzca la Tierra animales vivientes de diversas especies... Ballenas en los mares, bestias domésticas, reptiles y fieras... y surquen los pájaros y las aves los espacios del Cielo...»

Y así fue... Y Dios bendijo a todos, diciendo: «Uníos, multiplicaos y llenad las aguas de los mares y las tierras y los aires...»

Este film es la historia de un largo safari... al revés. Una cacería de imágenes de esos seres vivos que otros hombres van, salvajemente,

inexorablemente destruyendo... Una búsqueda de esa Naturaleza que el hombre dice amar, pero que en realidad está matando con sus propias manos...

Hoy, que los hombres han puesto ya pie en la Luna, que se disponen a conquistar otros planetas, queremos mostrar a los grandes públicos estas imágenes que van a morir, que van a desaparecer del mundo de los vivos... Que tal vez harán de la Tierra, en un próximo futuro un desierto abrasado y deprimente... como esos mísmos espacios lunares que acabamos de conquistar...

EL CINE Y SUS NOTICIAS

OTRA VEZ CINE EN TRES

DIMENSIONES

Según parece se ha descubierto un nuevo procedimiento de cine en tres dimensiones en el que tiene algo que ver los rayos laser. Podría ser el paso definitivo de un sistema que el cine intenta perfeccionar desde hace muchos años

su lado el actor juvenil Bjorn Andresen y Dirk Bogarde.
POLANSKI

Roman Polansky va a dirigir una nueva versión de «Machbeth». Estará ambientada en la Edad Media como lo hizo Sakespeare y no será una versión actualizada como se ha venido diciendo.

PASOLINI

El discutido Pier Paolo Pasolini prepara una versión cinematográfica del Decamerón de Bocaccio. No obstante antes quiere rodar «San Pablo» con Laurenz Terief.

LOSEY

Otro discutido realizador, Jo-

seph Losey es muy decepcionado porque no encuentra productor para su nueva película que trata de la discriminación racial. Se queja que ciertos temas sean tabú y que los jóvenes sólo se aprovechen de la contestación pero se muestran incapaces de tratar de frente el «Stabilisment».

CINEFILO

«EL OTRO ARBOL DE GUERNICA»

RIVOLI

Producción: P. Massó - C. B. Films (Madrid) - 1969.— Argumento: Luis de Castresana.— P. Massó y Florentino Soria.— Dirección: Pedro Lazaga.— Fotografía (Eastmancolor): Juan Mariné.— Música: Antón García Abril.— Ambientación: Luis Revuella.— Montaje: Alfonso Santacane.— Intérpretes: José Manuel Barrio, Inma de Santi, Luis Toledano, Sandra Mazarowski, Ramón Corroto, María Fernanda d'Ocón, Marcello Aroitia Jauregui, José Montijano, Alicia Altabella, Diego Hurtado, Mercedes Borques, Antonio Queipo, Isabel Jiménez.
Duración: 105 minutos.

En el año 1936 unos niños son evacuados de Bilbao y llevados a Bélgica para ser colocados en distintas familias. Santi es enviado a un colegio y allí acuden más tarde otros niños de distintas ciudades españolas. Será como lazo de unión entre ellos por su espíritu indomable.

«EFIBA» CELEBRA SU XIV CONVENCION

La distribuidora cinematográfica EFIBA que reúne primerísimas marcas mundiales y que dirige don Rafael Salas Llompart, va a celebrar su XIV Convención el día 15 del corriente.

En esta jornada tan simpática que reúne a los exhibidores cinematográficos de la provincia habrá proyección de avances y películas del material de EFIBA para 1970-71 en el Auditorium y un almuerzo-fiesta en Tagomago.

Una vez más los empresarios de salas cinematográficas tendrán la oportunidad de reunirse gracias a este dinámico hombre de negocios que es don Rafael Salas Llompart.

VASOS PARA BOMBAS COLLARINES PARA PRENSAS
JUNTO AL BORNE PALMA
CASA CODINA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

ESCUELA DE RELACIONES PUBLICAS

Se convocan exámenes de asignaturas pendientes para los alumnos de Relaciones Públicas de acuerdo con las siguientes instrucciones.

- Día 28. — Asignaturas pendientes de 1er. Curso.
- Día 29. — Asignaturas pendientes de 2.º Curso.
- Día 30. — Asignaturas pendientes de 3er. Curso.

AYUNTAMIENTO

CONCENTRACION DE MOZOS

Urge la presentación en el Negociado de Reemplazos de los siguientes mozos:
Juan Uribe Batle.
Antonio Piris Infante.
Antonio Pons Alba.
Antonio Romero León.
Valentín Carlos Arraño.
Jaime Mulet Lalinde.
Palma, 10 de septiembre 1970.
El Alcalde.

VEREMOS LA PROXIMA

TEMPORADA

Cepicsa presenta: «Como salvar un matrimonio» de Fielder Cook con Dean Martin, Stella Stevens, Eli Wallach, Anne Jacson; «La venganza del Santo» de James O'Connolly con Roger Moore, Ian Hendri, Rosemary Dexter; «Maldonne» de Sergio Gobbo con Pierre Vanack, Elsa Martinelli, Robert Hossein; «La mujer infiel» de Claude Chabrol con Stéphane Audran, Michel Bouquet; «En un mundo diferente de Pedro Olea con Juan y Junior; «No hay flores para OSS 117» de André Hunebelle con John Gavin, Margaret Lee, Curd Jurgens, Luciana Paluzzi y Robert Hossein.

SE ATREVEN A TODO

Joaquín Jordá y Carlos Durán dos responsables de la llamada Escuela de Barcelona querían rodar una película sobre Pau Riba. El rodaje será prolongado ya que el film debe durar 36 horas. Supongo que no la resistirán ni los familiares a no ser que sea ofrecida en pequeñas dosis.

ANTONI PERKINS

Anthony Perkins que perdió gran parte de su popularidad al dejar Hollywood y dedicarse a películas de cierta importancia intelectual, está dispuesto a que nuevamente su nombre suene. Al menos ha sido muy elogiada su labor en «Pretty Poison» que ha tenido excelente crítica, comparando su trabajo con el realizado en «Psicosis».

LUCHINO VISCONTI

El último film de Visconti es la versión cinematográfica de «Muerte en Venecia» de Thomas Mann. La intérprete femenina es Silvana Manganò que solo de tarde en tarde aparece en la pantalla en películas producidas por su marido. A



PUEBLO ESPAÑOL MAÑANA NOCHE

¡FABULOSA VERBENA!
CON «OS MODERNOS DO SAMBA»



¡Espectacular grupo de color!

DIRECTAMENTE DE RIO DE JANEIRO

TICKET CONSUMICION: 100 Ptas.

LA VERBENA SE INICIARA A LAS 10 EN LA PLAZA LUIS VIVES CONTINUANDO A PARTIR DE LAS 11 EN LA PLAZA MAYOR

BACHILLERES ELEMENTALES

Convoca oposición para cubrir 3.000 PLAZAS en el Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado; exámenes sencillos; instancias hasta el 3 de Octubre. Extraordinaria oportunidad. Más de 10.000 ptas. al mes. Exámenes en Madrid y Provincias. Preparación oral y por correspondencia. (Tenemos ya editadas las contestaciones). Pida informes adjuntando 10 ptas. en sellos de correos a:

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C/. Lavapiés, 6. — Madrid-12

Otras preparaciones por correspondencia: FILOSOFIA Y LETRAS.— Preu, Oposiciones al Magisterio; Técnicos y Administrativos de la Administración Civil del Estado, Policía Secreta, Gestores Administrativos, Habilitados de Clases Pasivas y Delimitadas.



PALMA DE NOCHE * PALMA DE DIA

Ismael FUENTE LAFUENTE

UNA SECCION DIARIA de

SERGIO



EN EL CLUB AVANTE

INTERESANTE CONFERENCIA DEL DOCTOR RAMON COMPTE SOBRE «LA ATLANTIDA»

«Las emigraciones de los atlantes comenzaron en el año 800.000 antes de nuestra era»

«FUERON LOS PRINCIPALES POBLADORES DEL RESTO DE LOS CONTINENTES»

En realidad todos, o casi todos, provenimos de la Atlántida. La Atlántida es un continente que en tiempos prehistóricos, ocupaba una buena parte de lo que es hoy el Océano Atlántico. Pero debido a violentos cataclismos que la sacudieron, poco a poco se fue sumergiendo. Las últimas olas que se hundieron fueron las de Ruta, Daitya y Poseidón.

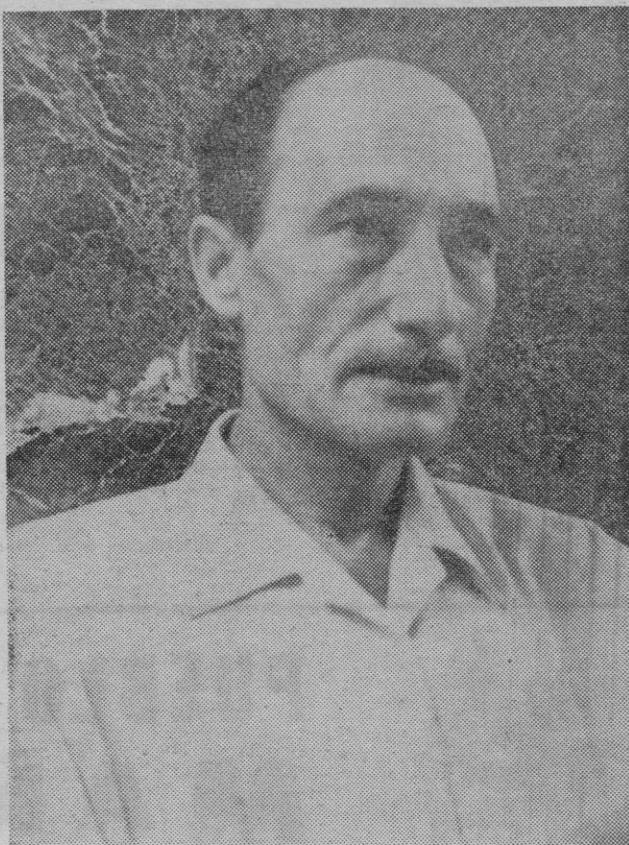
Es por eso que entre los años 800.000 y 10.000 antes de Jesucristo, comenzasen las emigraciones de los atlantes o habitantes de la Atlántida. Y que sus habitantes, se repartiesen por todos los continentes poblándolos con su gente.

Además la Atlántida —éstos son datos inéditos, o acaso muy poco escritos— poseía un importante ejército de más de un millón de guerreros, con más de treinta mil carros y una flota superior a los dos millares de navíos. Por eso era frecuente que los atlantes hiciesen frecuentes excursiones o incursiones no volviendo nunca al lugar de origen. Por esto no sería ningún error pensar que en la Atlántida está el principal núcleo de la humanidad.

Estos fueron, entre otros los datos más interesantes que, don Ramón Compte Porta, conocido científico y astrónomo mallorquín, dio en su conferencia «Mayas y Egipcios a través de la Atlántida», anteayer noche en el Club Avante.

Don Ramón Compte Porta, entre paréntesis, es miembro de la Sociedad Astronómica de Francia, de México, de España y América. Miembro de la International Lunar Society Investigador Privado de Egiptología y de las antiguas culturas precolombinas.

Asimismo, explicó el señor Compte el tema «La dispersión Atlante». Adjuntamos una copia del esquema del científico para su mejor comprensión.



«Al comenzar los hundimientos —continuó el conferenciant— y también debido a las incursiones de los atlantes, la

primera rama que se dispersó fue la «Camítica», la de los camitas y que se fue directamente a África. Allí fundaron diversos pueblos, entre ellos los capcienses, los egipcios, los nubios, los tuaregs, etc... y

se intercambiaron con los arios y los semitas...

«Allí hubieron de luchar contra los tritonides, que ya estaban establecidos en lo que hoy es el desierto del Sahara...

«Otra de las ramas —continuó don Ramón Compte Porta— pobló Europa. Los iberos, los celtas, los etruscos y demás...

«Y por fin una tercera, la de los toltecas pobló el enorme continente americano, fundando luego los poblados de los mayas, de los incas, de los aztecas; la civilización de los pieles rojas... que luego llegaría a convertirse en inagotable tema de estudio para los investigadores de cultura precolombina.

Temas que —para los interesados por cosas de este tipo— sobre los cuales se ha escrito mucho, y cosas muy buenas.

A título informativo diremos que de la Atlántida y sus problemas ya se ocuparon en su tiempo, por ejemplo Aristóteles, Platón, Tertuliano, Engel...

Pero, en realidad, los dos folios que ahora escribo no son, sino a obligada, reseña de la conferencia que don Ramón Compte dio en el Club Avante.

Con tal personalidad ya hemos concertado una entrevista en un futuro muy próximo para que nos hable de todos estos temas bastante desconocidos, y, sin embargo de un gran interés general.

EL FUTBOL Y SUS APUESTAS



Curioso. Hasta que extremos puede llegar el fútbol. Hasta que extremos puede llegar el fanatismo de sus aficionados. Por ejemplo en el campo de las apuestas.

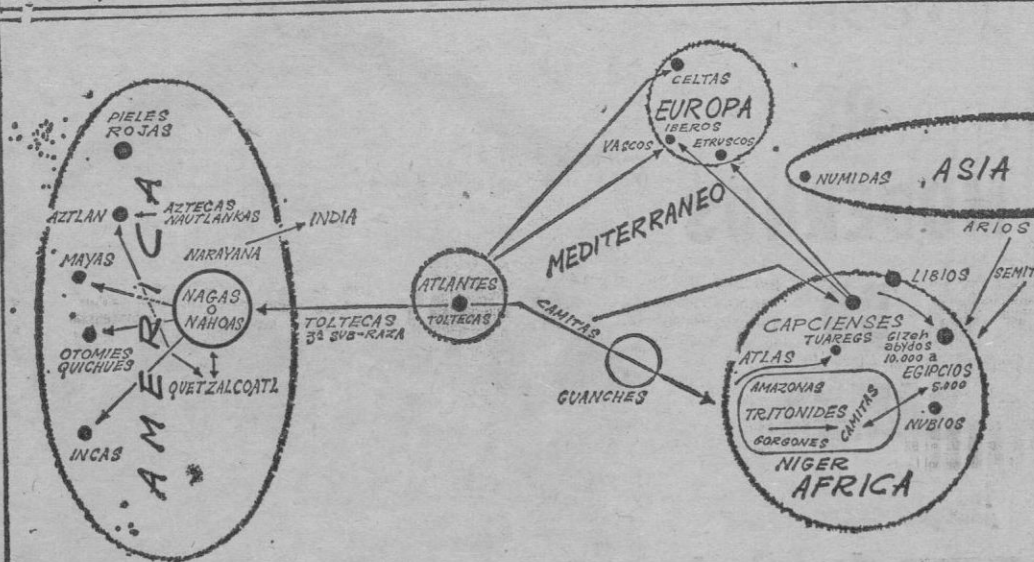
Veán. Estos dos señores que aparecen en primer plano —uno agachado a la izquierda, y otro en pie a la derecha— son dos fanáticos perdidos. Uno del Español y otro de la Real Sociedad. Los dos residen en Palma y los dos son grandes amigos.

Ahora bien, como el domingo juegan en Barcelona el Español y la Real Sociedad, estos dos señores —Mozó por el primero de los dos equipos y Peña por el segundo— se han apostado la barrita de pan que aparece en la fotografía, junto con dos kilos de jamón, tomate, aceitunas, café, copa y puro.

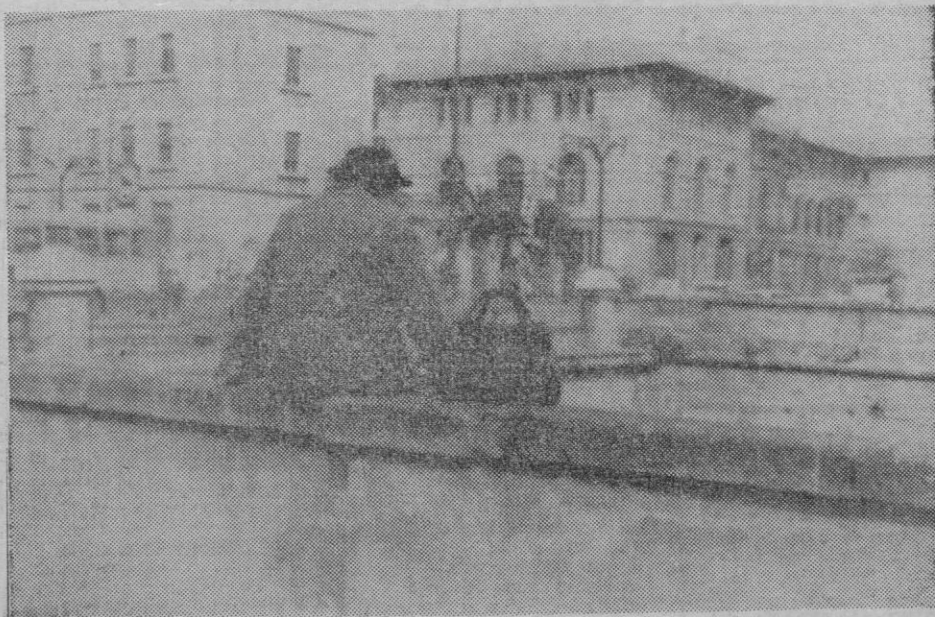
Todo en una gran merienda que se celebrará en un bar de la calle Pasaje Curt Y que, como es lógico, deberá pagar el representante del equipo que menos goles marque.

Falta saber qué es lo que harán si a los dos equipos se les ocurre empatar. Que todo es posible como ustedes saben. (Foto RIBAS)

ESQUEMA DE LA DISPERSION ATLANTE *



EL «CLOCHARD» DE PARIS



No es que este señor sea un «clochard» de París ni que estemos contemplando a través de este grabado, los puentes del Sena, durante el bonito otoño de la capital francesa. No, ni lo uno ni lo otro. Ni este señor es un «clochard» —un bohemio, precursor del «hippismo», que vive bajo los puentes del Sena— ni estamos en la bonita

ciudad de la torre de Eiffel. Estamos en Palma, nuestra bonita ciudad también.

Y este señor, es uno de los tantos que cada día recorremos la ciudad, que decidió hacer un alto en su camino, y apurar sus soledades en el fondo de nuestra singular y bien «Riera». Pero por una vez hagamos la ilusión... Tampoco cuesta tanto vivir de sueños.

TAGOMAGO - DOMINGO TARDE

GRUPO 15